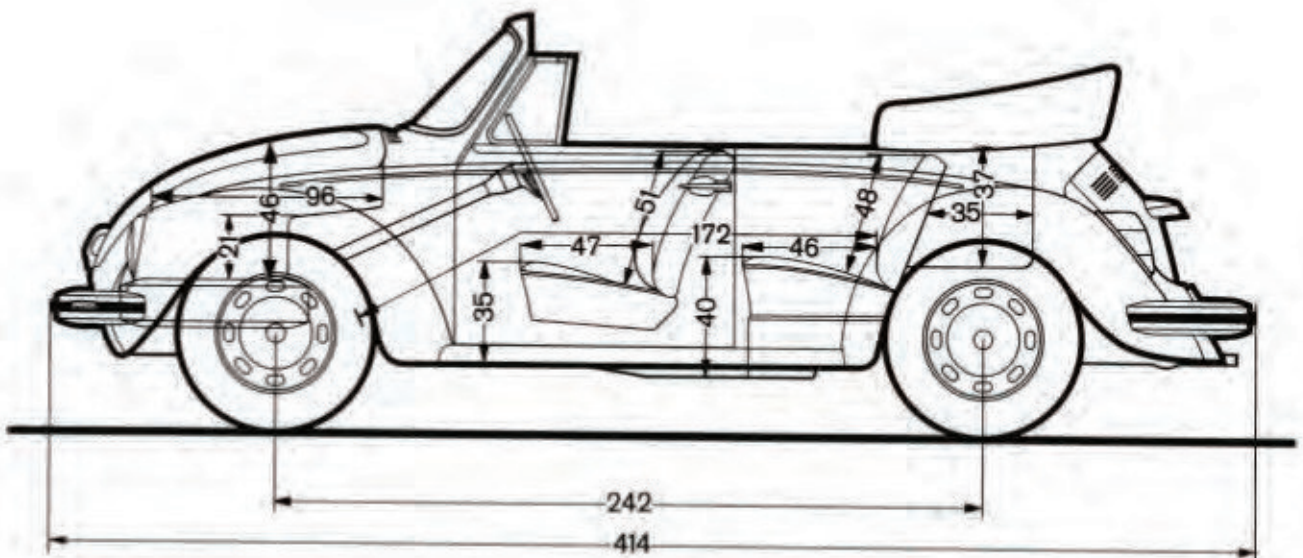


LE GRAND

1 / 8 COLLECTION



VOLKSWAGEN

Volkswagen Käfer Cabrio 1303 Bauanleitung
Volkswagen Beetle Convertible 1303 manual

Deutsch:

Der erste LEGRAND 1/8 Collection Modellbausatz von LEMKE Collection ist ein absoluter Klassiker unter den Oldtimern. Als "Everybody's-Darling" ist dieses Kultmobil, der VW Käfer Cabrio 1303 Bj. 1976, weltweit bekannt und beliebt. Die Serienproduktion wurde nicht bei Volkswagen direkt vorgenommen, sondern in Kooperation mit den Karosseriefirmen Hebmüller aus Wuppertal und Karmann aus Osnabrück. Das geöffnete Verdeck lag beim Karmann Cabrio auf der Karosserie auf, wodurch der hintere Kofferraum erhalten blieb und die Motorklappe die Form der Limousinen Motorhaube behielt. Am 10. Januar 1980 lief das letzte Käfer-Cabrio vom Band. Insgesamt baute Karmann 331.847 Käfer-Cabrios. LEGRAND 1/8 Bausätze werden aus qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt. Die Karosserie des rund 5 kg schweren Modells besteht aus Metalldruckguss und ist bereits fertig lackiert. Der Bausatz aus mehr als 500 Teilen ist leicht zu montieren und enthält Teile aus verschiedenen Werkstoffen wie Metall, Gummi, Textilien und hochwertigem Kunststoff. Die meisten Bauteile werden geschraubt und gesteckt. Bei nur sehr wenigen Teilen wird das Kleben mit einem Modellbaukleber empfohlen. Lenkung, Federung und das Cabrio Stoffdeck sind funktionsfähig und auch Türen, Klappen und sogar Fenster sind vorbildgerecht zu öffnen.

Vor dem Zusammenfügen der Teile bitte die Nummerierung befolgen und den Zusammenbau üben. Detaillierter maßstabsgetreuer Bausatz für Erwachsene. Farbe und Inhalt können von der Abbildung abweichen. Anleitung und Verpackung bitte gut aufbewahren. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Enthaltene Kleinteile von Kleinkindern unbedingt fernhalten. Beim Verschlucken können diese zu Erstickung führen.

English:

The first LEGRAND 1/8 Collection Model Kit by LEMKE Collection is an absolute classic among classic cars. The cult car VW Beetle convertible 1303 from 1976 is worldwide loved and known as "Everybody's-Darling". The series production was never made directly at Volkswagen, but in cooperation with the bodywork companies Hebmüller from Wuppertal and Karmann from Osnabrück. In the convertible, the open top lay on the body, whereby the rear trunk was preserved and the engine hatch kept the shape of the sedan hood. On 10 January 1980, the last Beetle Convertible ran off the line. In total, Karmann built 331,847 Beetle convertibles. LEGRAND 1/8 kits are made from high quality materials. The body of the approximately 5 kg heavy model is made of die-cast metal and is already painted. The kit of more than 500 parts is easy to assemble and contains parts made of different materials such as metal, rubber, textiles and high-quality plastic. Most components are screwed and plugged. For only very few parts, gluing with a model adhesive is recommended. According to the original, the steering, suspension and the convertible top are functional and also doors, hatches and even windows can be opened.

Before connecting the parts please study the drawings, follow the numeration and practice the assembly before assemble parts together. Detailed scale kit for adults. The colors and contents may differ from the picture. Please keep the instructions and packaging in a safe place. This product is not suitable for children under 14 years. Keep away small parts of small children. Ingestion of these parts may cause suffocation.

Espanol:

El primer kit de automodelismo LEGRAND 1/8 de LEMKE Collection es un clásico absoluto entre los coches clásicos. Querido por todos, el auto de culto VW Beetle Convertible 1303 Bj. 1976 es conocido y amado en todo el mundo. La producción en serie no se llevó a cabo directamente en Volkswagen, sino en colaboración con las empresas de carrocería Hebmüller de Wuppertal y Karmann de Osnabrück. La cubierta permanecía descubierta en la carrocería del Cabrio de Karmann, preservando el maletero trasero y manteniendo la tapa del motor la forma de la capota del sedán. El 10 de enero de 1980, salió el último Beetle Convertible de la línea de producción. En total, Karmann construyó 331,847 Beetle Convertibles. Los kits LEGRAND 1/8 están hechos con materiales de alta calidad. La carrocería está compuesta de metal fundido a presión y lacado y ronda los 5 g de peso. El Kit de automodelismo está compuesto de más de 500 piezas entre metal, goma, textil y plásticos de alta calidad y es fácil de montar. La mayoría de los componentes están atornillados y fijados. En muy pocas piezas se recomienda el uso de un adhesivo especial para automodelismo. La dirección, la suspensión y la cubierta de tela convertible funcionan a la perfección, así como las puertas y los alerones, e incluso las ventanas se pueden abrir fácilmente.

Antes de ensamblar las piezas definitivamente, siga la numeración y practique el ensamblaje. Modelo detallado a escala para coleccionistas adultos. El color y el contenido pueden diferir de la imagen. Guarde las instrucciones y el embalaje en un lugar seguro. Este producto no es apto para menores de 14 años. Mantenga alejadas las partes pequeñas de los niños pequeños. Si se ingieren, estas partes pueden causar asfixia.

Français:

Le premier kit à monter de la collection LEGRAND 1/8 de LEMKE Collection est un classique absolu parmi les voitures classiques. "Everybody's Darling" est une voiture culte. La VW Beetle Convertible 1303 de 1976 est connue et appréciée dans le monde entier. La production de série n'a pas été réalisée directement chez Volkswagen, mais en coopération avec les entreprises de carrosserie Hebmüller de Wuppertal et Karmann d'Osnabrück. Pour la version décapotable, il s'agit d'un modèle produit par Karmann, le coffre arrière qui abrite le moteur de la capote ayant été préservé ainsi que la forme du capot avant. Le 10 janvier 1980, la dernière Beetle Décapotable est sorti de la ligne. Au total, Karmann a construit 331 847 Beetle Décapotables. Les kits LEGRAND 1/8 sont fabriqués à partir de matériaux de haute qualité. La carrosserie de ce modèle lourd d'environ 5 kg est en métal moulé et est déjà peinte. Le kit de plus de 500 pièces est facile à assembler et contient des pièces de différents matériaux tels que le métal, le caoutchouc, les textiles et le plastique de haute qualité. La plupart des composants sont à vissés ou à assembler par simple pression. Pour quelques pièces seulement, il est recommandé de fixer les pièces avec un peu de colle. La direction, la suspension et la capote en tissu sont fonctionnels. Les portes, volets et même les fenêtres peuvent s'ouvrir.

Avant de commencer à assembler le modèle, veuillez suivre la numérotation et réaliser l'assemblage des pièces dans l'ordre conseillé. La couleur et le contenu du modèle peuvent différer de l'image. Veuillez conserver les instructions et l'emballage dans un endroit sûr. Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Gardez les petites pièces hors de portée des jeunes enfants. L'ingestion peut provoquer la suffocation.



Empfehlung!

Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, empfehlen wir die Teile der einzelnen Baugruppen 1 bis 6 zu sichten und sich mit den Illustrationen vertraut zu machen. Alle benötigten Schrauben finden Sie in einer Schraubenbox, in der die unterschiedlich nummerierten Schraubengrößen gefunden werden. Die jeweils verwendete Schrauben-Nr. wird in der Bauanleitung gezeigt. Zusätzlich zu dem Schraubendreher empfehlen wir die Verwendung einer Pinzette und einer Zange. Eine Magnetisierung des Schraubendrehers kann durch einen handelsüblichen Magneten vorgenommen werden.

Bauteile:

Sämtliche Bauteile sind nummeriert und geben die Reihenfolge vor, in der gebaut werden sollte. Ein Abweichen von dieser Nummerierung, kann unter Umständen zu Problemen im weiteren Bauprozess führen. Teile mit „L“ oder „R“ Zusatz beziehen sich auf die jeweils linke oder rechte Seite des Modells (in Fahrtrichtung von oben betrachtet). Teile mit den Zusatz „M“ sind Metallteile und befinden sich im unteren Bereich des Bausatzes bei den Karosserieteilen.



Recommendation!

Before starting to assemble, we recommend to check the parts of each group 1-6 and view the illustrations. All required screws can be found in a screw box, which contains the different numbered screw sizes. The used screw no. is shown in the construction manual. In addition to the screwdriver, we recommend to use a pair of tweezers and a nipper. A magnetization of the screwdriver can be made by a commercially available magnet.

Components:

All components are numbered and specify the order in which to build. A deviation from this numbering can lead to problems in the further construction process. Parts with "L" or "R" suffix refer to the left or right side of the model (viewed from above in driving direction). Parts with the suffix "M" are metal parts and are located in the lower part of the kit in the body parts.



Recomendación!

Antes de comenzar a ensamblar, recomendamos revisar las partes de cada grupo 1-6 y ver las ilustraciones. Todos los tornillos necesarios se pueden encontrar en una caja de tornillos, que contiene los diferentes tamaños de tornillos numerados. El número de tornillo usado se muestra en el manual de construcción. Además del destornillador, recomendamos usar un par de pinzas y una pinza. Se puede realizar una magnetización del destornillador mediante un imán disponible comercialmente.

Componentes:

Todos los componentes están numerados y especifican el orden en el que se construirán. Una desviación de esta numeración puede llevar a problemas en el proceso de construcción posterior. Las piezas con el sufijo "L" o "R" se refieren al lado izquierdo o derecho del modelo (visto desde arriba en la dirección de conducción). Las partes con el sufijo "M" son partes en las partes del cuerpo.



Recommandé!

Avant de commencer l'assemblage, nous vous recommandons de passer au crible les pièces de chaque assemblage 1 à 6 et de vous familiariser avec les illustrations. Toutes les vis requises se trouvent dans une boîte à vis contenant les différentes tailles de vis numérotées. Le numéro de la vis à utiliser pour chaque étape est indiqué dans le manuel de construction. En plus du tournevis, nous recommandons l'utilisation de pincettes et de pinces. Une magnétisation du tournevis peut être réalisée par un aimant disponible dans le commerce.

Composants:

Tous les composants sont numérotés et il est spécifié l'ordre dans lequel ils doivent être assemblés. Un écart par rapport à cette numérotation peut entraîner des problèmes lors du processus de construction. Les pièces avec le suffixe "L" ou "R" font référence au côté gauche ou droit du modèle (vu de dessus dans le sens du déplacement). Les pièces avec le suffixe "M" sont des pièces métalliques et sont situées dans la partie inférieure du kit et constituent les parties du corps du modèle.

Assembly Icon Instructions

1

Bau Phase
Assembly phase
Fase de montaje
Phase de montage



Achtung
Pay attention
Cuidado
Attention

1

Montage Reihenfolge
Assembly order
Orden de montaje
L'ordre d'assemblage



Kleben
Glue
Pegar
Coller

2.31 Teile Nummer
Part number
Número de pieza
Numéro de pièce

4.12R Teile Nummer rechts
Part number right side
Número de pieza derecha
Numéro de pièce droite

4.19M Metall Teil
Metall part
Parte de metal
Partie de métal

SP01
1.2x4 (head 2.4mm)



SP02
1.6x4 (head 3.2mm)



SP03
2.3X3 (Washer 5.5mm)



SP04
1.6X5 (head 3.2mm)



SP05
2.3x4 (Washer 5.5mm)



SP06
1.2x3 (Washer 4mm)



SP07
1.8x4 (head 2.4mm)



SP08
1.2x3 (head 2.4mm)



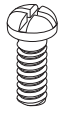
SP09
1.8x3 (Washer 5.2mm)



SP10
1.6X6(Washer3.3mm)



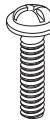
SP11
1.2X4 (head 2.5mm)



SP12
2.4X5 (head 3.8mm)



SP13
2.6x4 (head 4.2mm)



SP15
2.3X4 (head 3.8mm)



SD01 (ISLVER)
2.3x3 (head 3.8mm)



SD02
2.3x4 (washer 5.2mm)



SD04
2.3x4 (head 3.8mm)



SD05
1.8X3 (Washer 5.5mm)



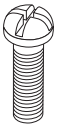
SD06
1.8X2.8 (head 2.8mm)



SD07(BLACK)
2.3x3 (head 3.8mm)



SD08
2.3x6 (head 3.8mm)



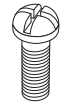
SD09
1.5X3 (washer 5.0mm)



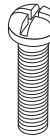
SD10
2.6x4 (head 4.2mm)



SD11
2.3x5 (head 3.8mm)



SD12
2.3x8 (head 3.8mm)



SD13
1.5X7 (head 2.3mm)



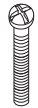
SD14
2.3x3 (washer 6.0mm)



SD15
1.2x3 (head 2.4mm)



SD16
1.5x5.5 (head 2.4mm)



SD17(BLACK)
1.9x4 (head 3.3mm)



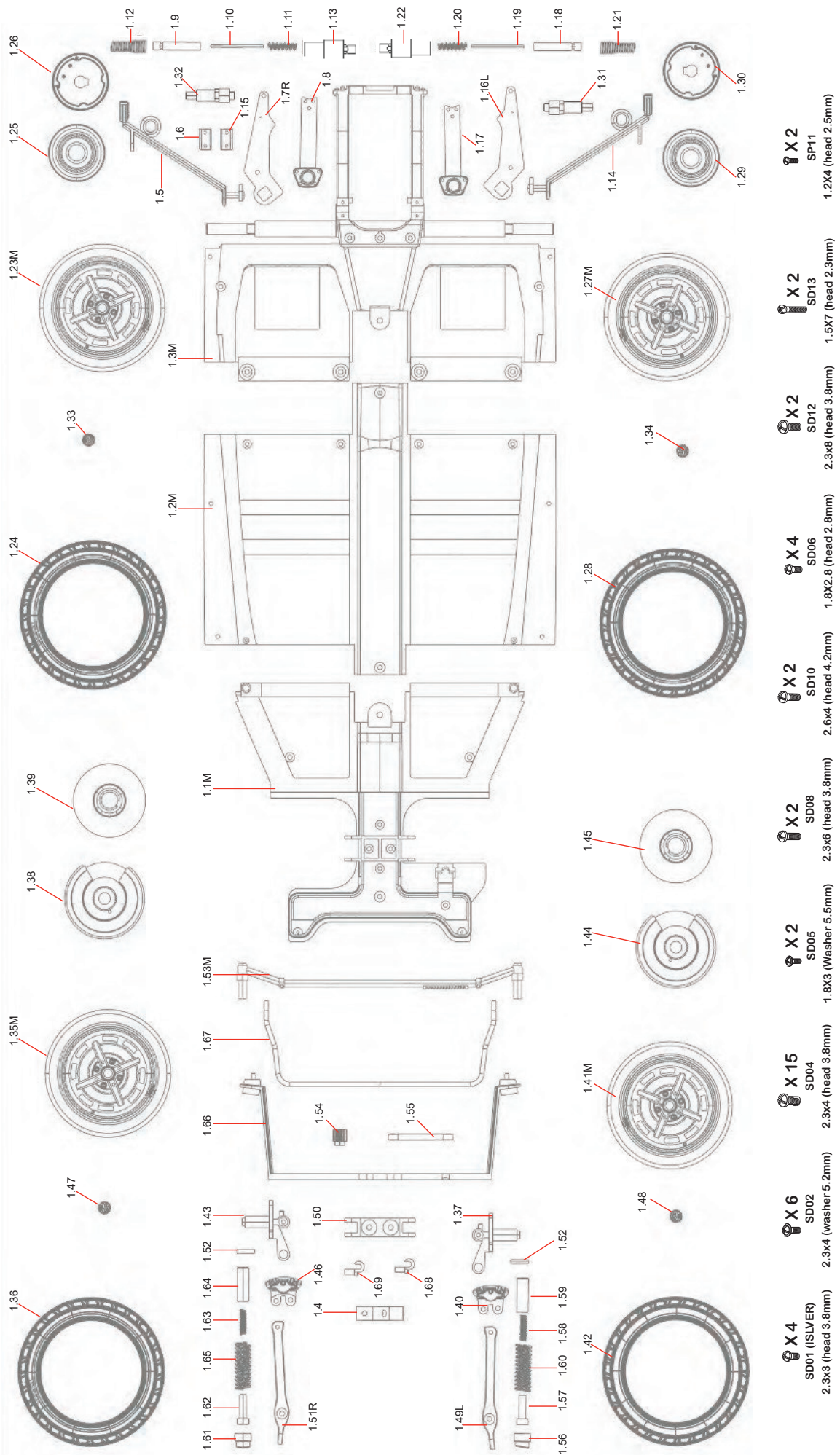
SD18
1.2x3 (head 2.4mm)



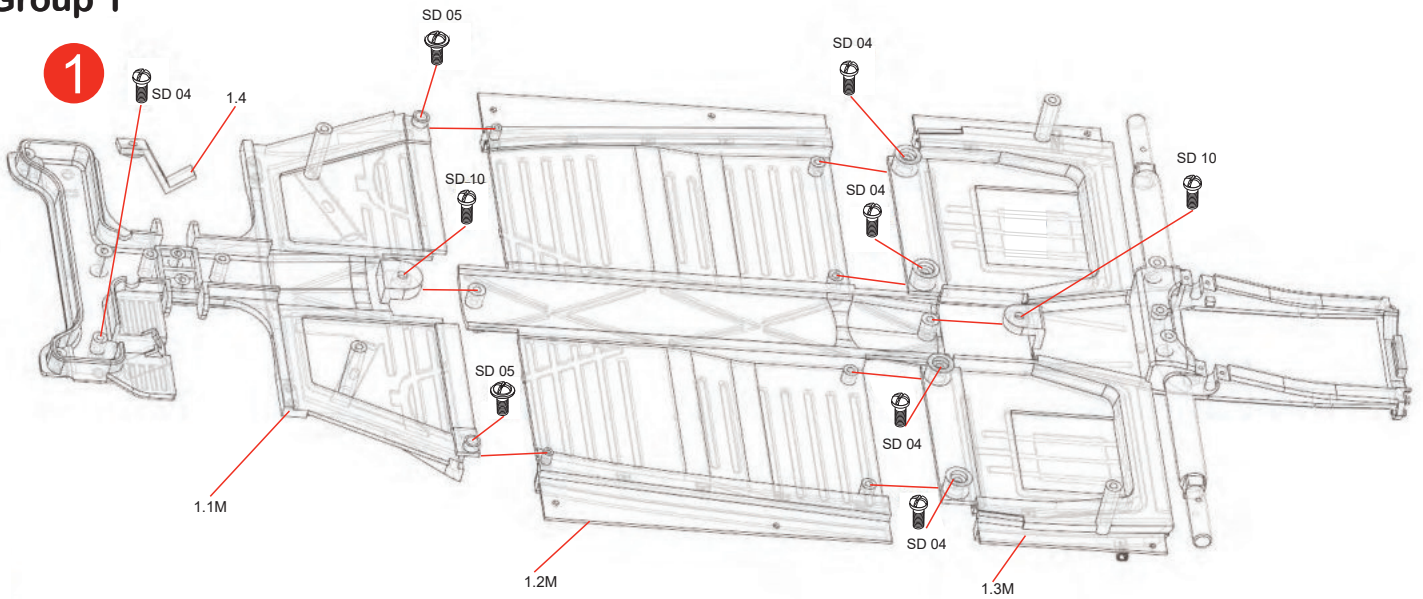
SD19
1.2x6 (head 2.4mm)



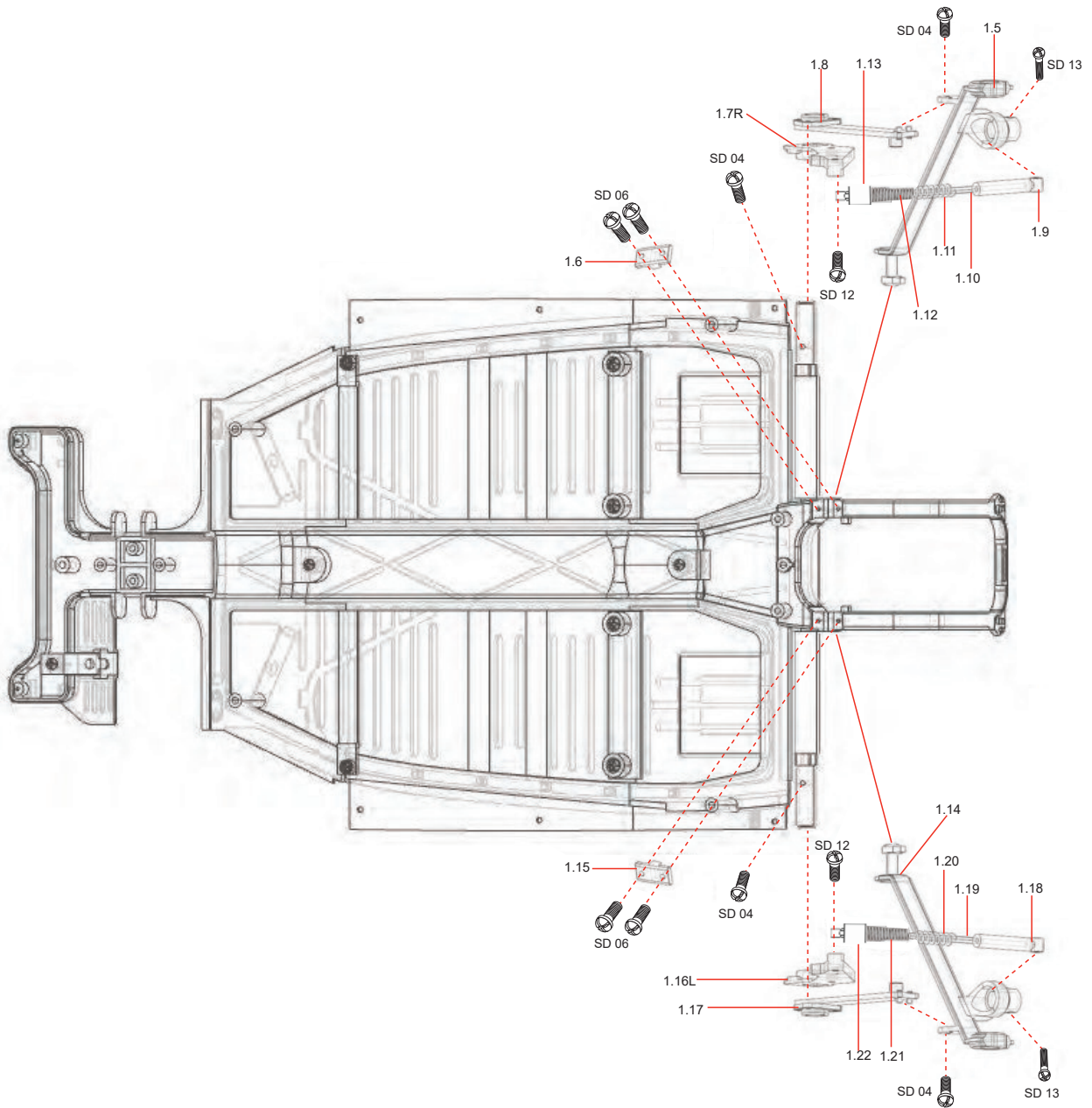
Group 1



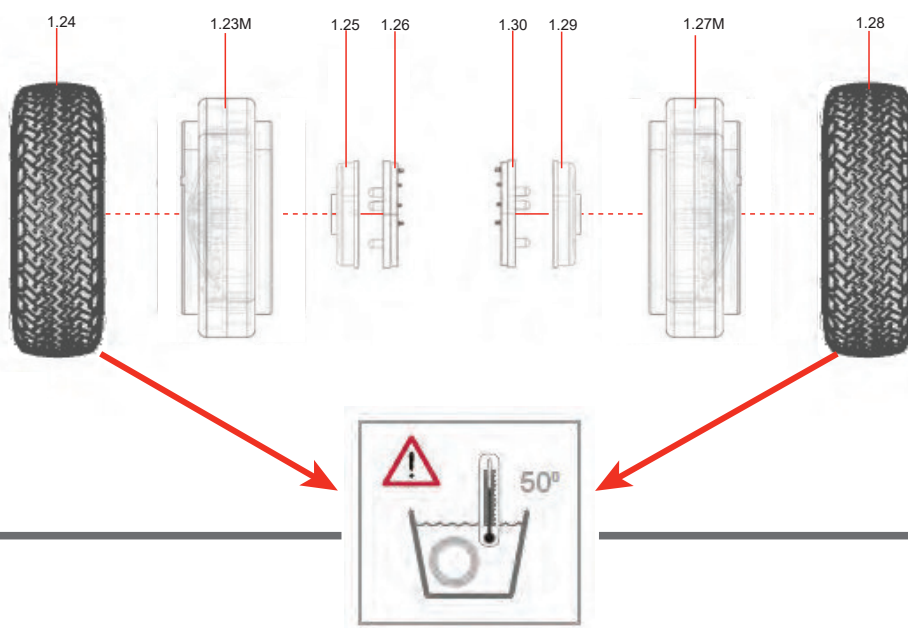
Group 1



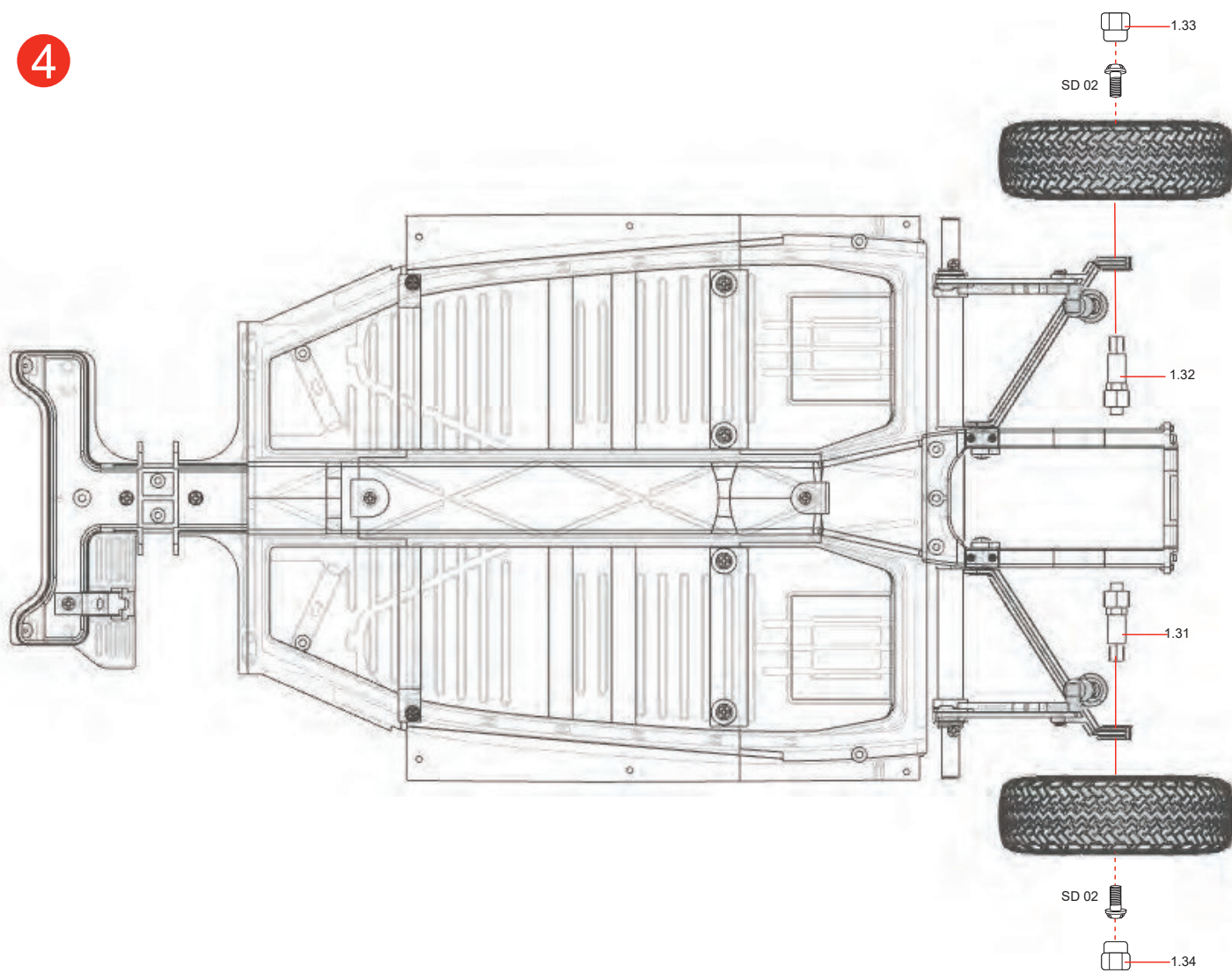
2



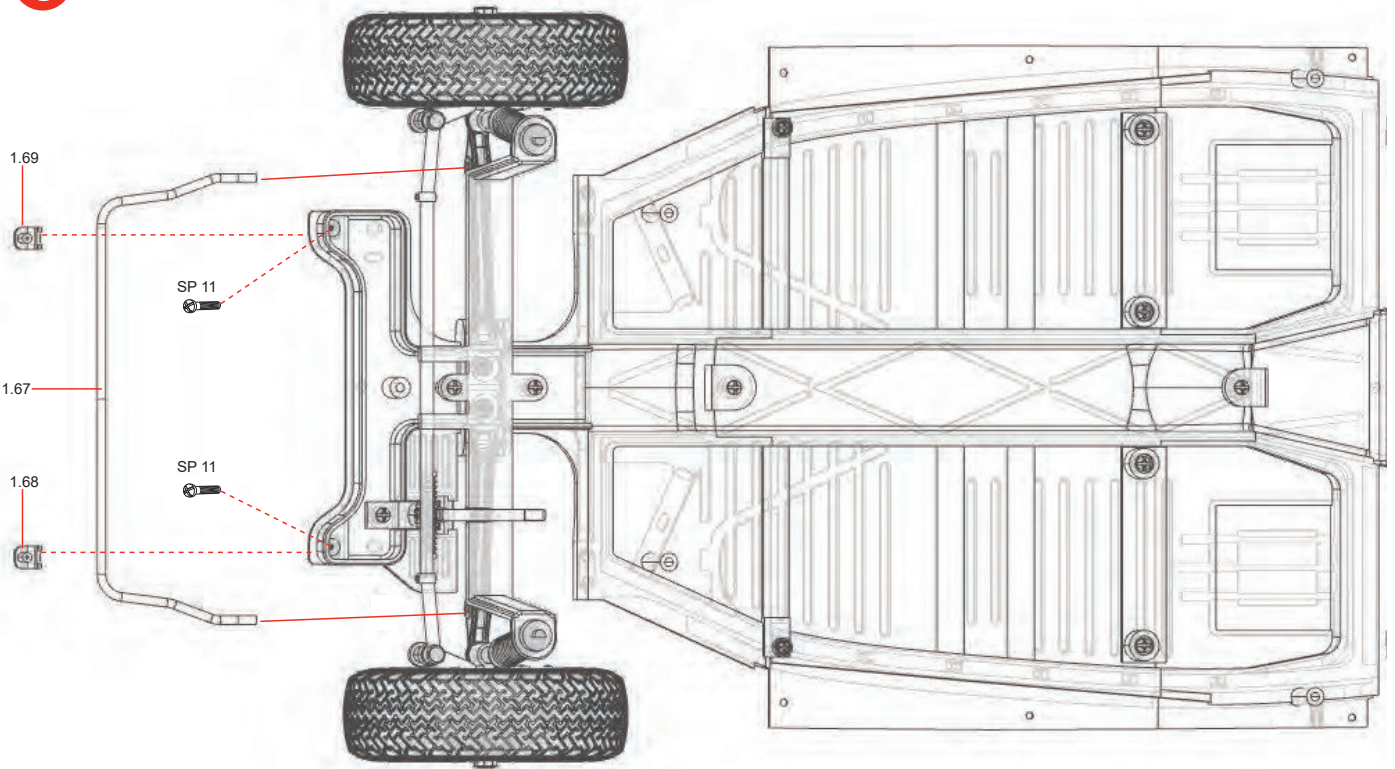
3



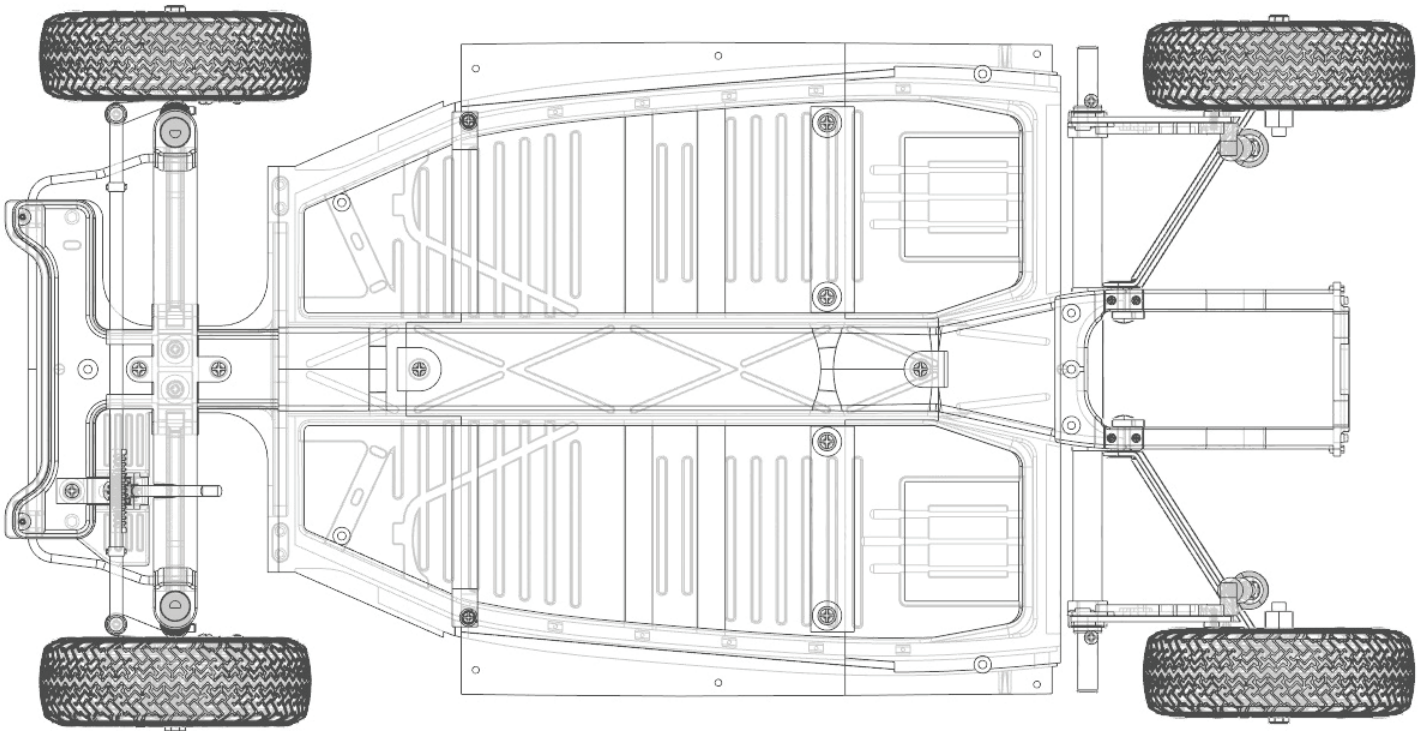
4



8



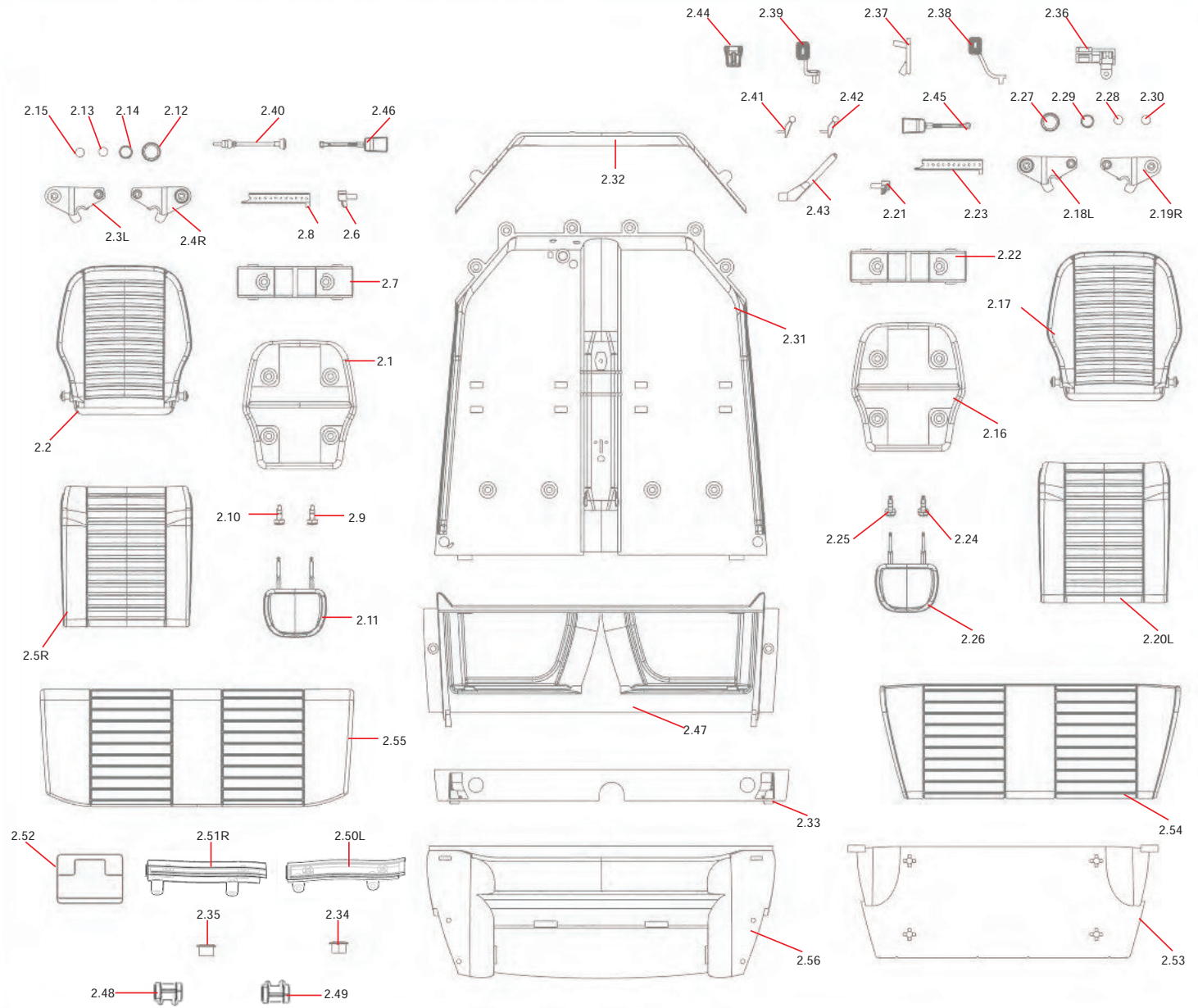
9









Group 1



Group 1 finished!

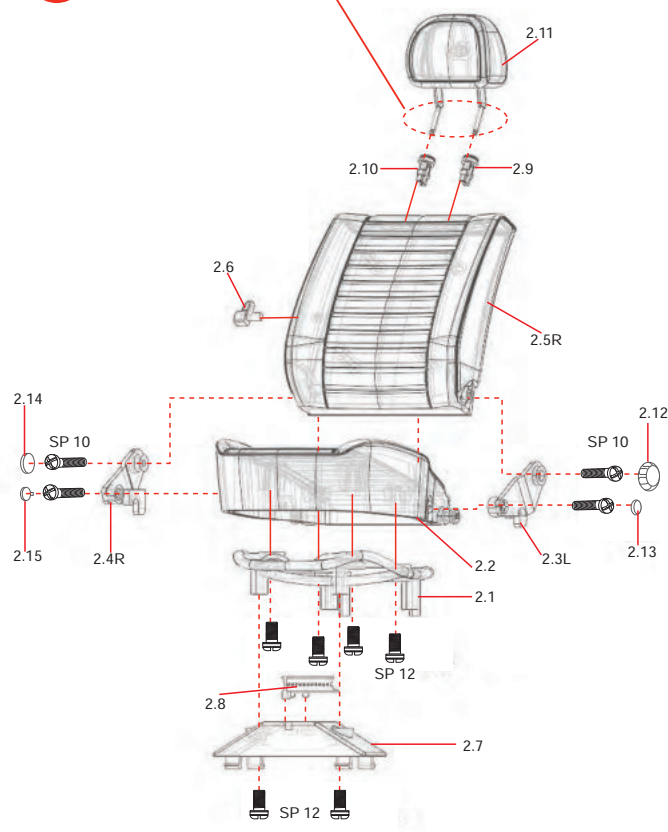


-  X 2
SP05
 2.3x4 (Washer 5.5mm)
-  X 4
SP07
 1.8x4 (head 2.4mm)
-  X 5
SP09
 1.8x3 (Washer 5.2mm)
-  X 8
SP10
 1.6x6 (Washer 3.3mm)
-  X 2
SP11
 1.2x4 (head 2.5mm)
-  X 20
SP12
 2.4x5 (head 3.8mm)

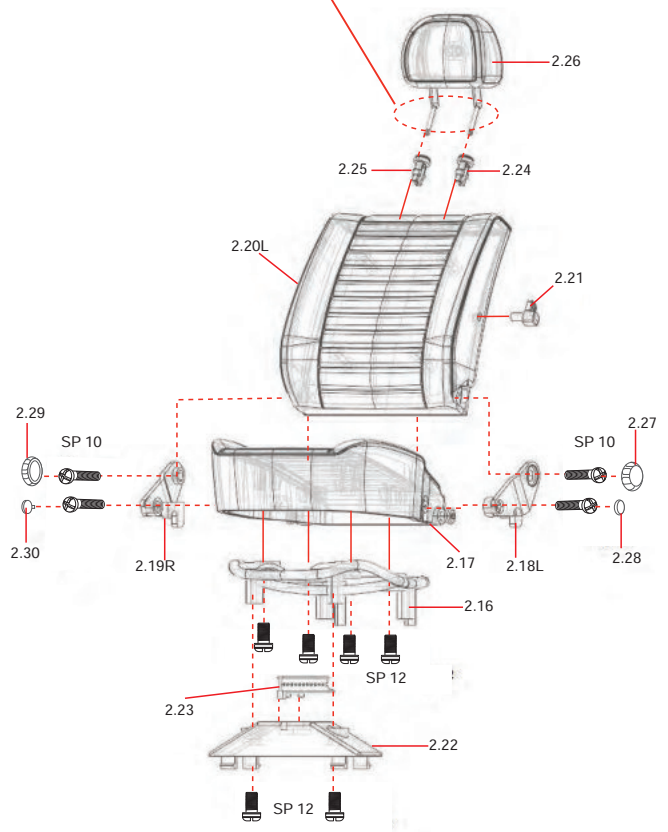
Group 2

10

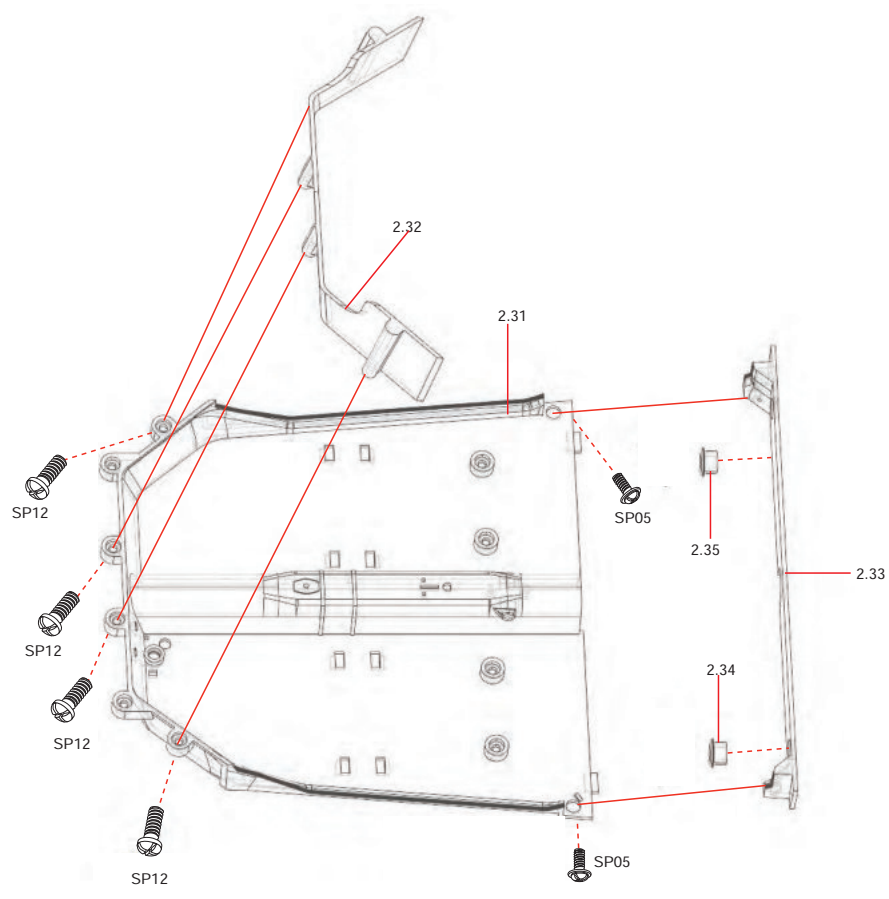
Thin parts, press carefully!
Kopfst tzen vorsichtig reindr cken!



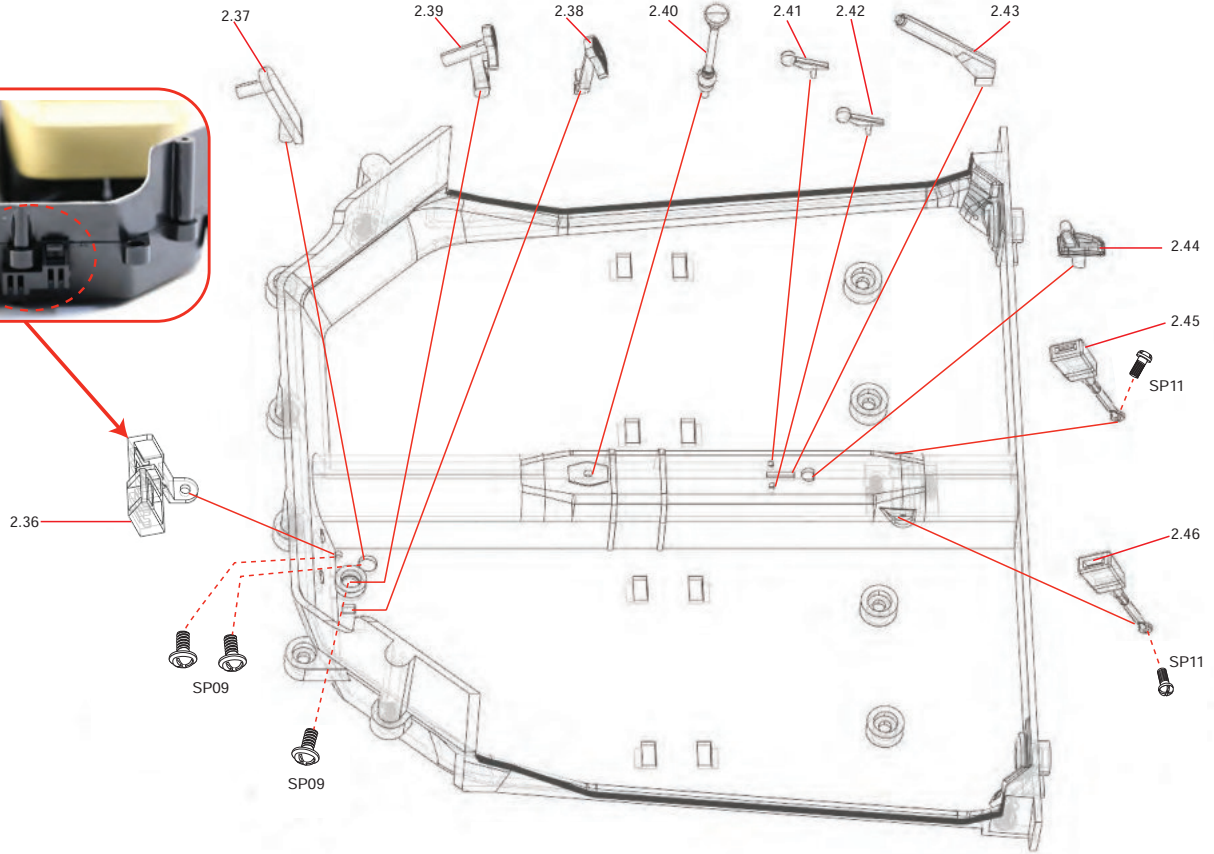
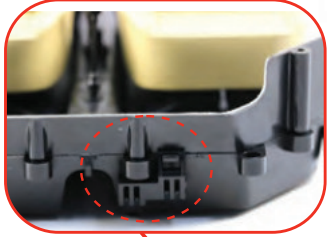
Thin parts, press carefully!
Kopfst tzen vorsichtig reindr cken!



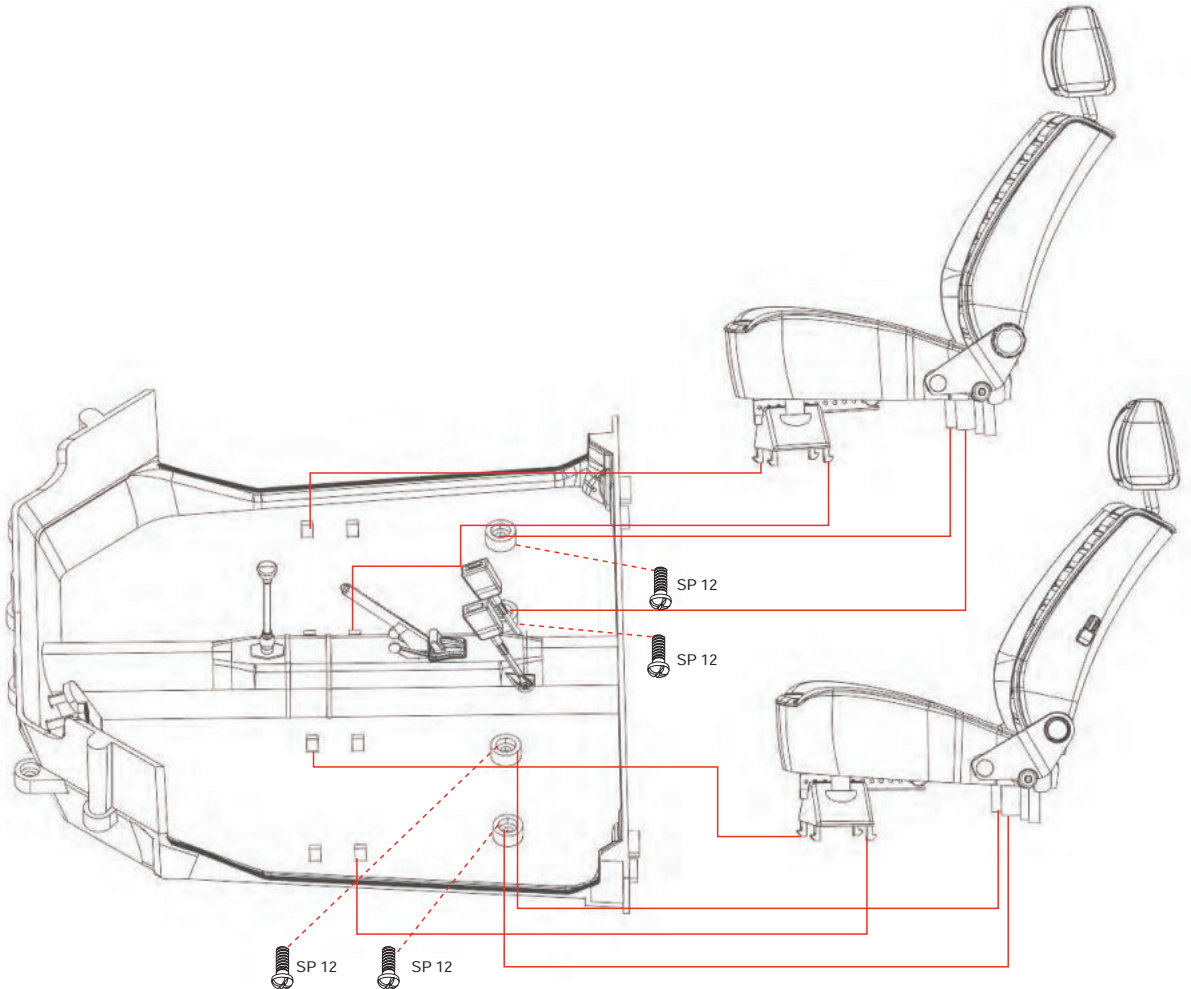
11



12

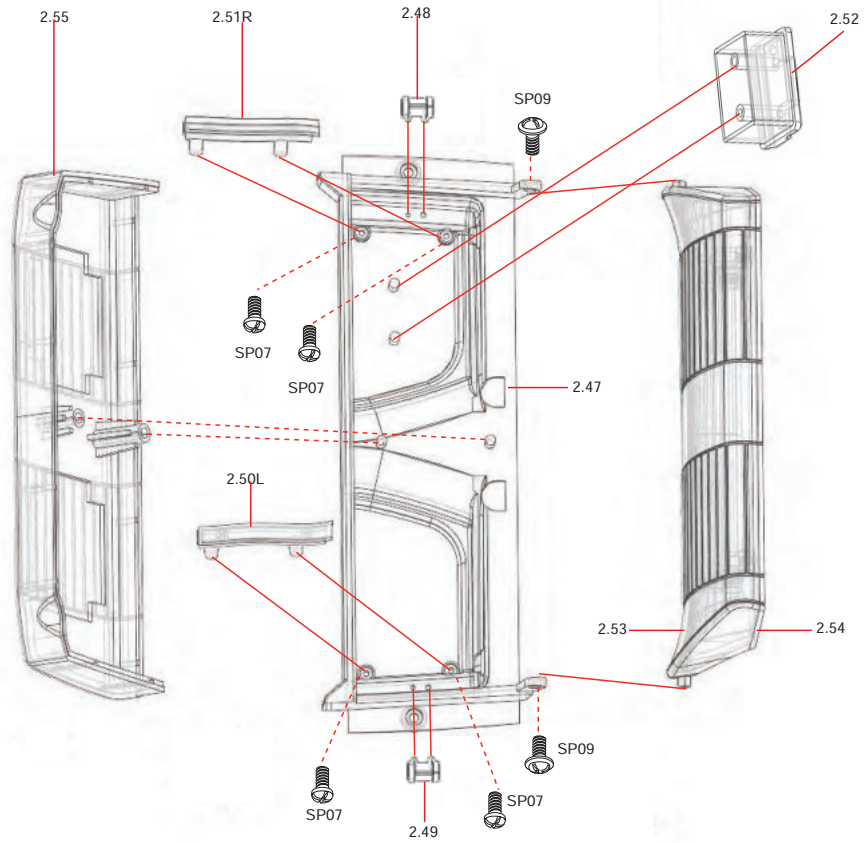


13

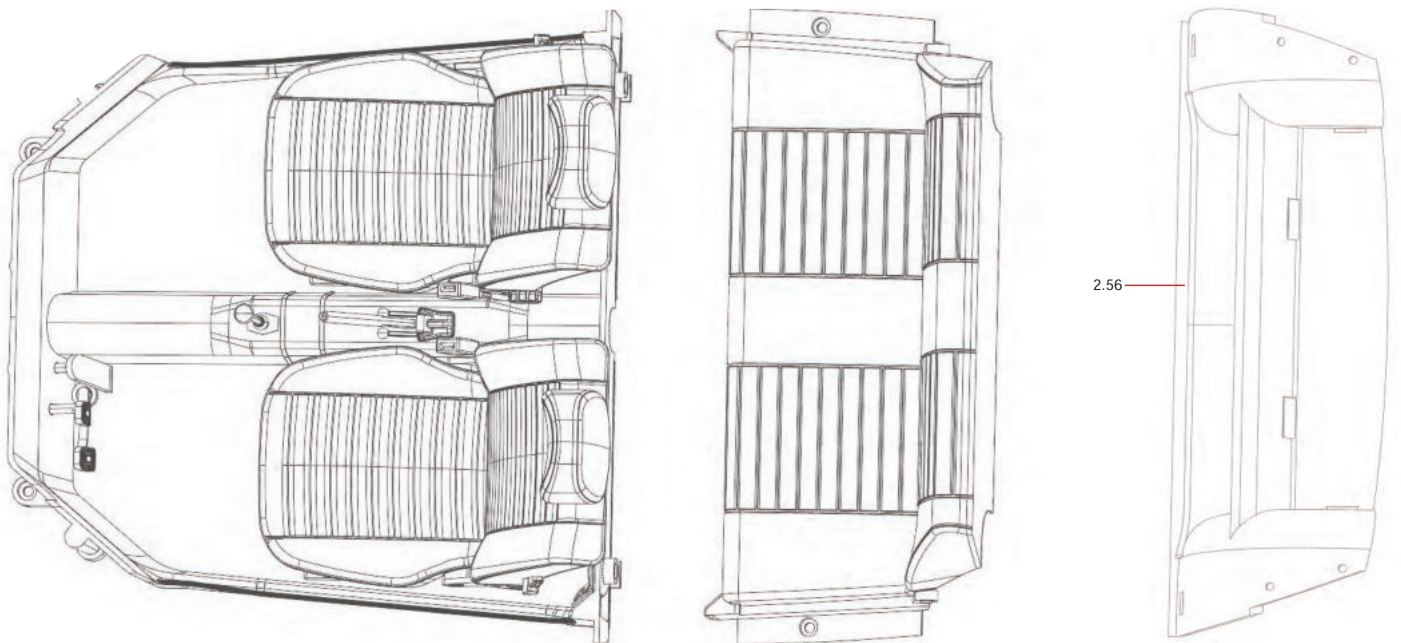


Group 2

14



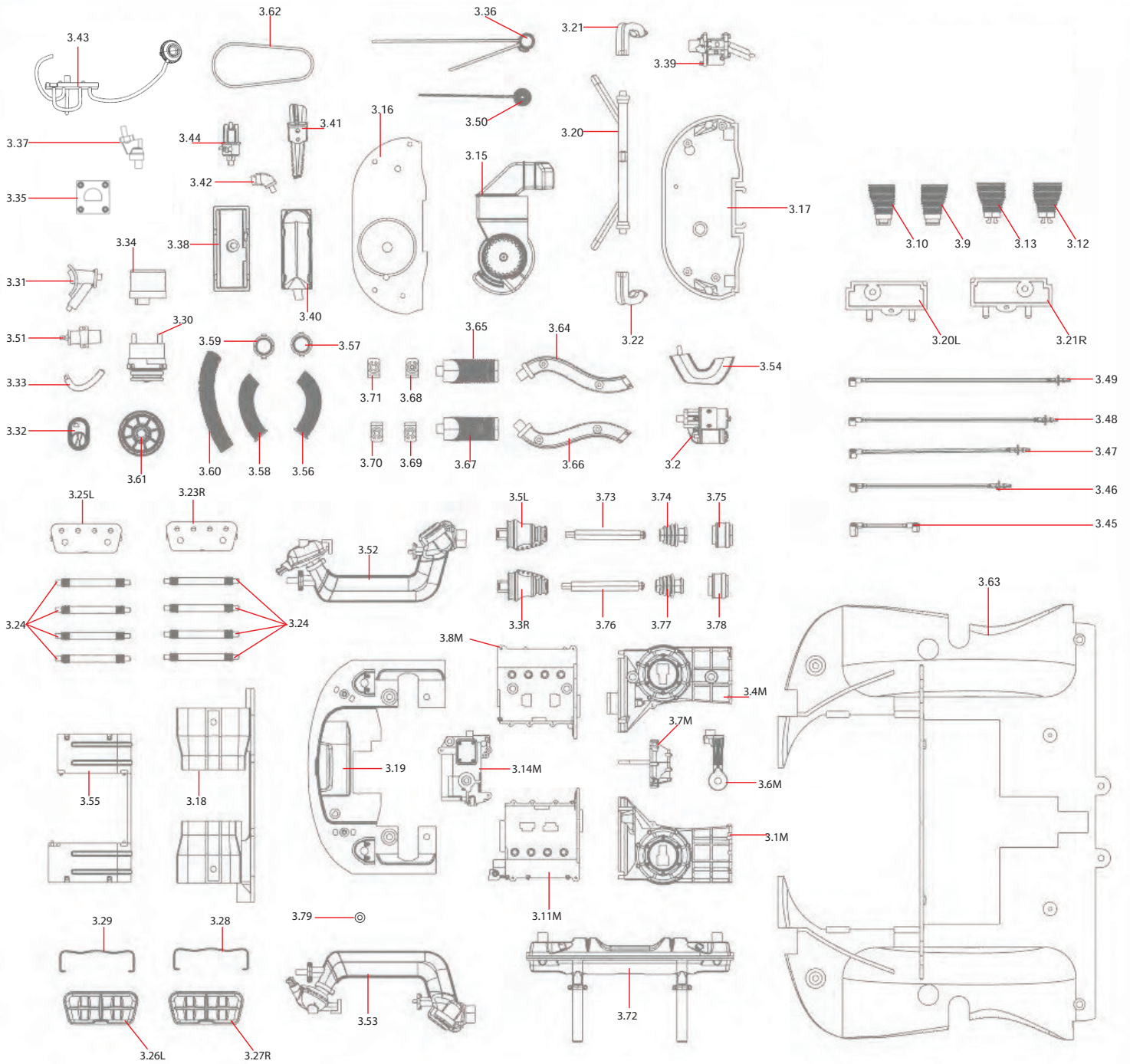
15













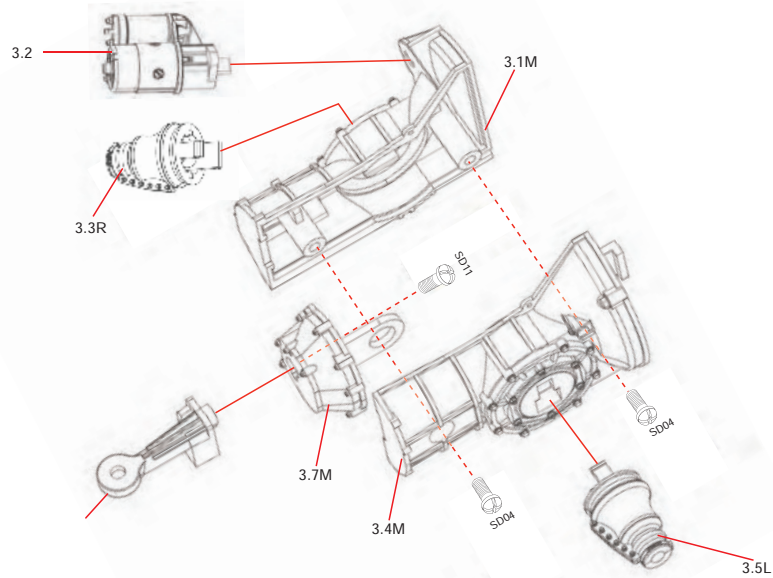
Group 2 finished!

Group 3

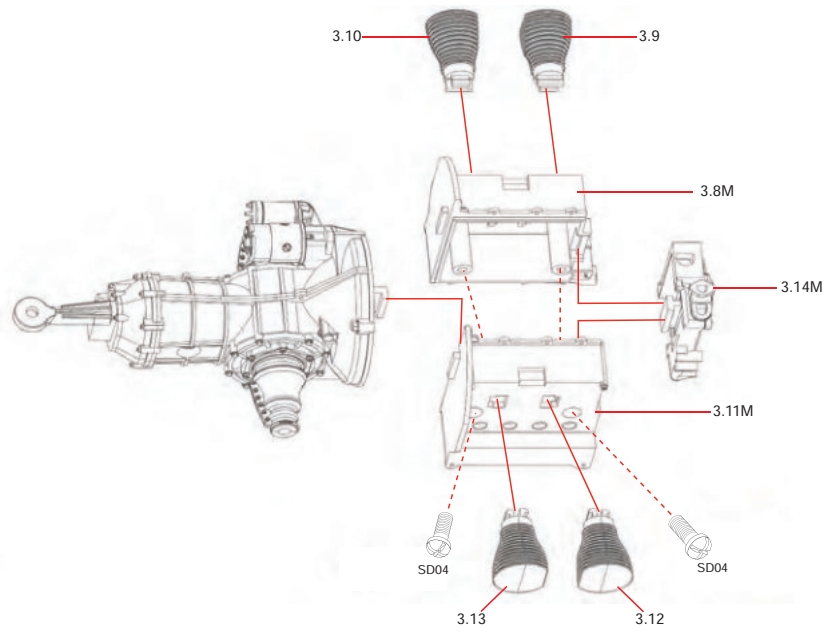


- | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|---|---|
|  X 2 |  X 3 |  X 10 |  X 4 |  X 2 |  X 7 |  X 2 |  X 3 |
| SP04
1.6x5 (head 3.2mm) | SP05
2.3x4 (Washer 5.5mm) | SP07
1.8x4 (head 2.4mm) | SP13
2.6x4 (head 4.2mm) | SP15
2.3x4 (head 3.8mm) | SD04
2.3x4 (head 3.8mm) | SD08
2.3x6 (head 3.8mm) | SD11
2.3x5 (head 3.8mm) |

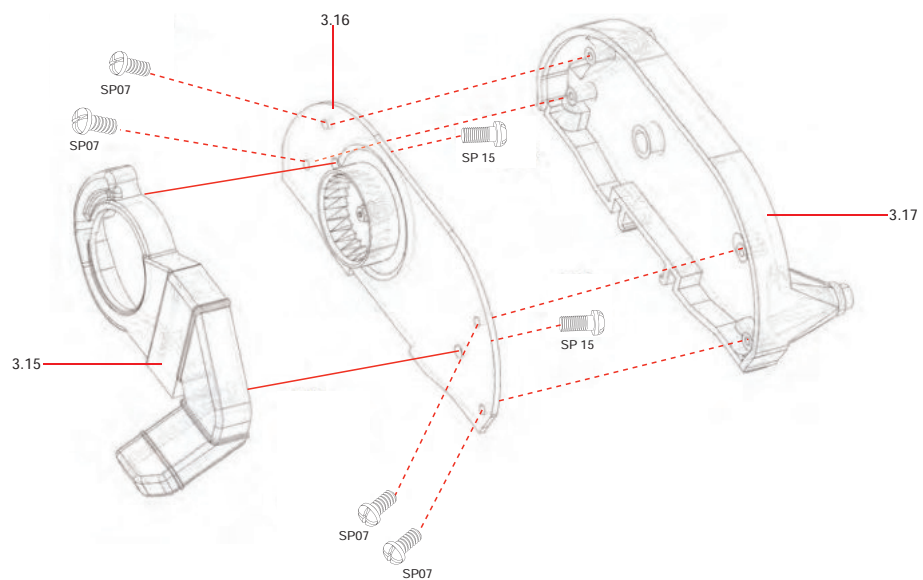
16



17

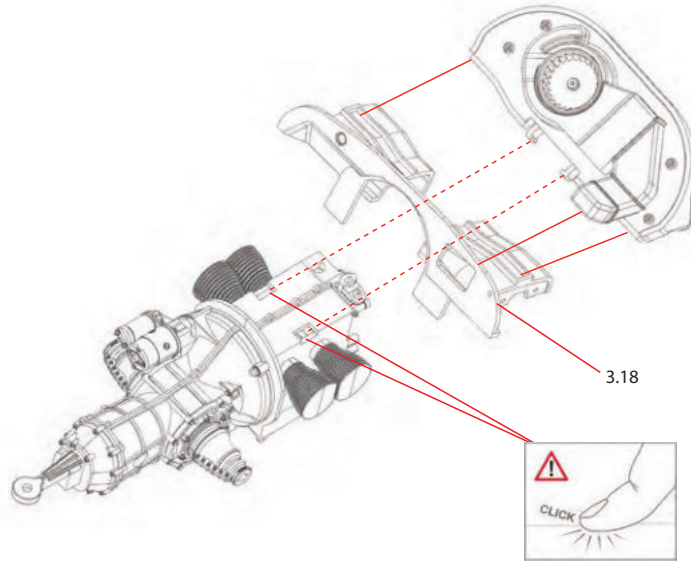


18

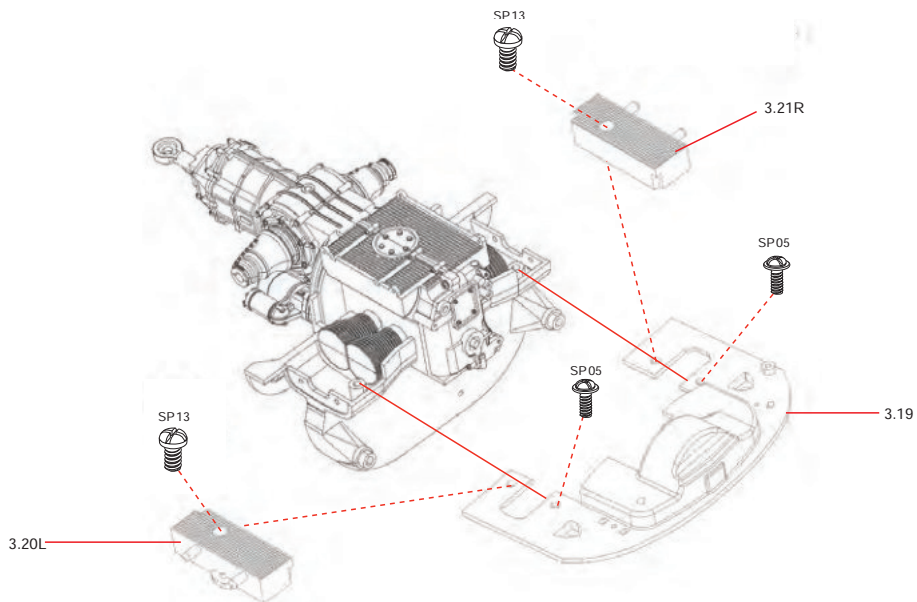


Group 3

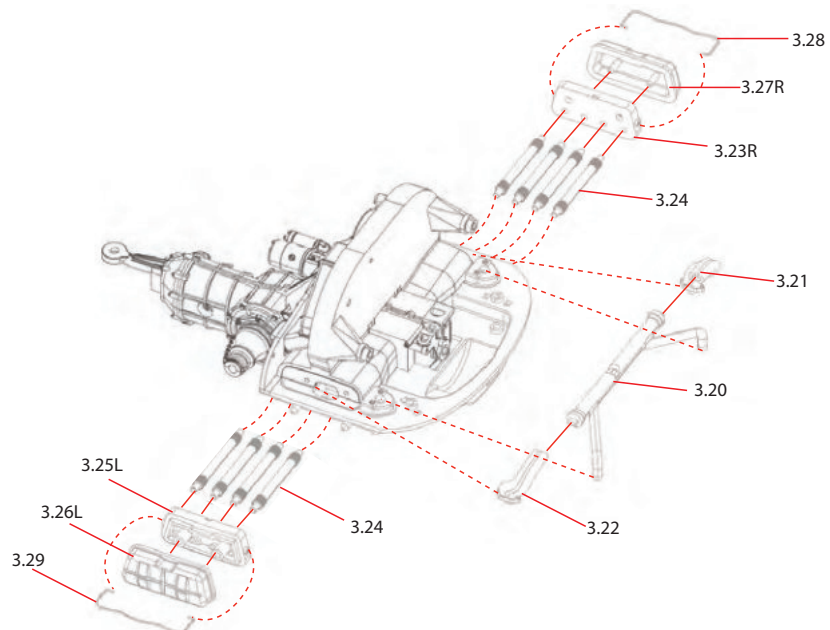
19



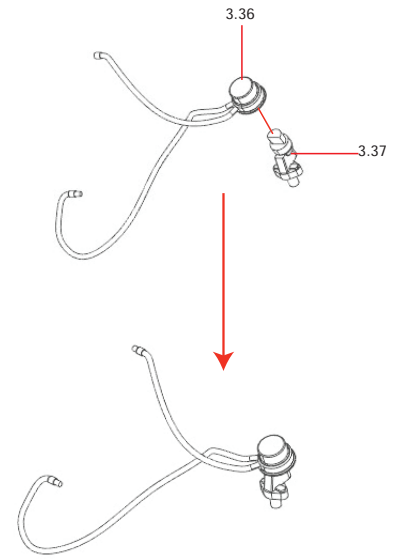
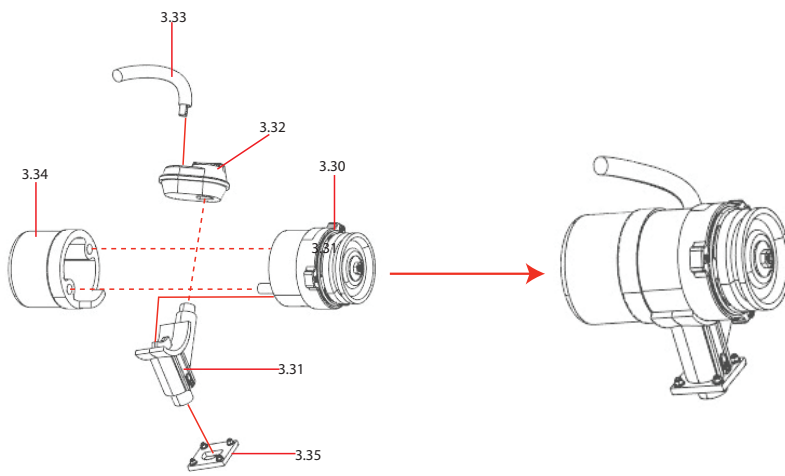
20



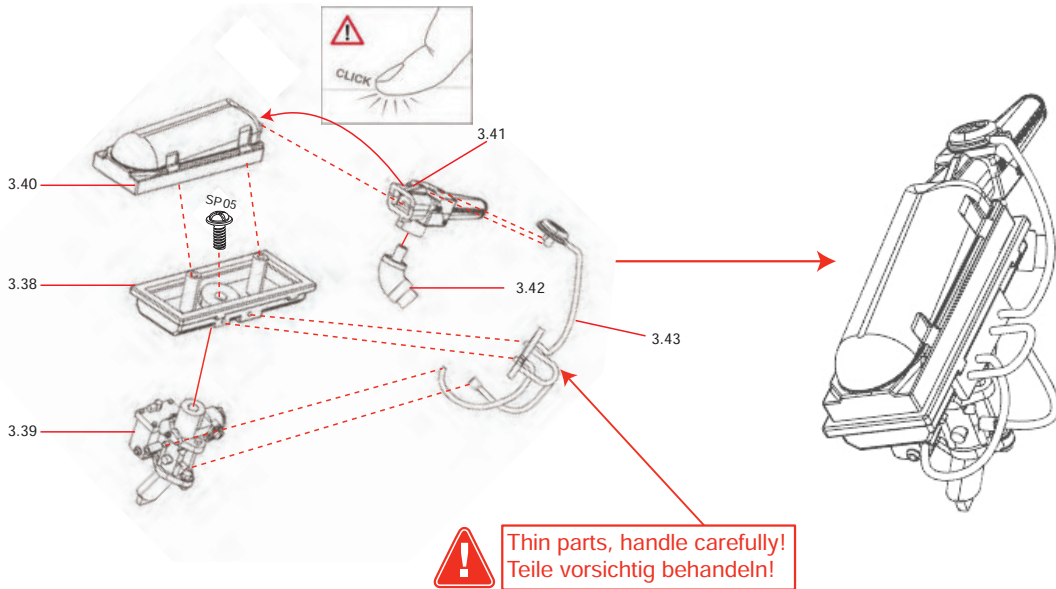
21



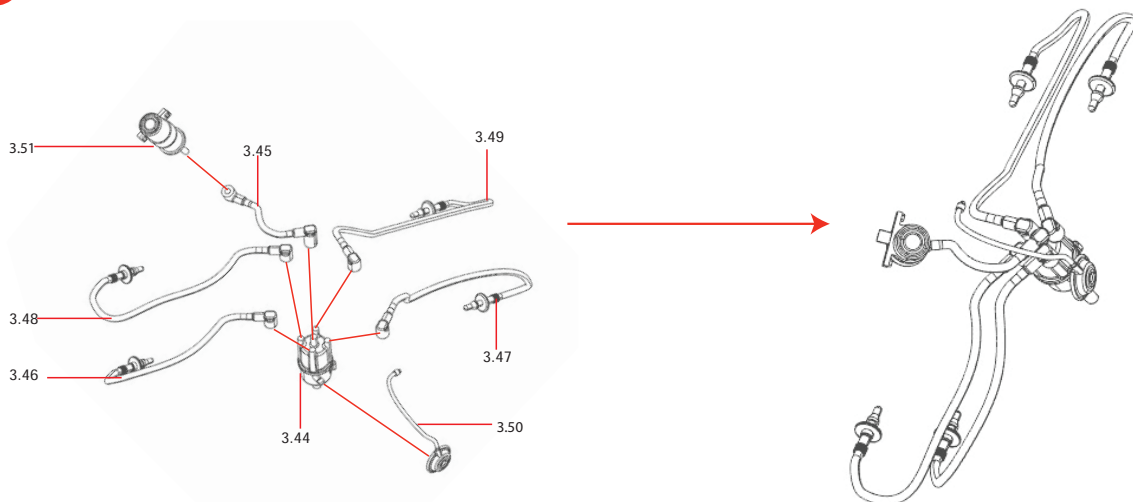
22



23

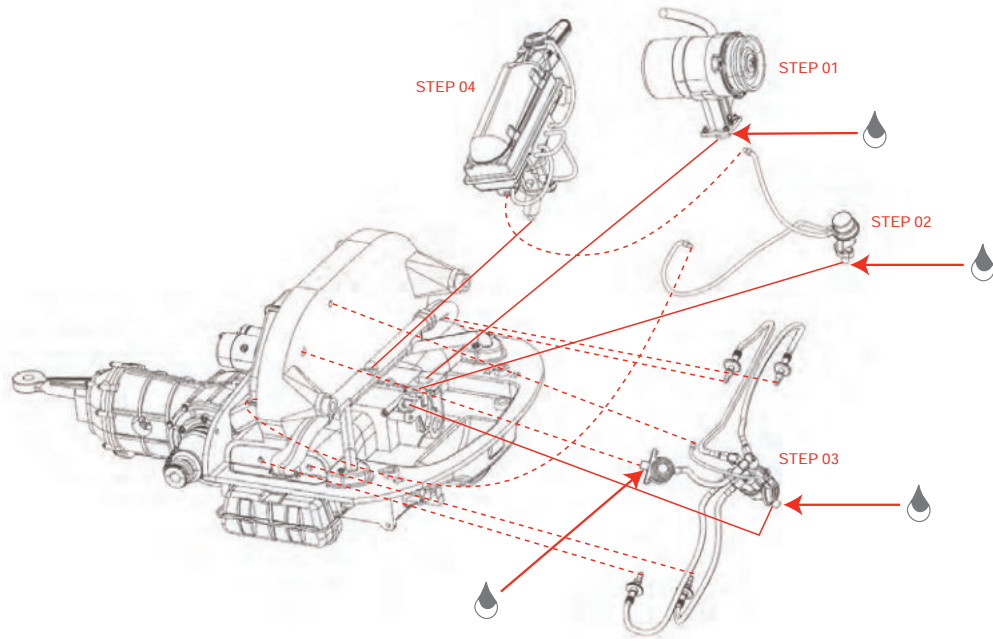


24

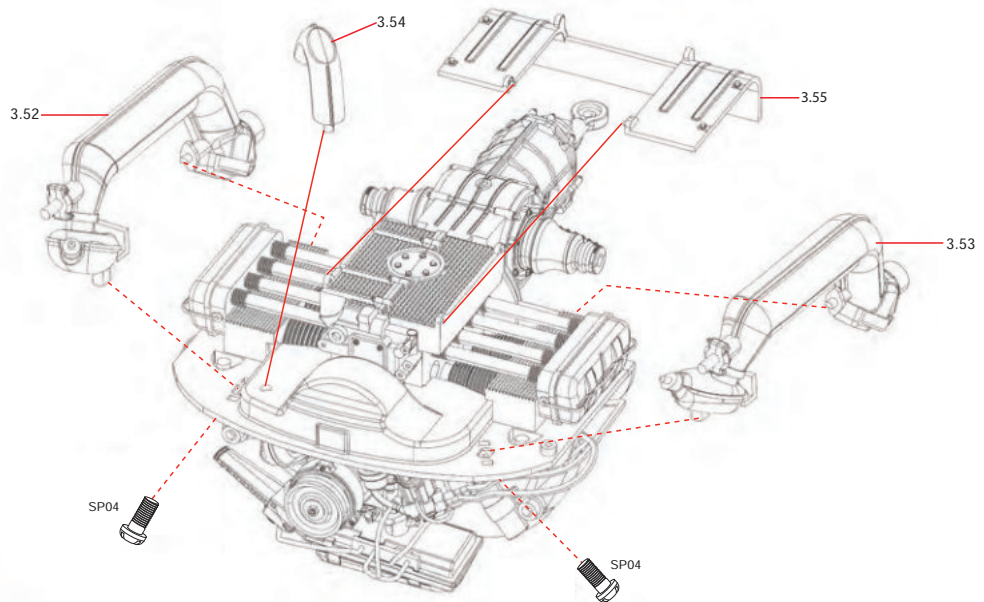


Group 3

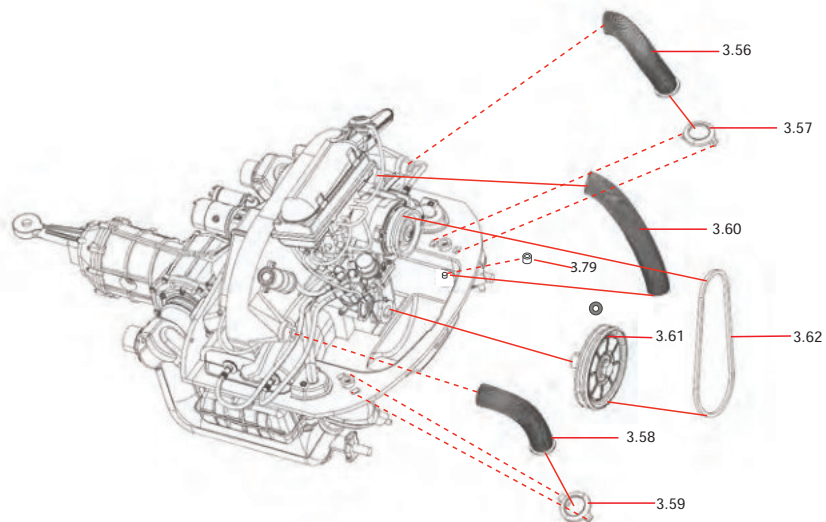
25

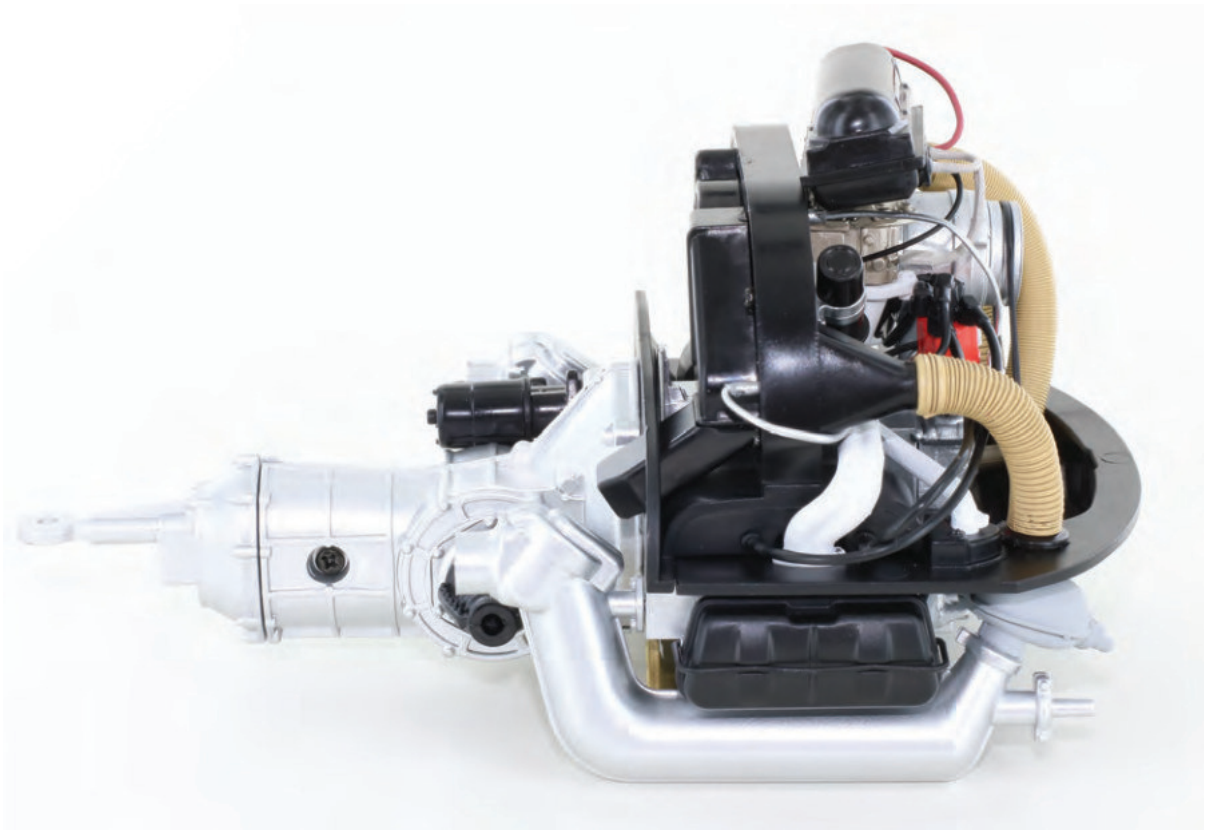


26



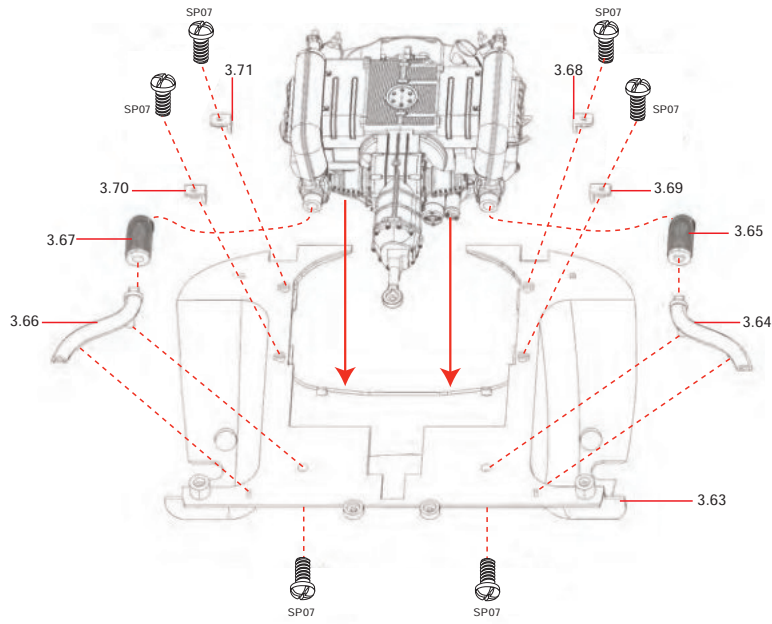
27



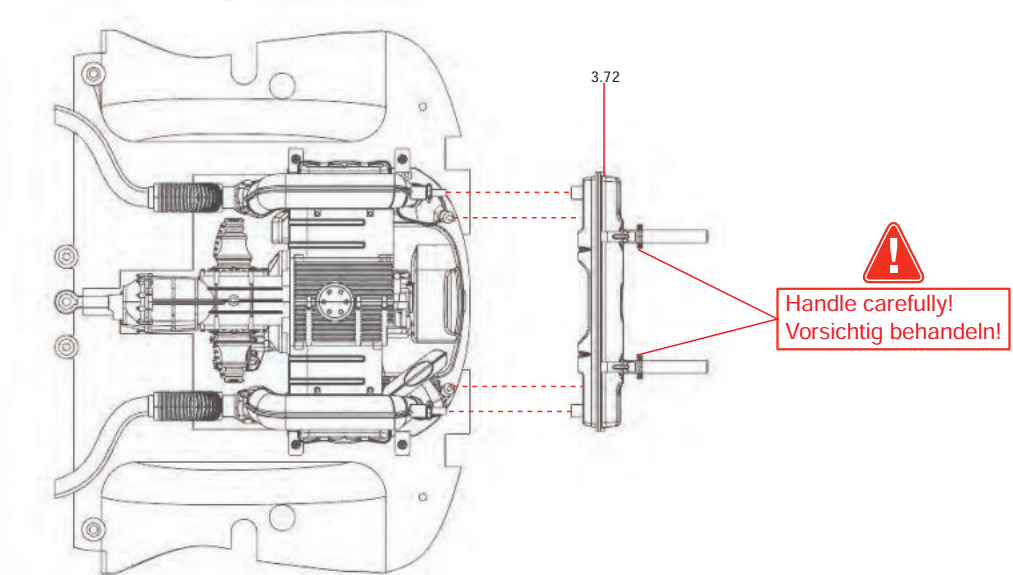


Group 3

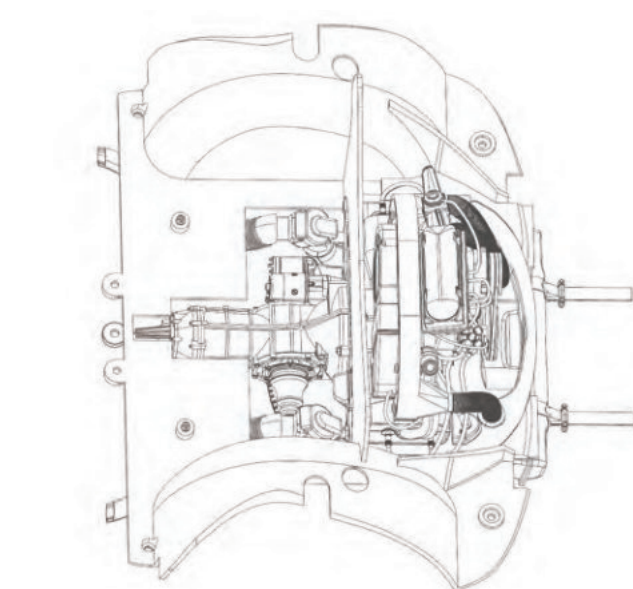
28



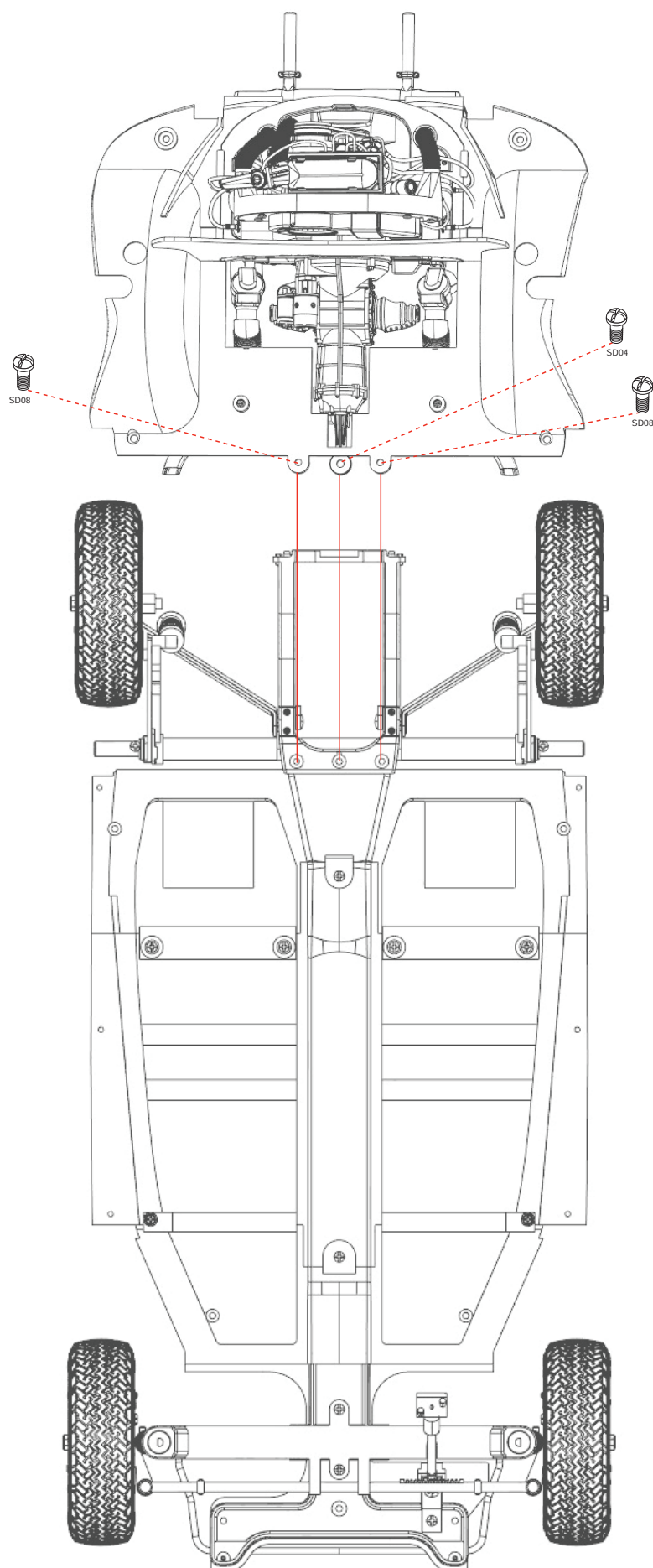
29



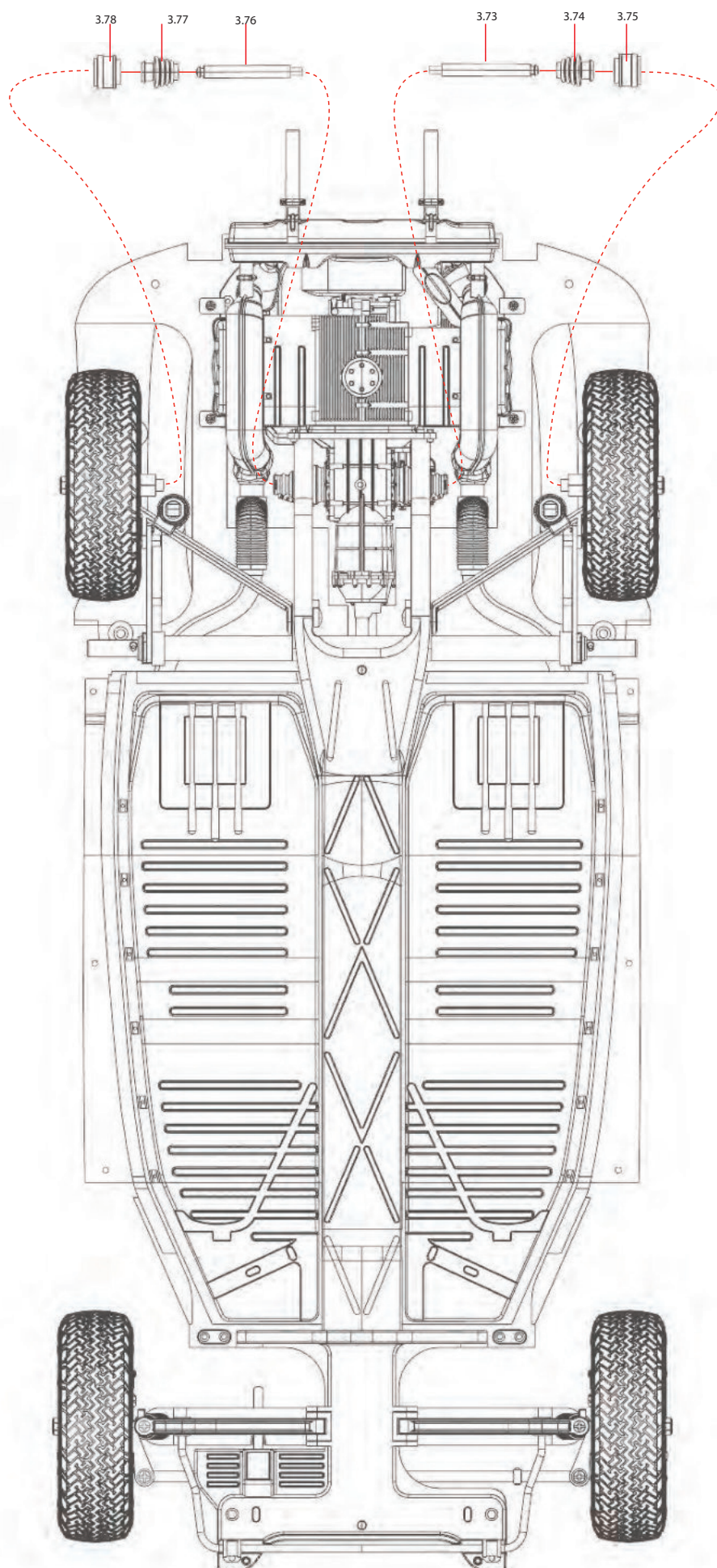
30





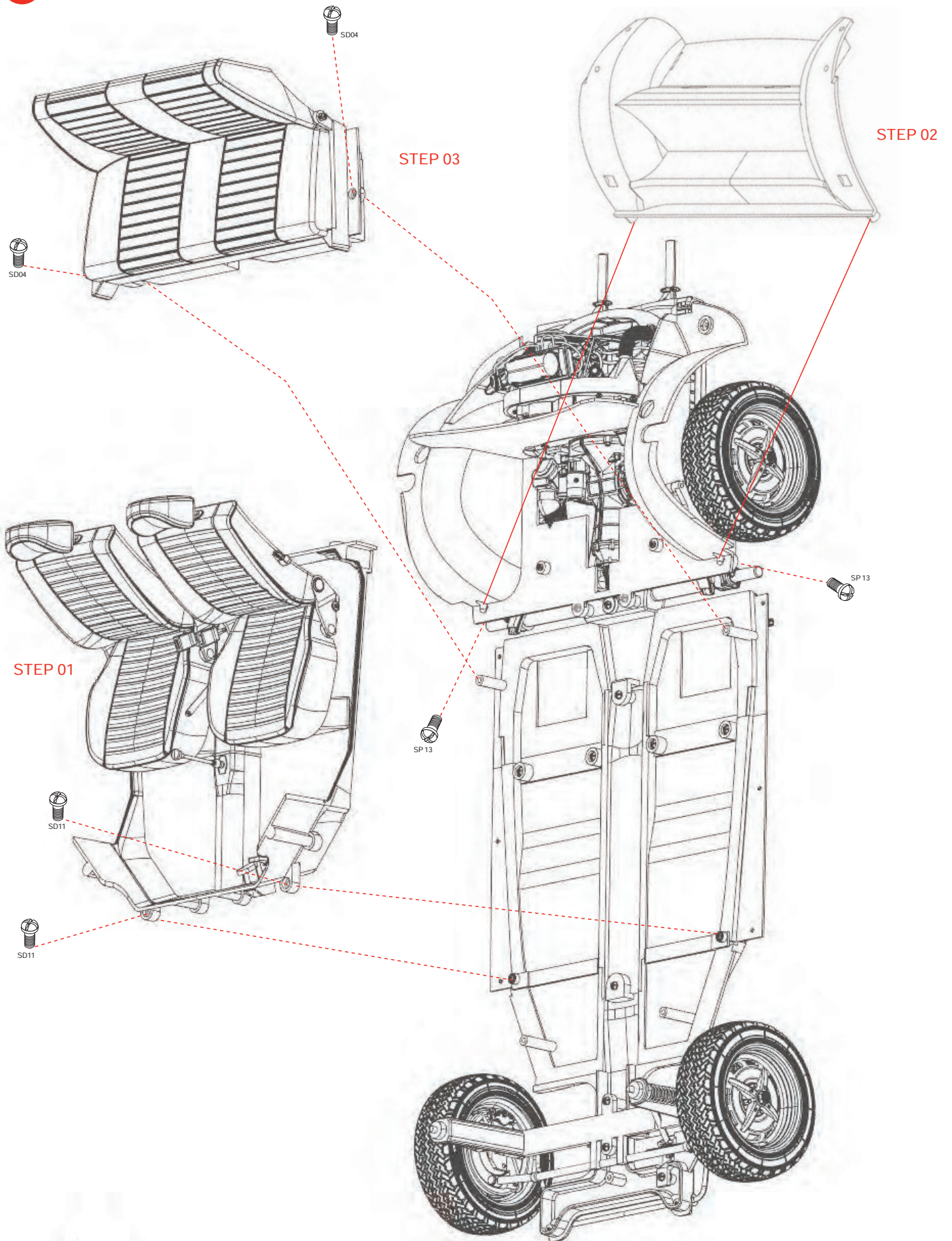


32

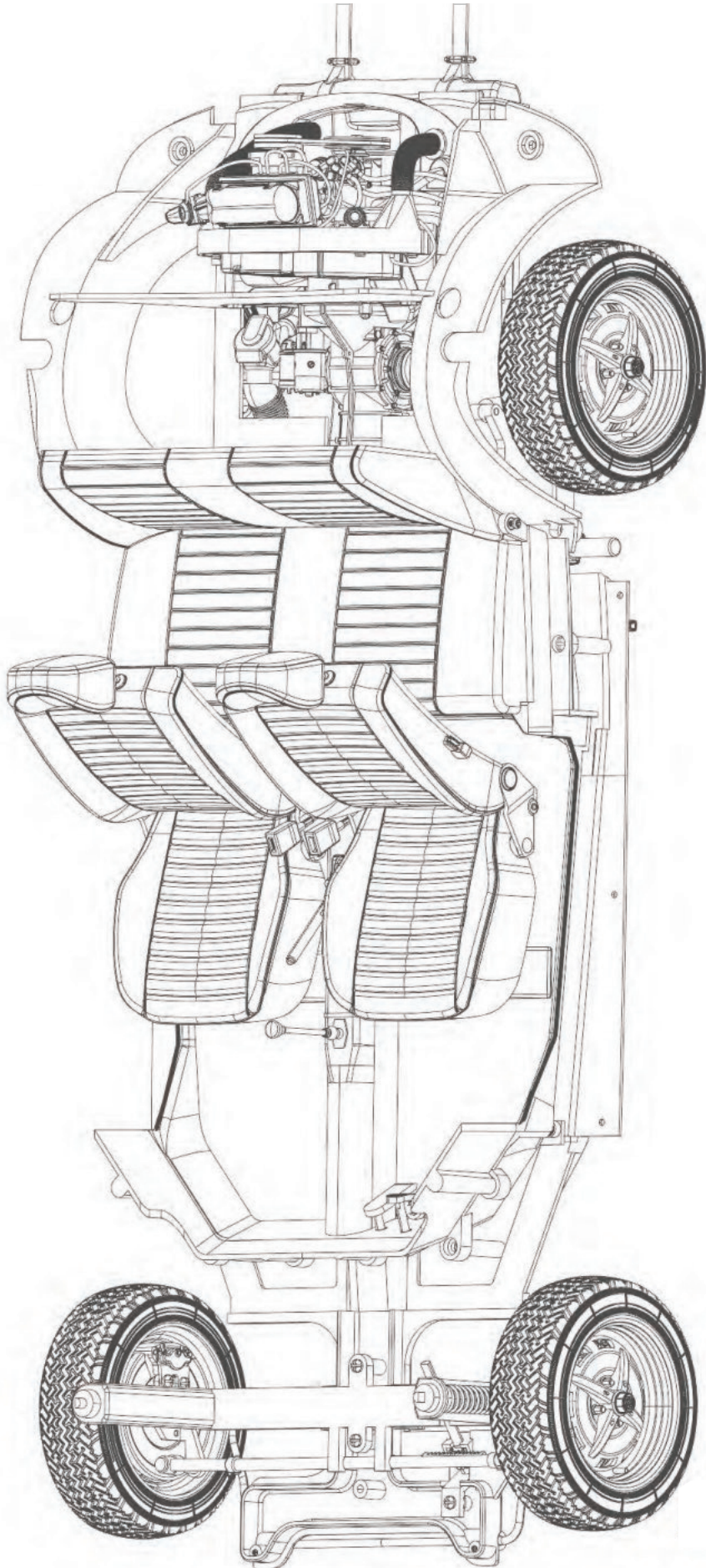


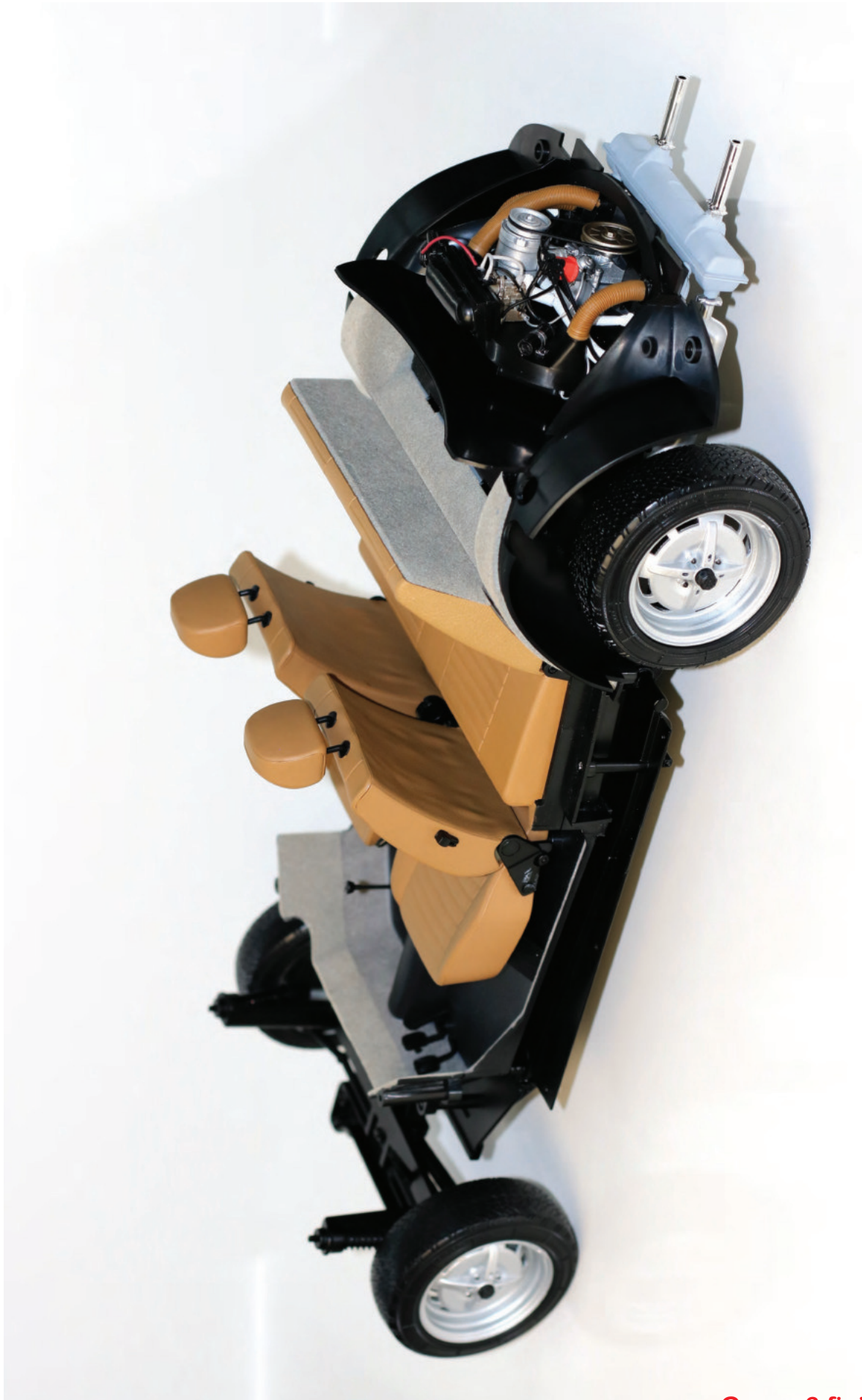
Group 3

33



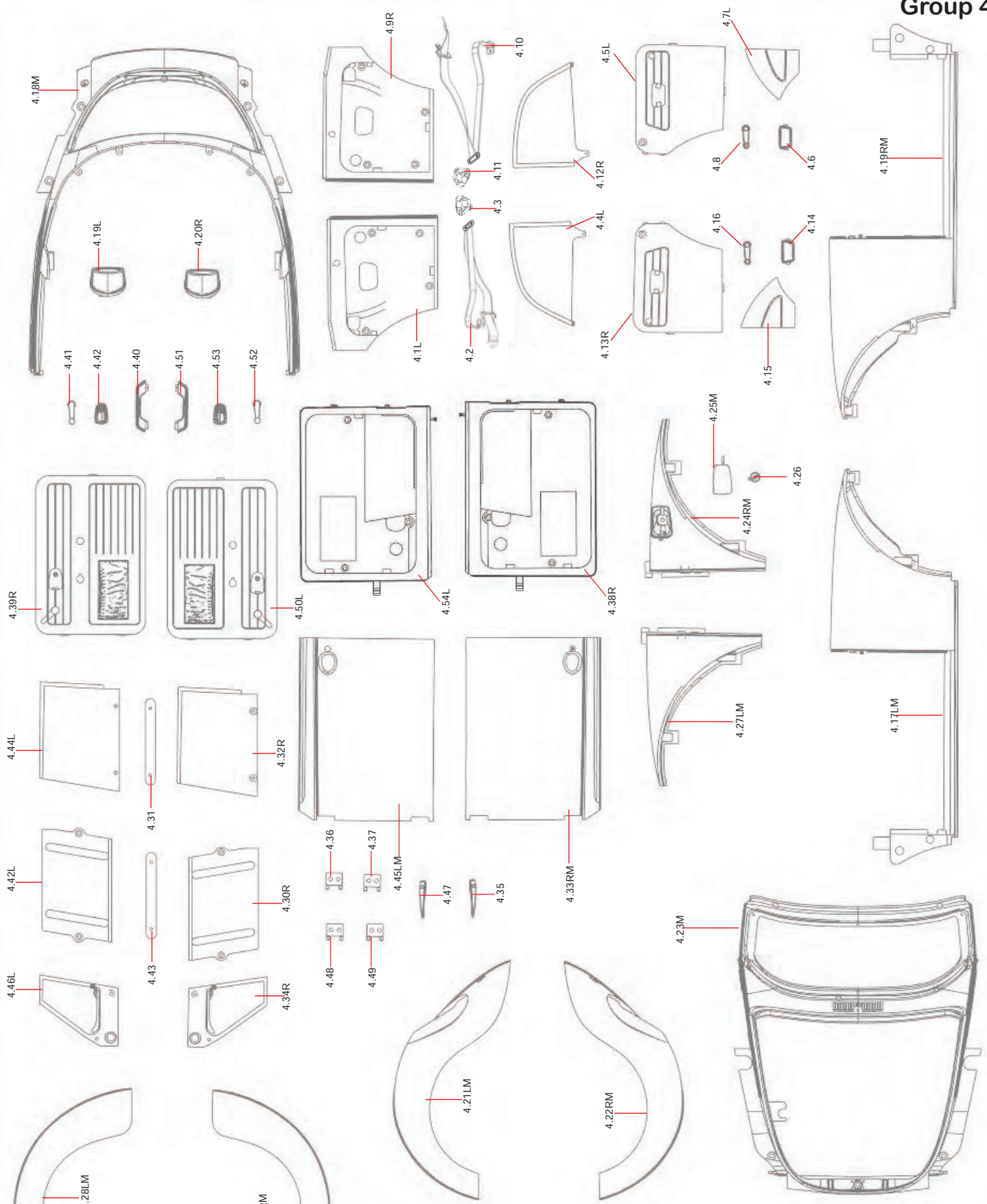
34





Group 3 finished!

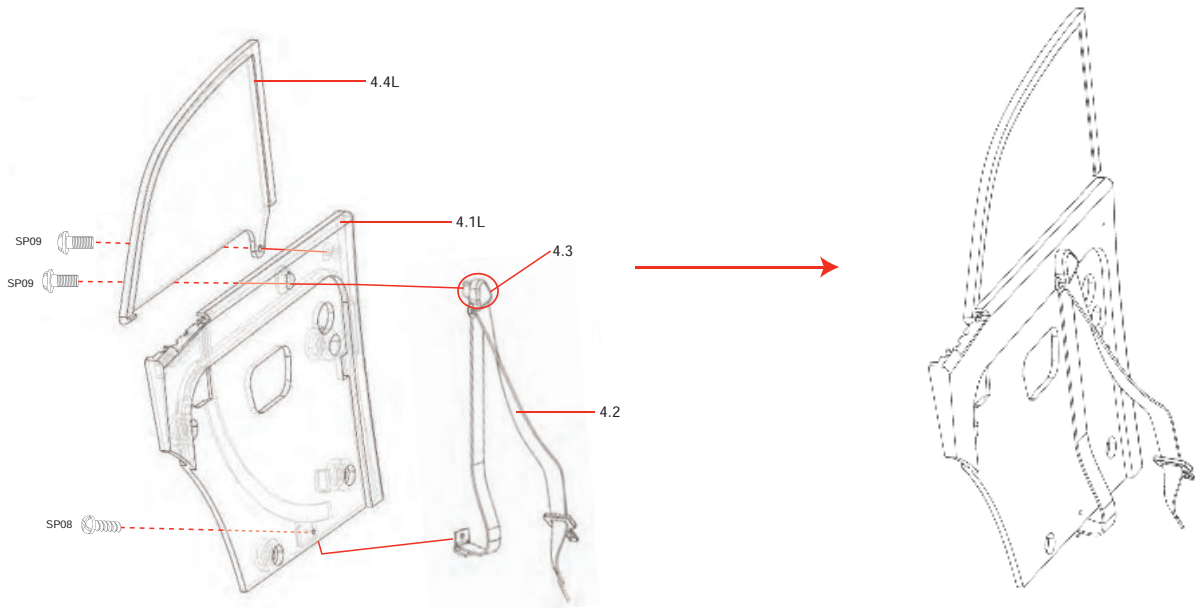
Group 4



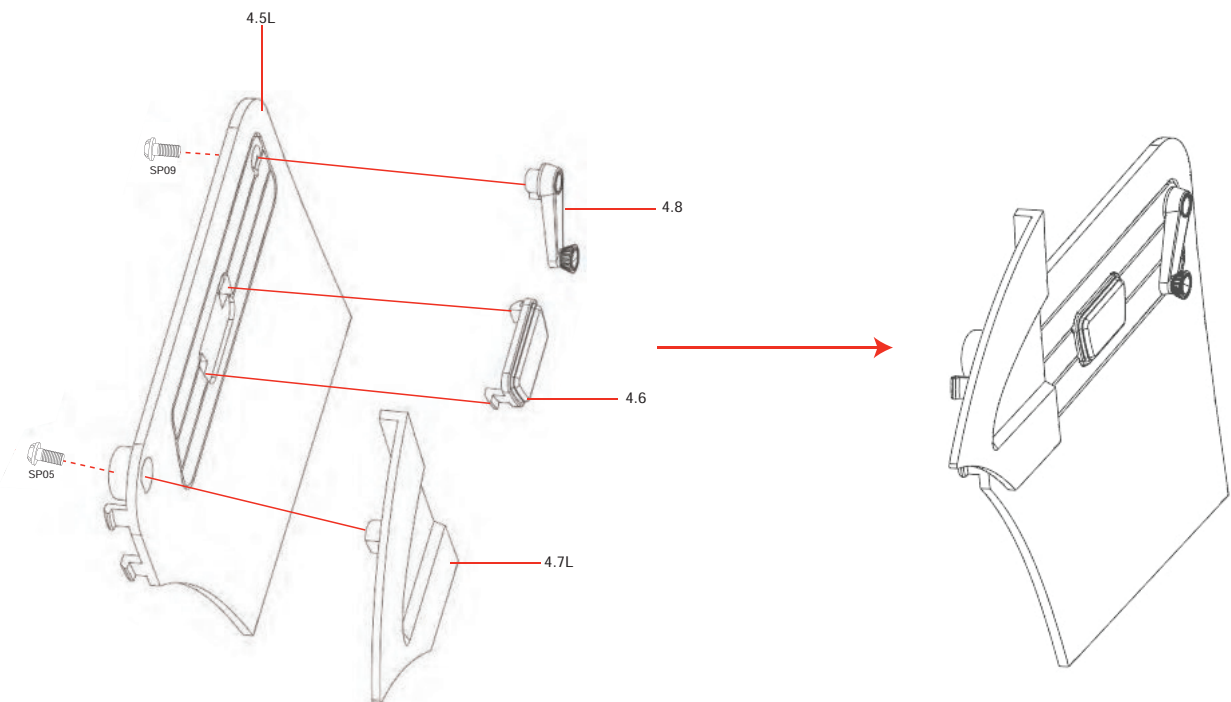
- X 2
SP05
2.3x4 (Washer 5.5mm)
- X 2
SP06
1.2x3 (Washer 4mm)
- X 4
SP07
1.8x4 (head 2.4mm)
- X 4
SP08
1.2x3 (head 2.4mm)
- X 12
SP09
1.8x3 (Washer 5.2mm)
- X 4
SP15
2.3x4 (head 3.8mm)
- X 6
SD04
2.3x4 (head 3.8mm)
- X 4
SD05
1.8x3 (Washer 5.5mm)
- X 4
SD06
1.8x2.8 (head 2.8mm)
- X 12
SD07 (BLACK)
2.3x3 (head 3.8mm)
- X 6
SD08
2.3x6 (head 3.8mm)
- X 8
SD11
2.3x5 (head 3.8mm)
- X 9
SD14
2.3x3 (washer 6.0mm)
- X 1
SD15

Group 4

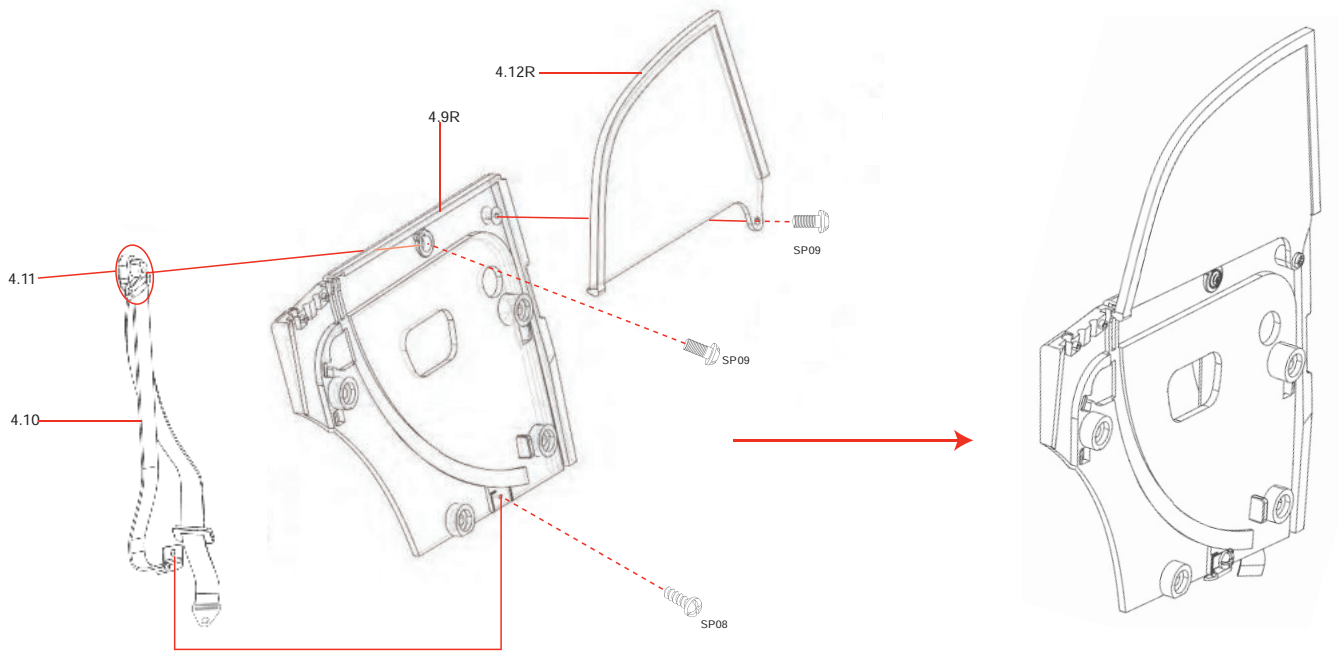
35



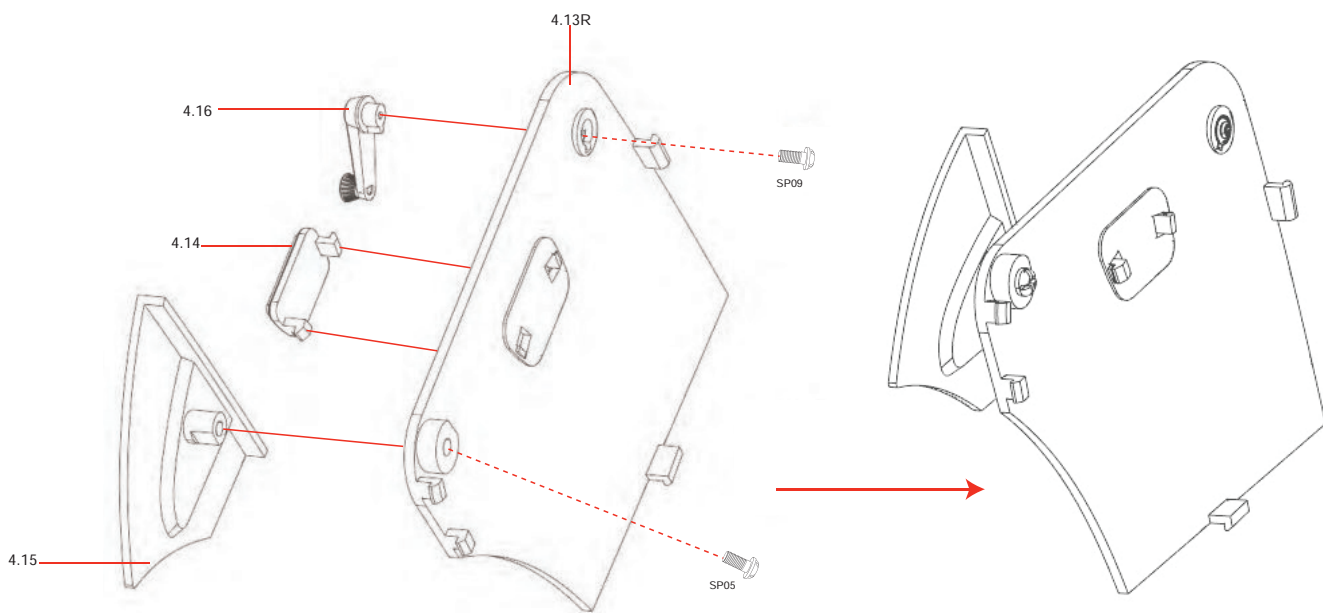
36



37



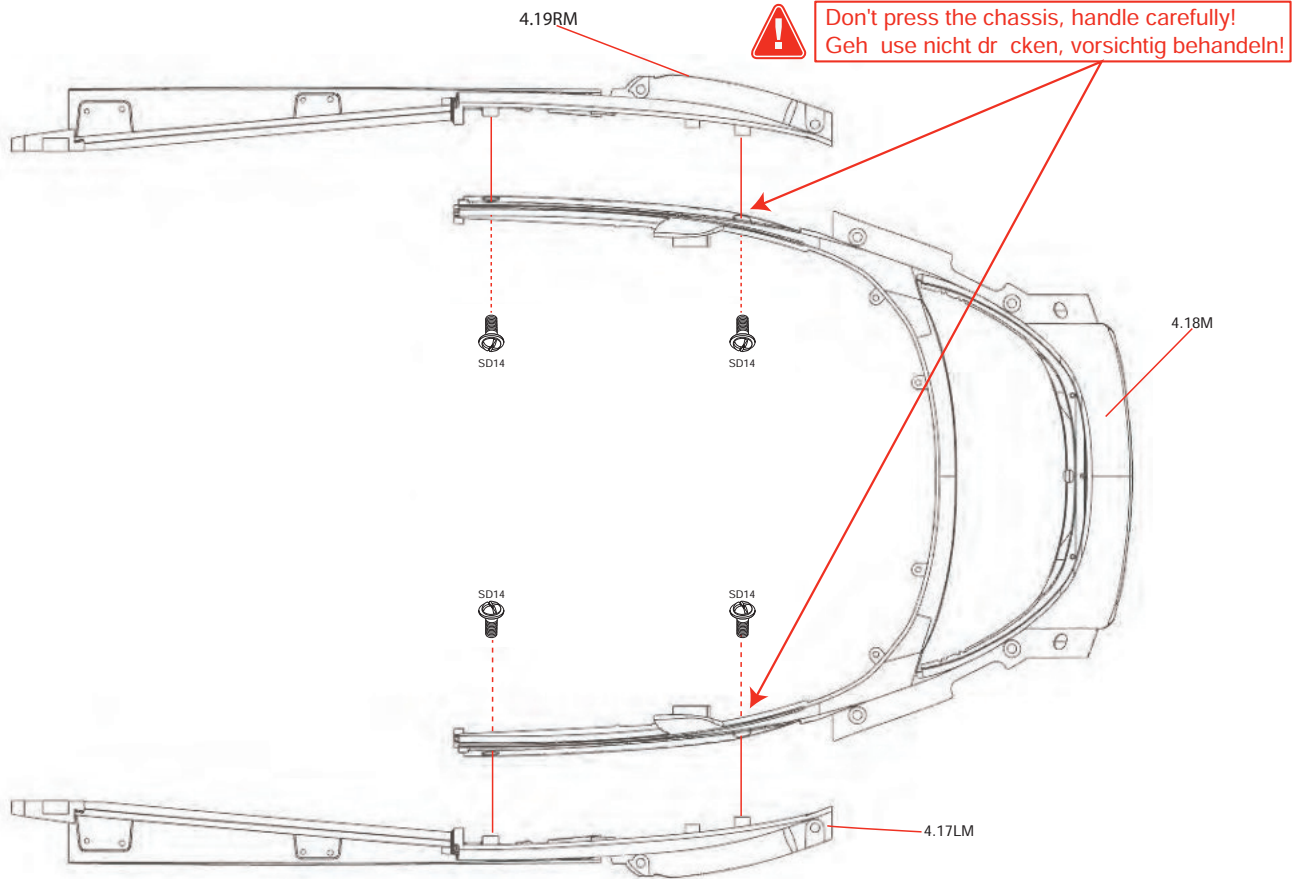
38



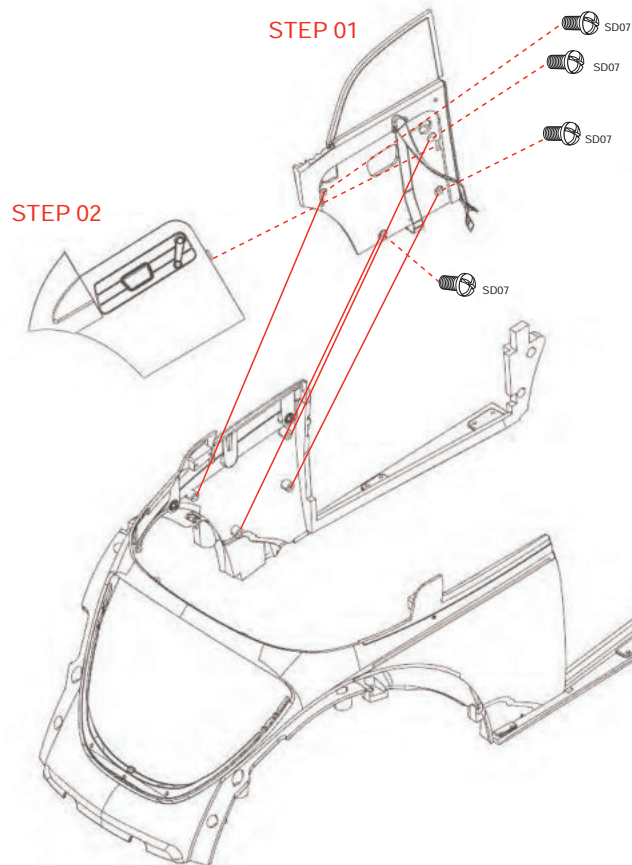
Group 4



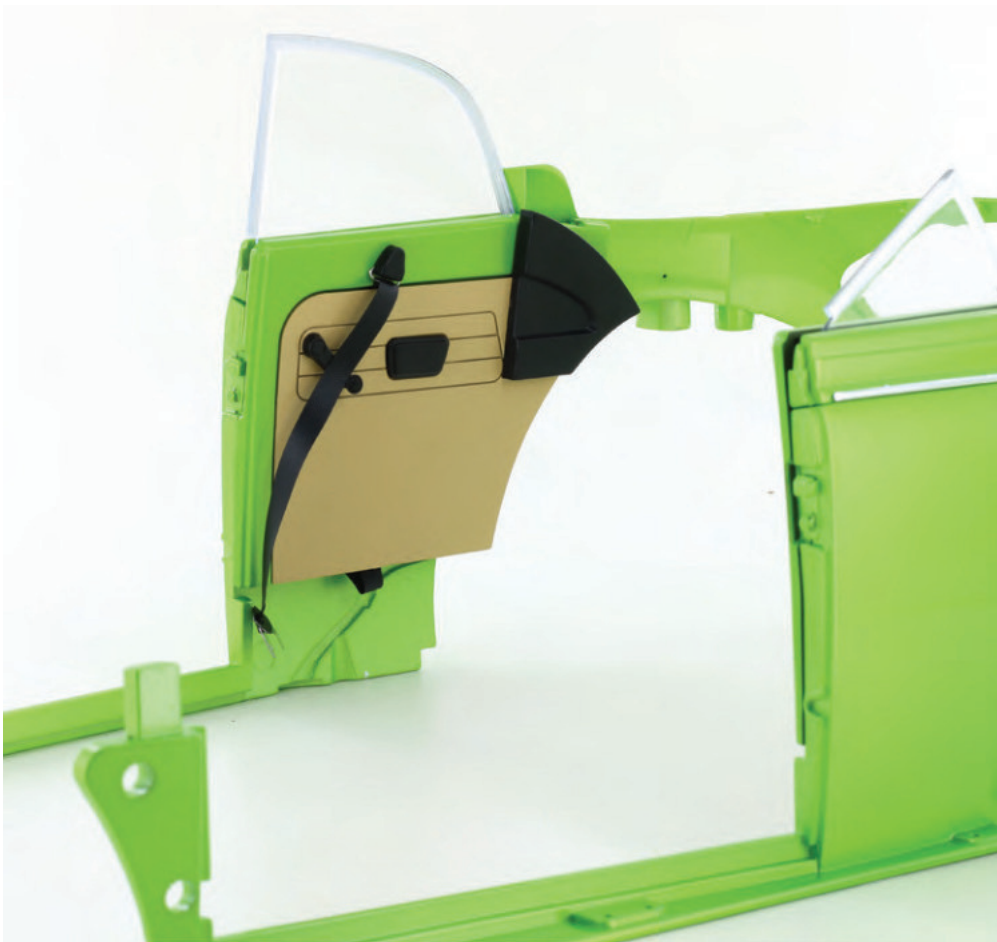
39



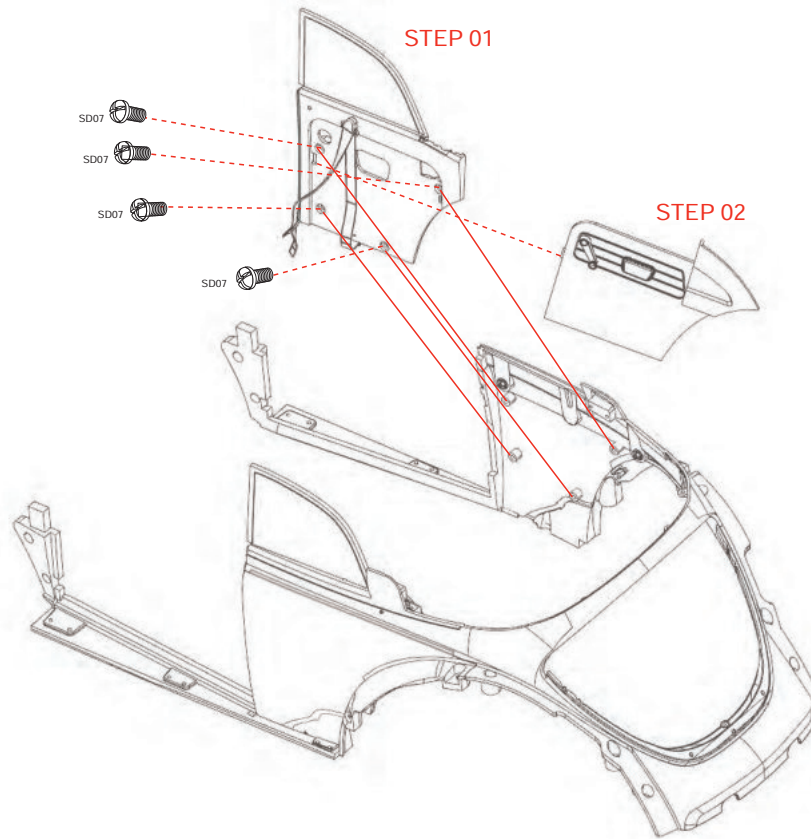
40



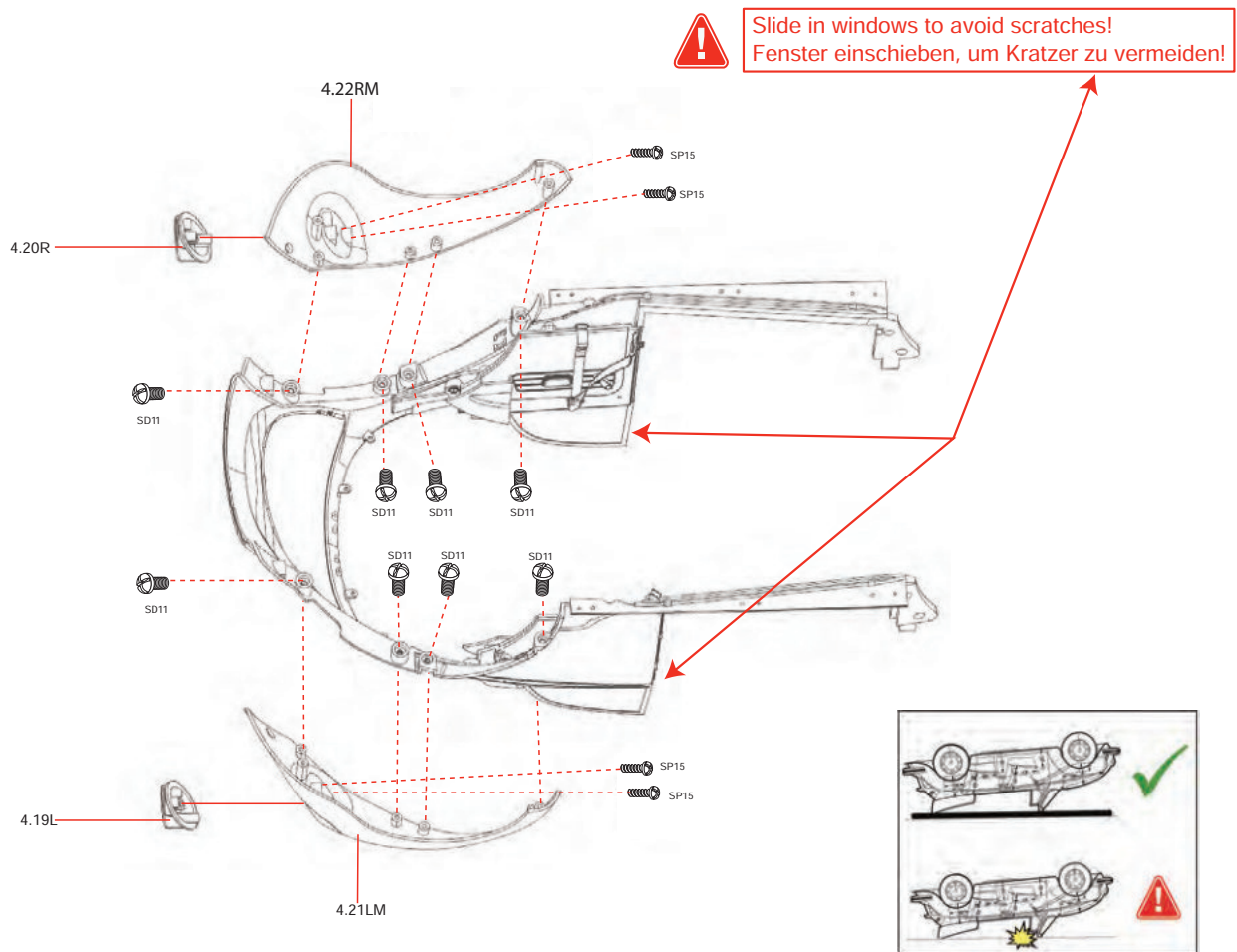
Group 4



41

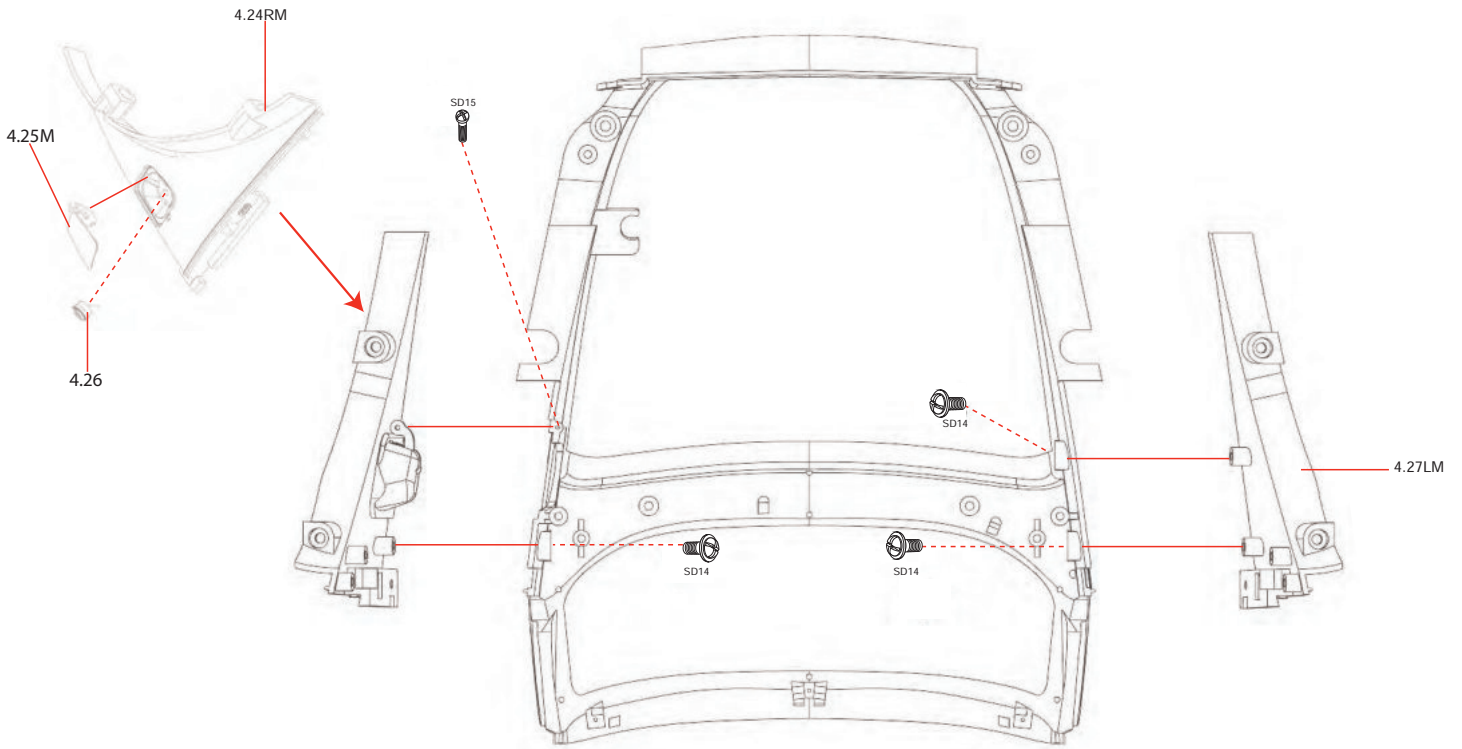


42

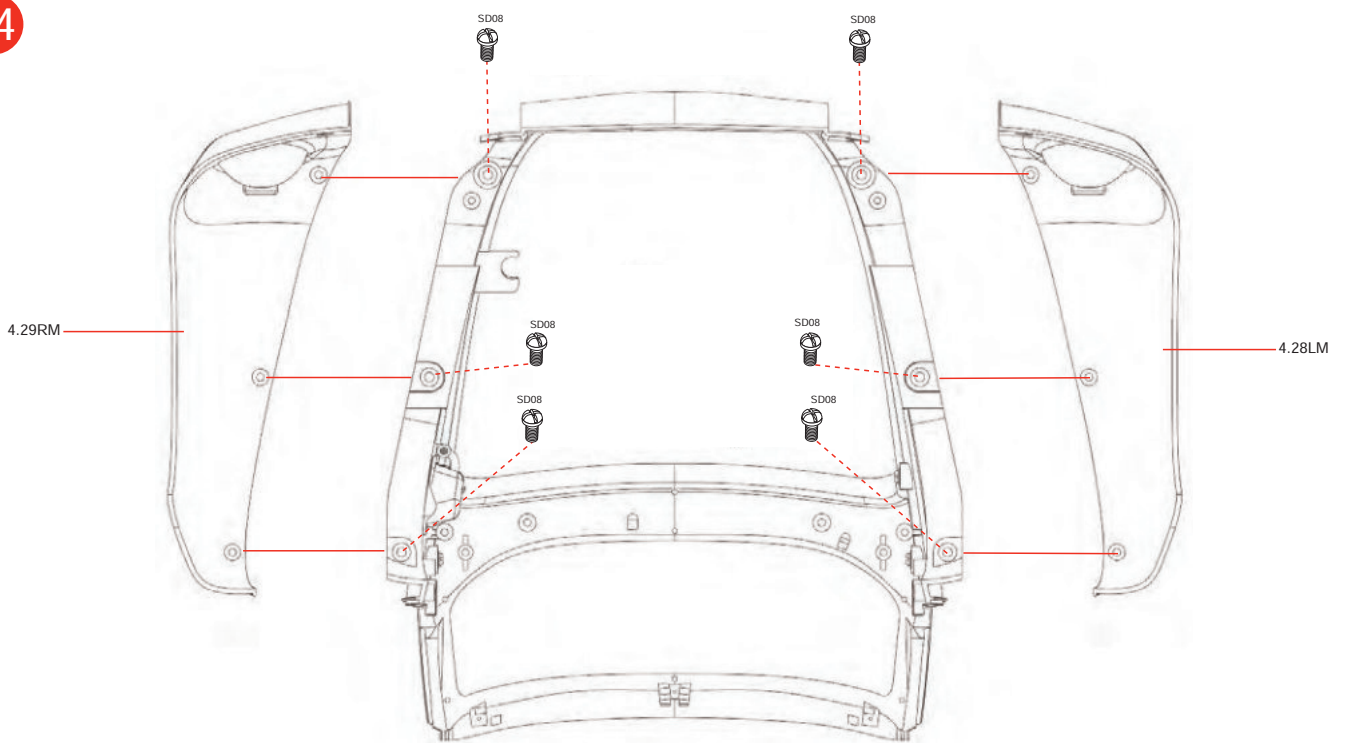


Group 4

43



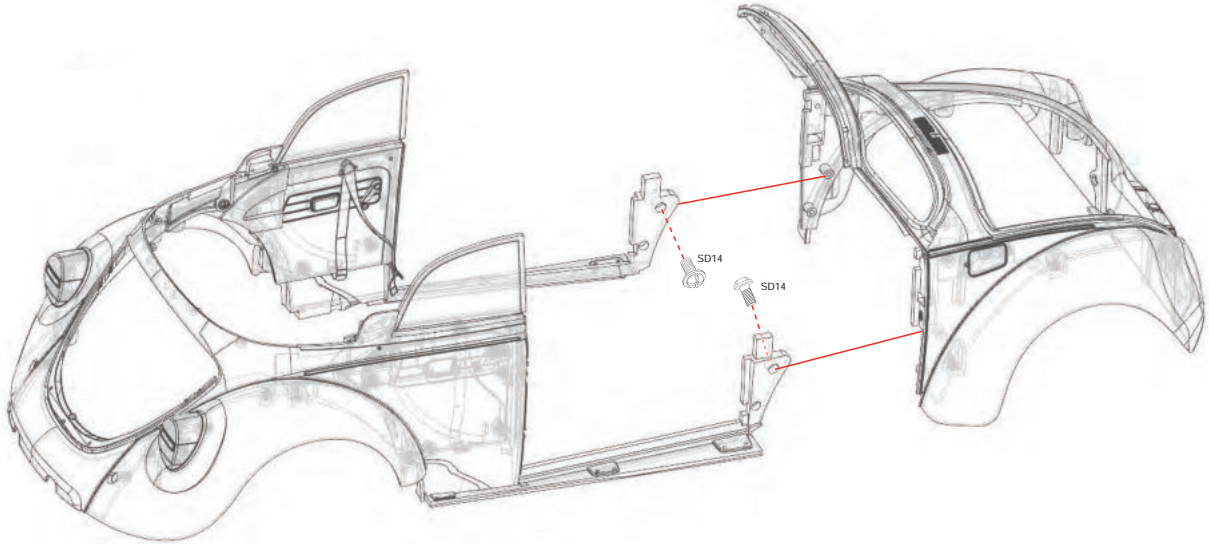
44





Group 4

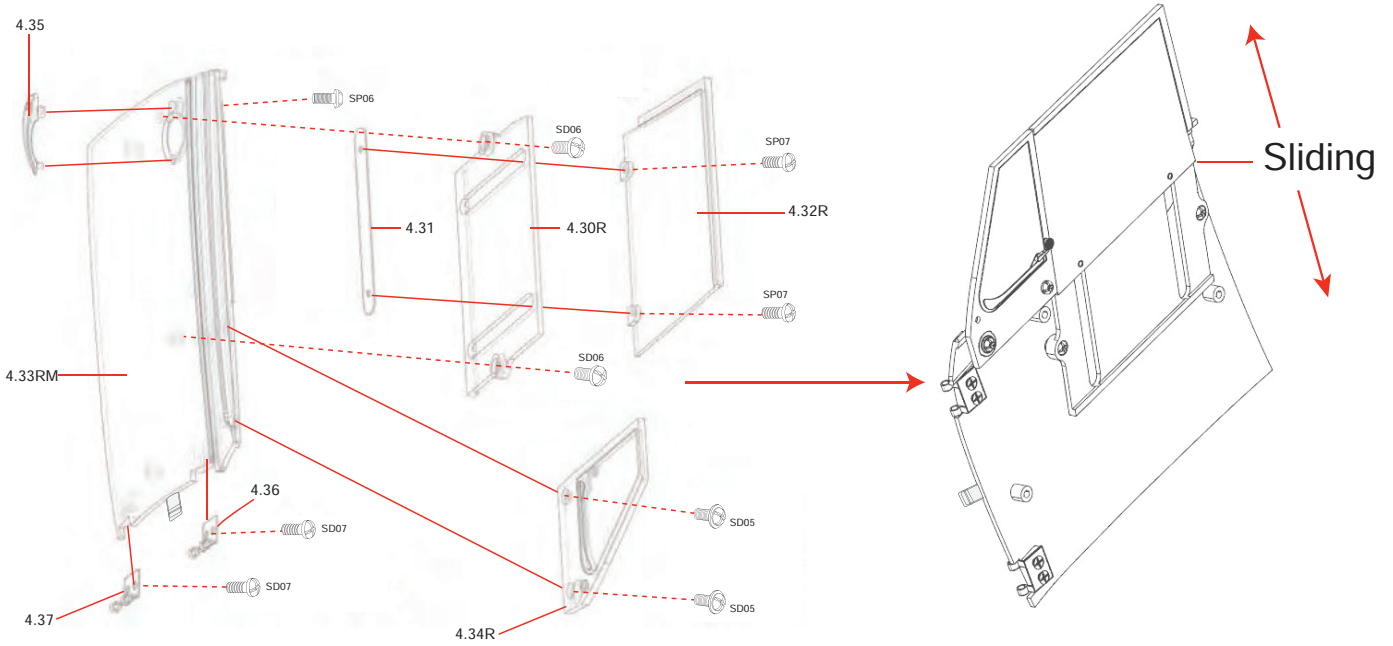
45

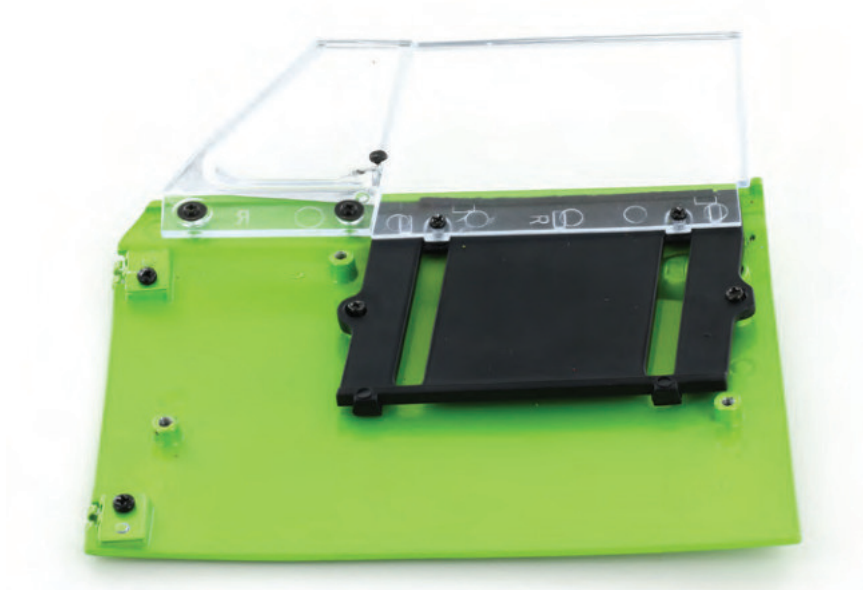


Screws not too tight, to avoid breaking!
Schrauben nicht zu fest ziehen!

46

Right door

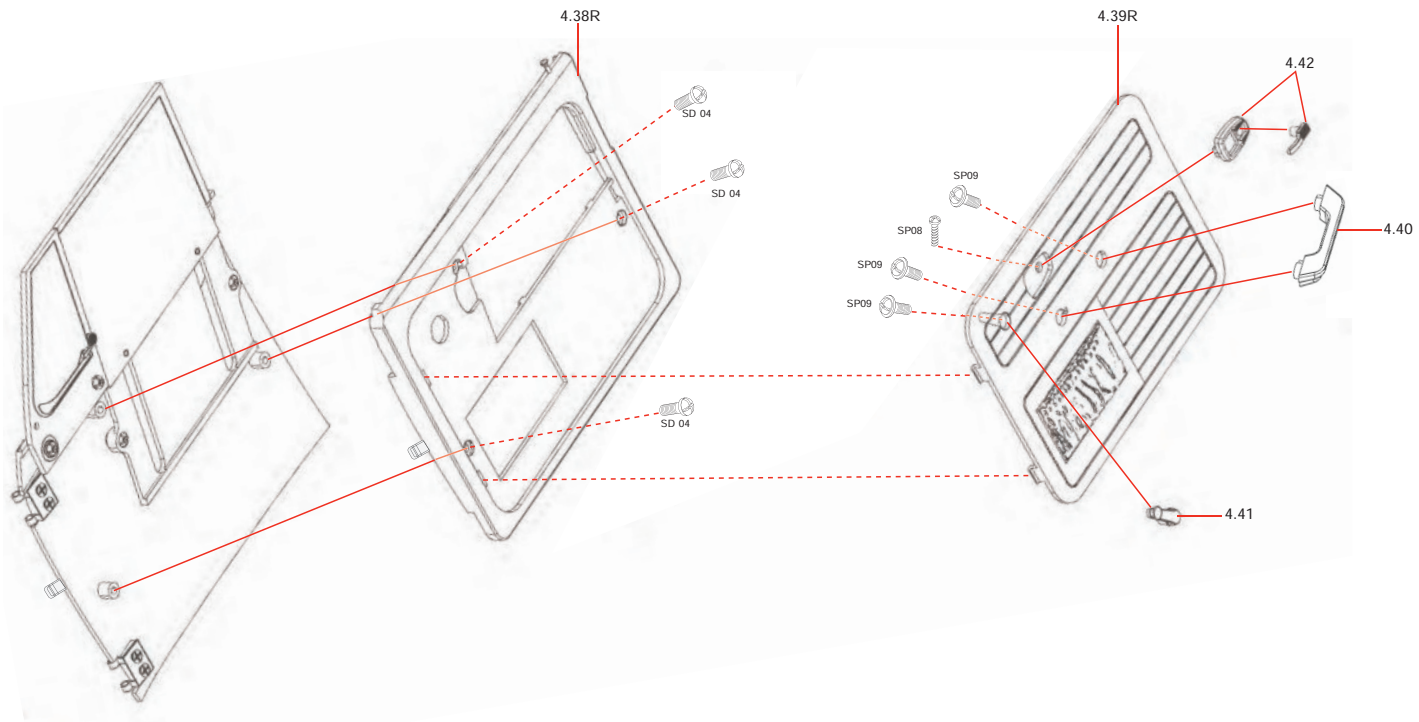




Group 4

47

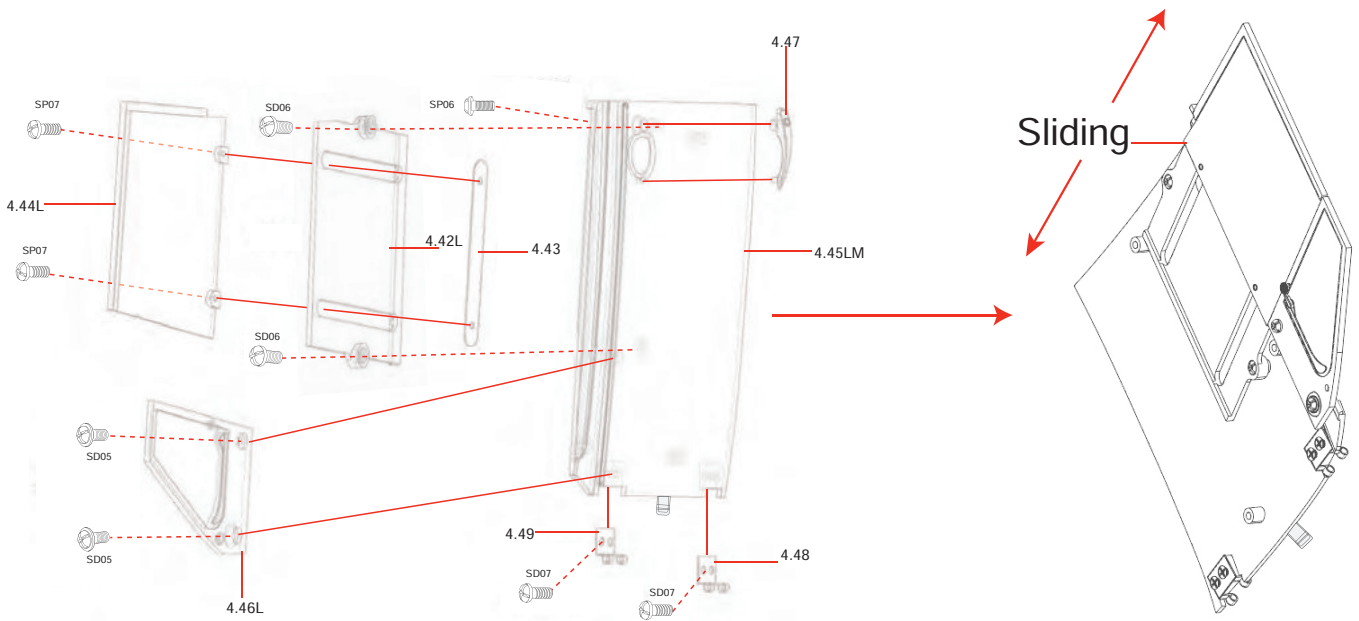
Right door



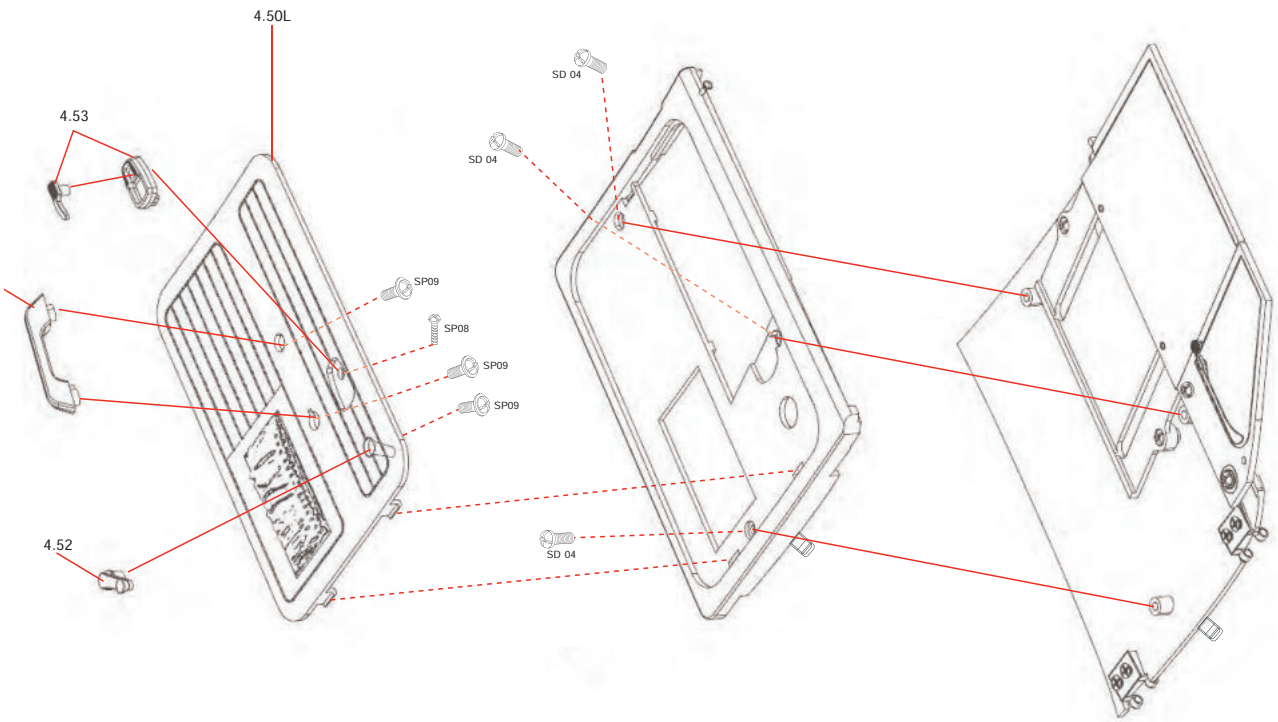
! Screws not too tight, to avoid breaking!
Schrauben nicht zu fest ziehen!

48

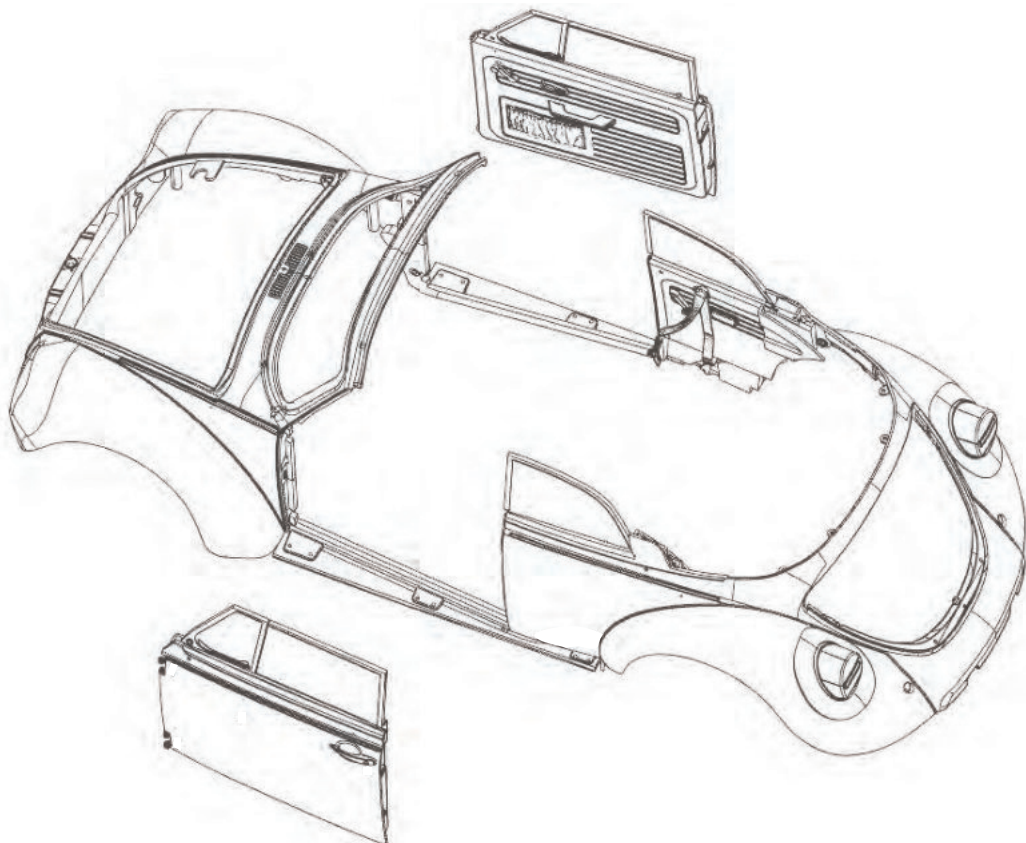
Left door



49 Left door



50



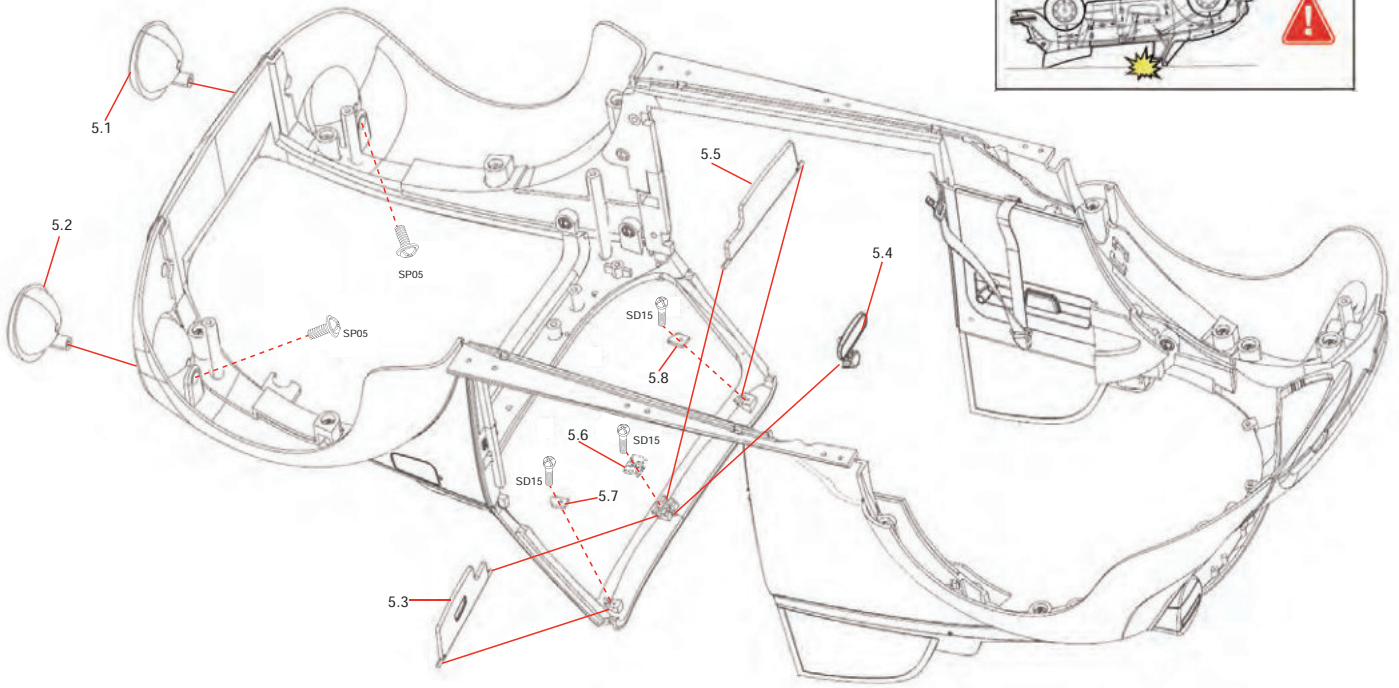
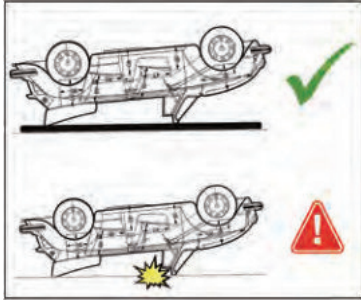
Group 4



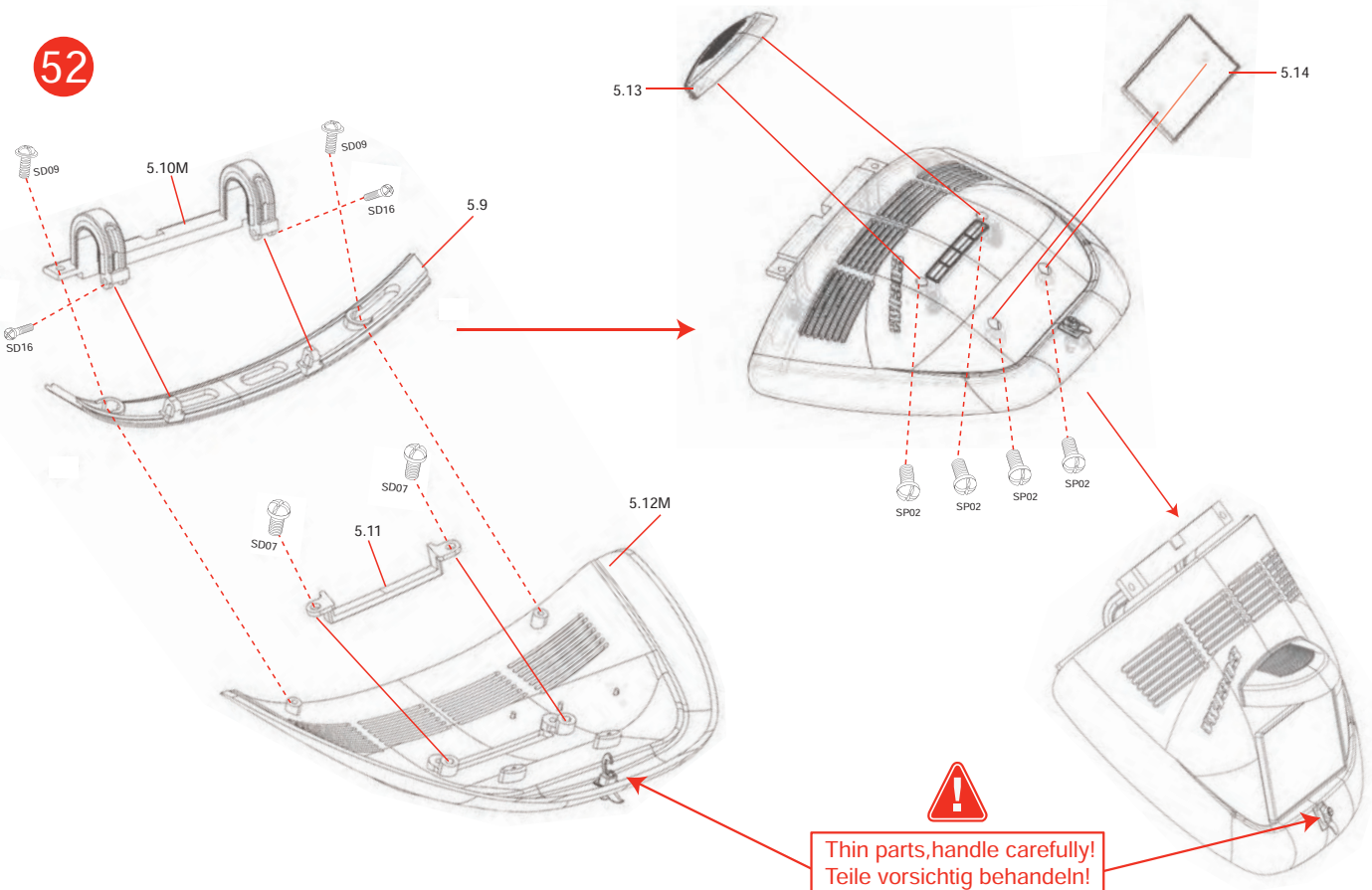
Group 4 finished!

Group 5

51



52



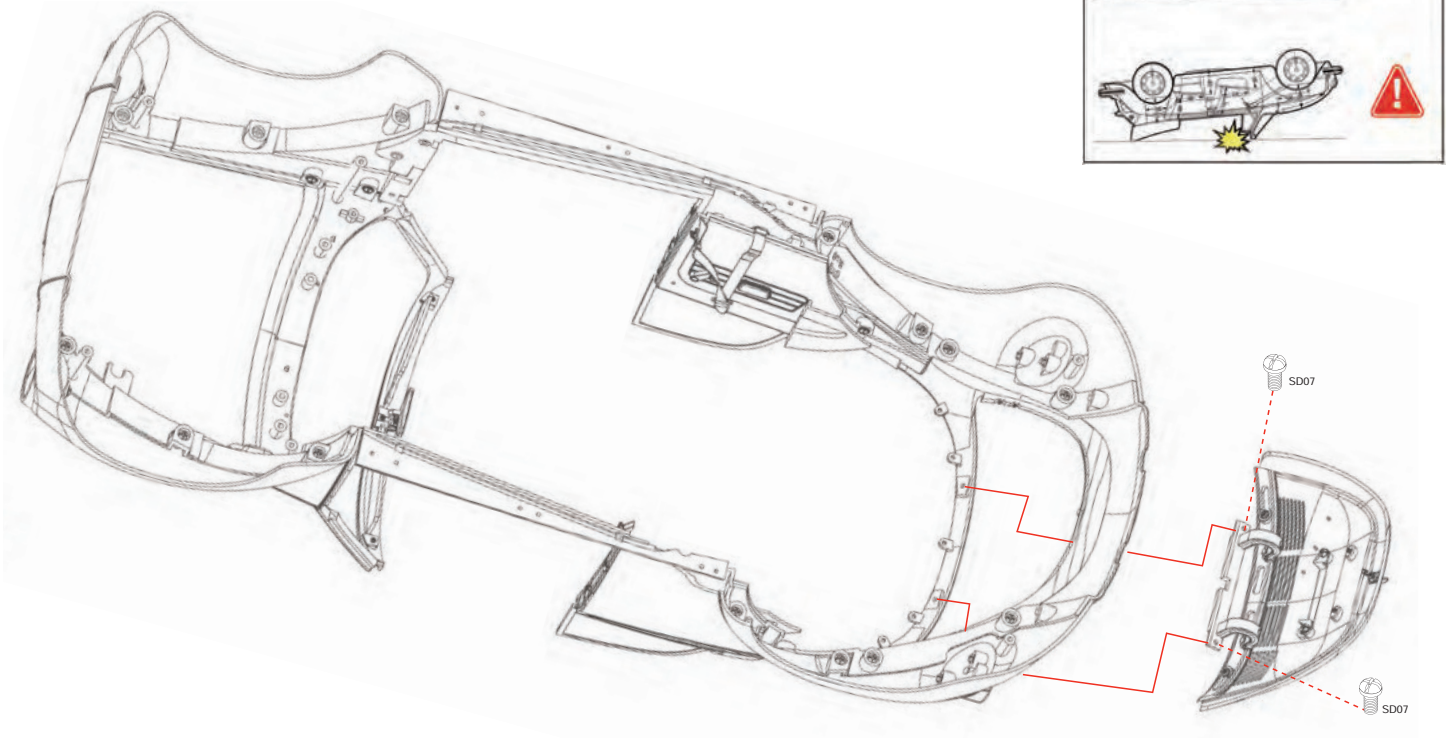
Thin parts, handle carefully!
Teile vorsichtig behandeln!



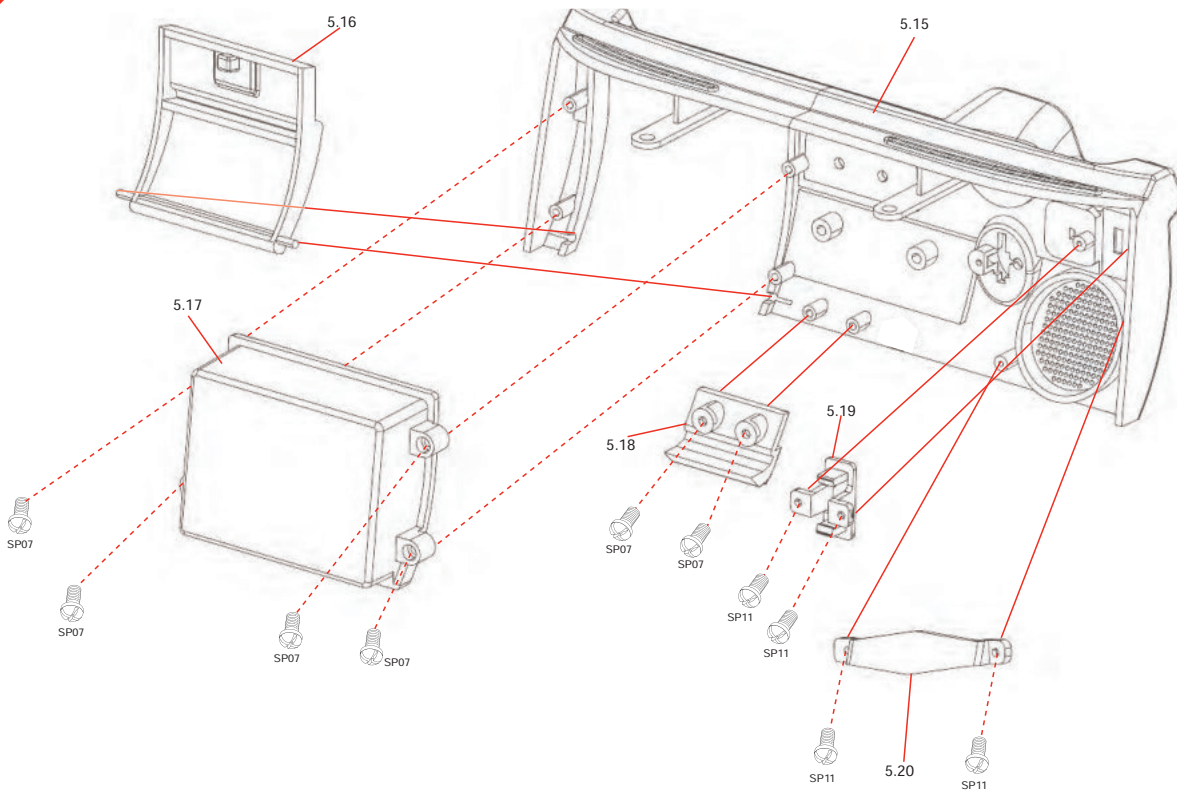
After assembling fix the hood with a residue-free tape!
Haube mit einem rückstandsfreiem Klebestreifen
(z.B. Tesafilm) sichern.

Group 5

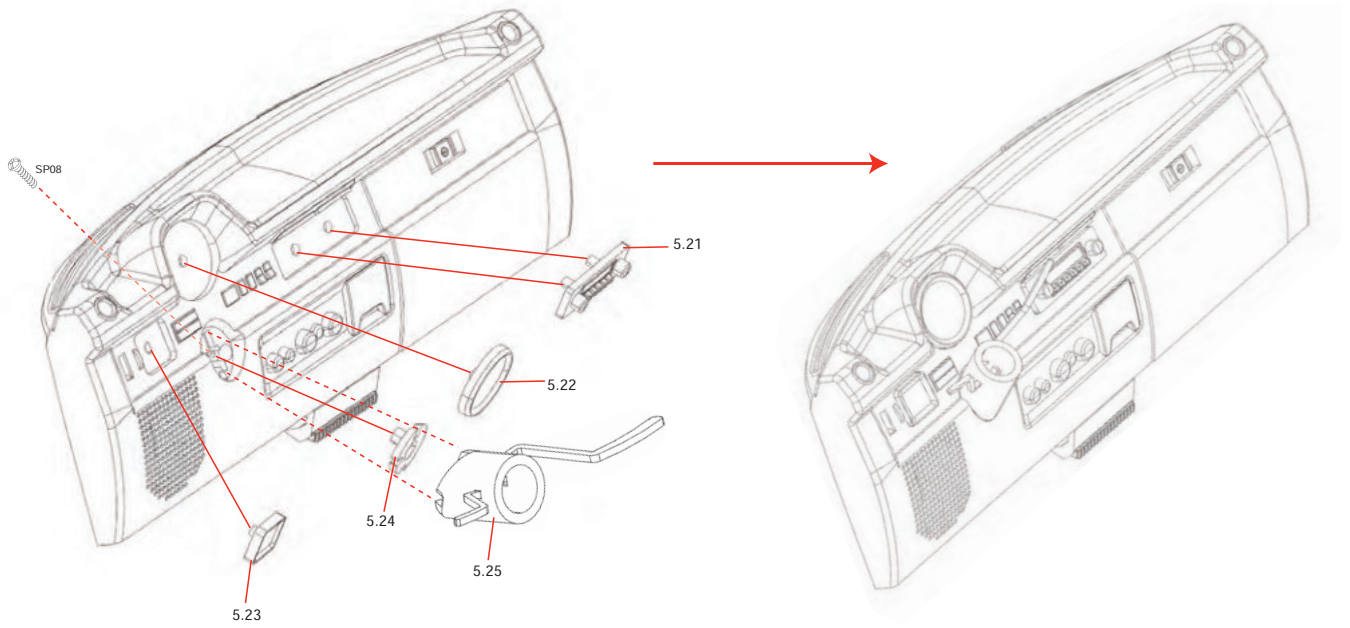
53



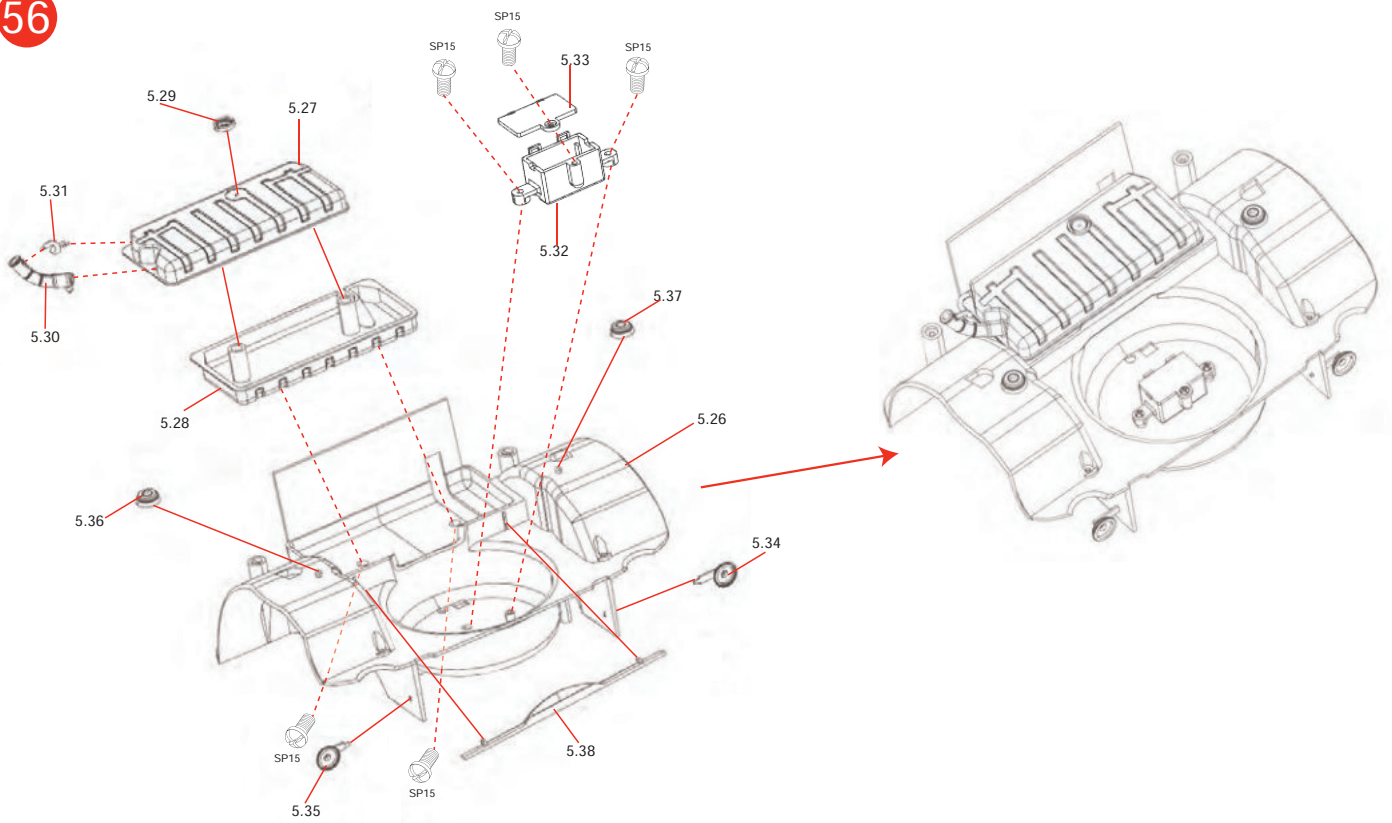
54



55



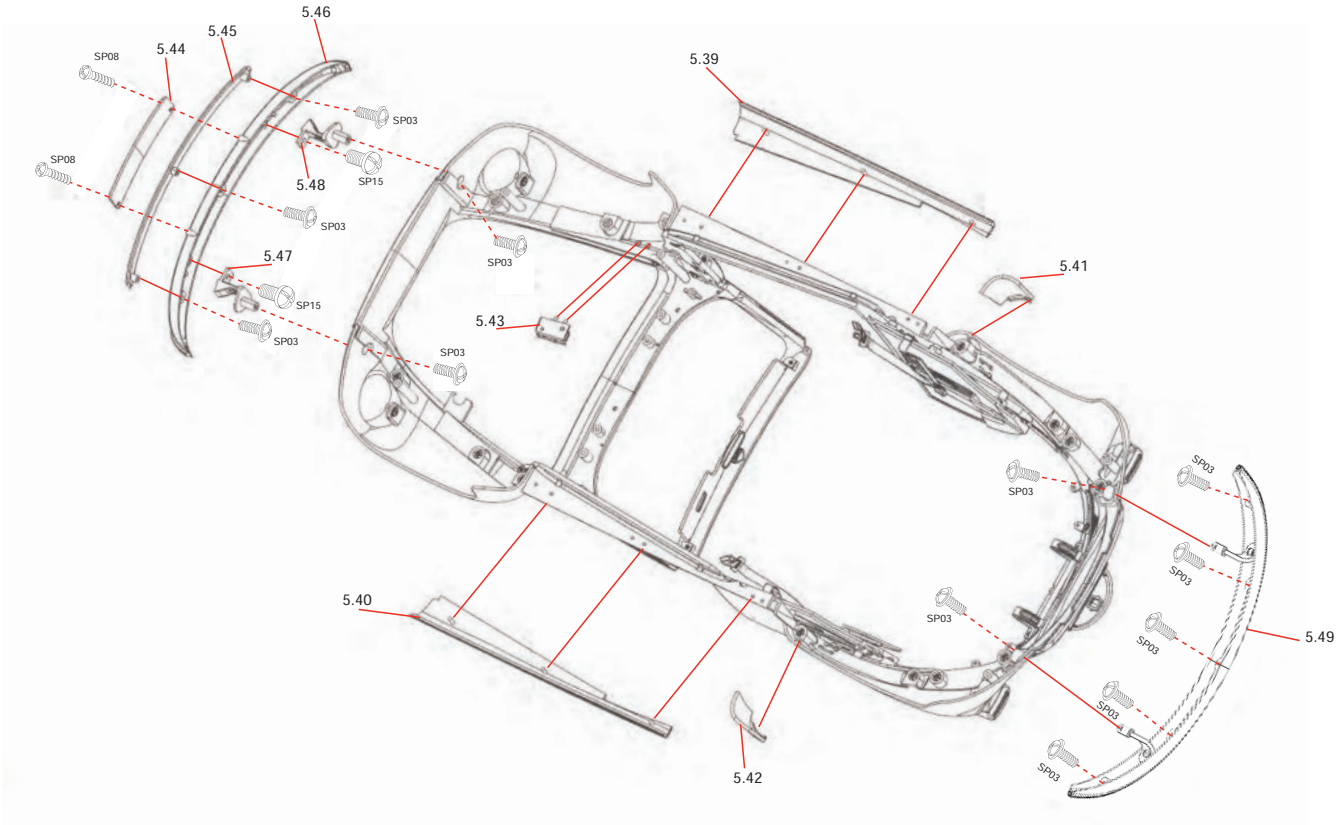
56



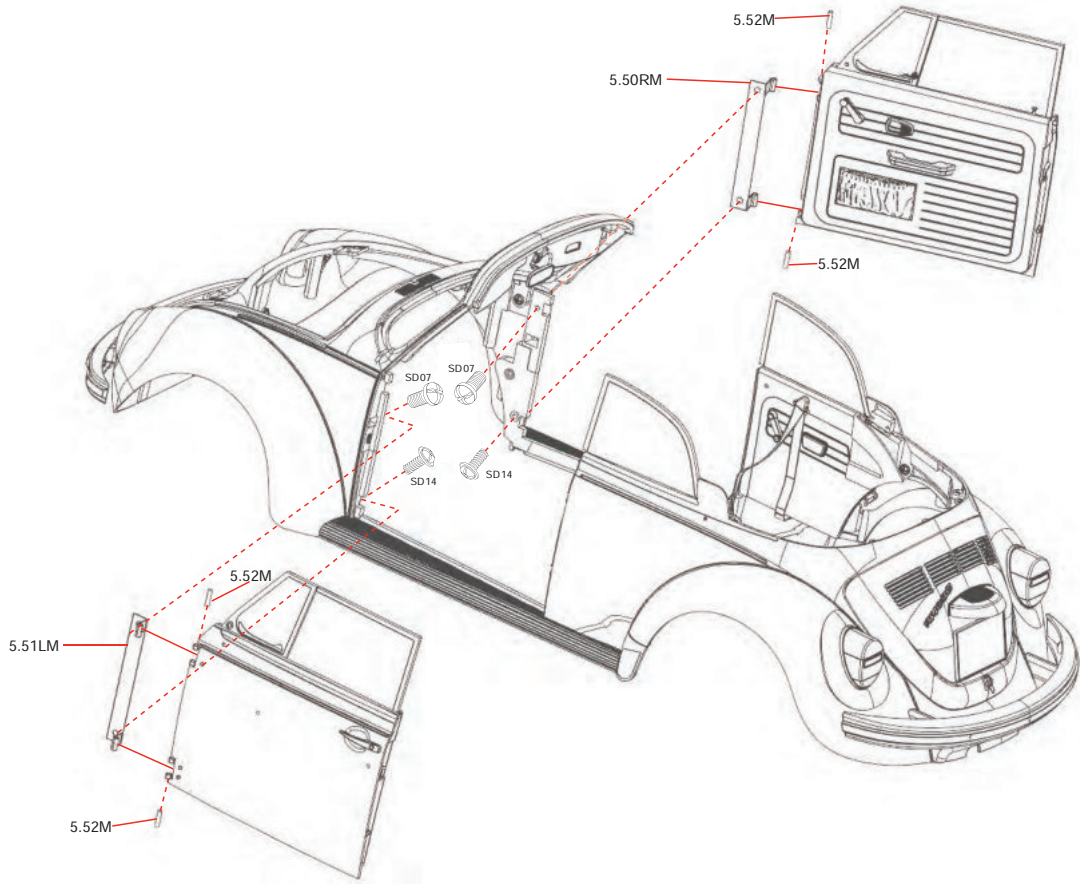
Group 5



57

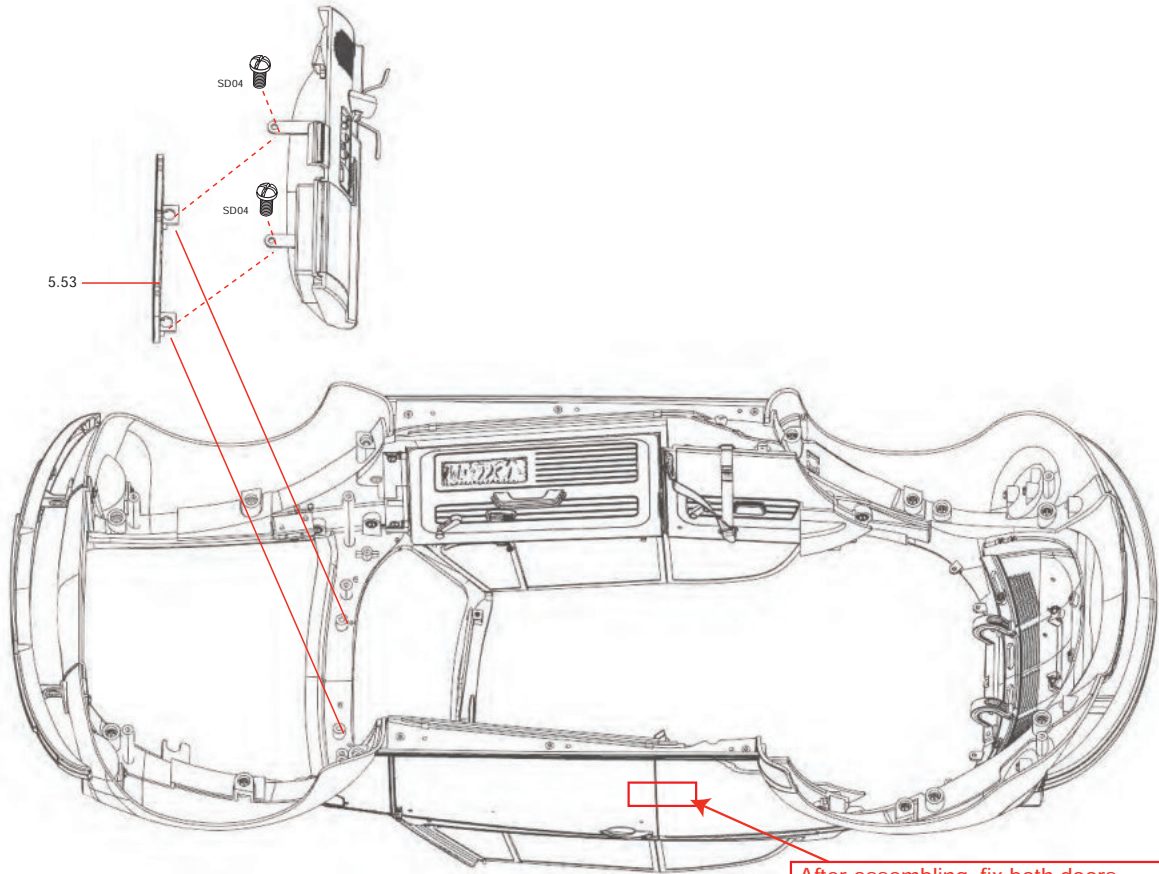


58



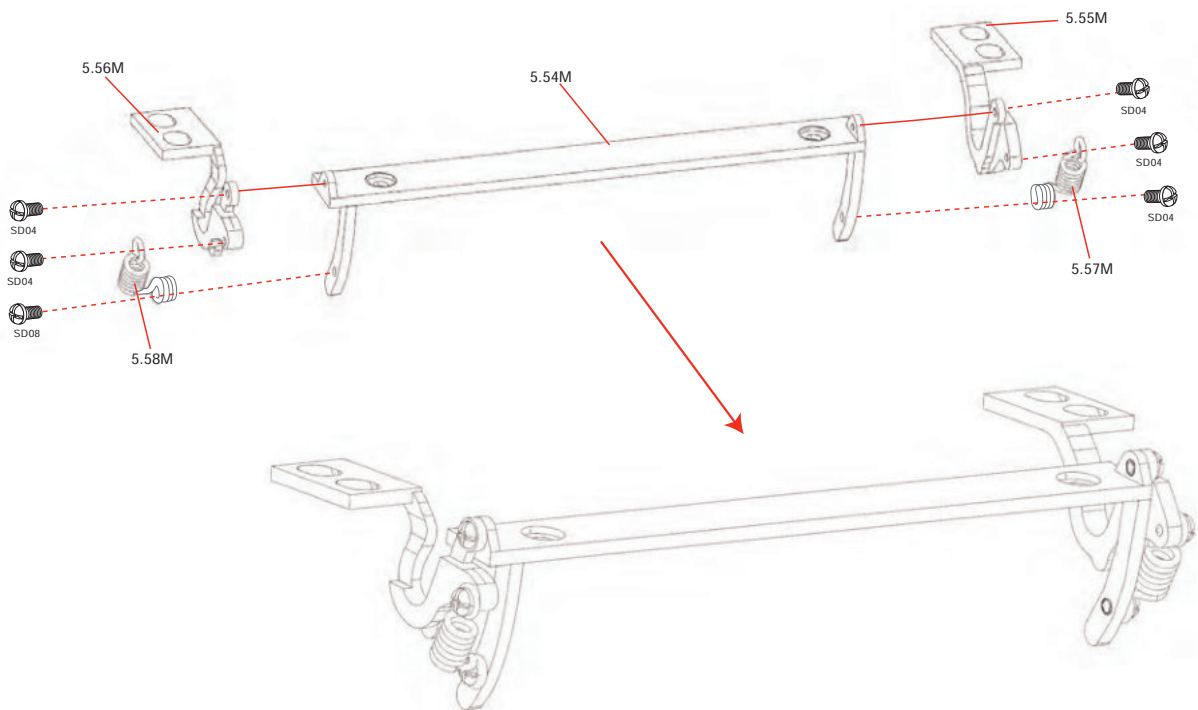
Group 5

59



After assembling, fix both doors with residue-free adhesive tape!
Nach Montage beide Türen mit rückstandsfreiem Klebestreifen (z.B. Tesafilm) sichern!

60

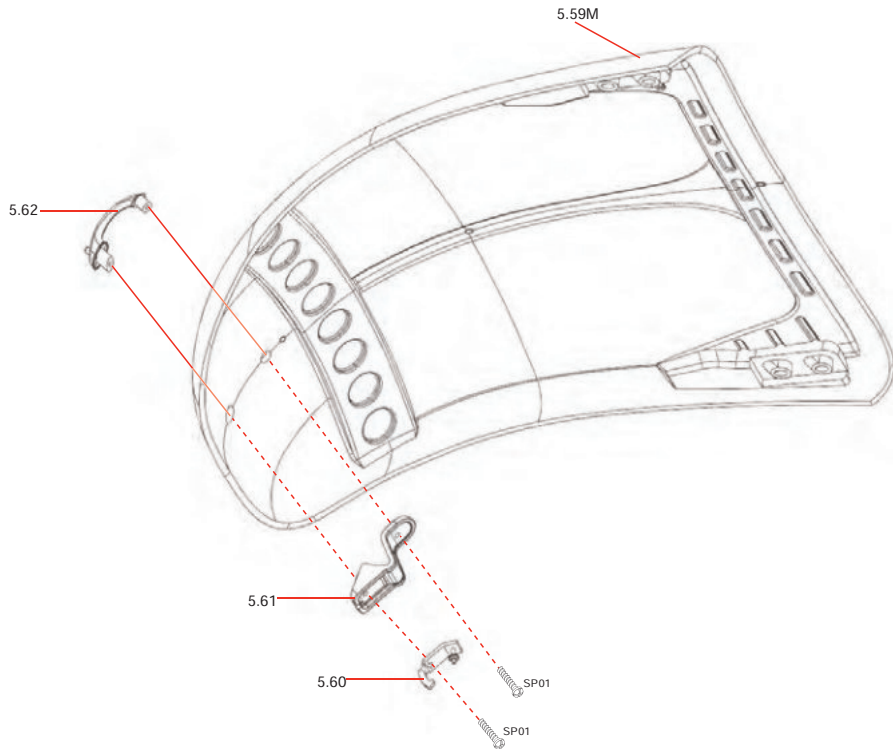




After assembling fix the doors with a residue-free tape!
Türen mit einem rückstandsfreiem Klebestreifen (z.B. Tesafilm) sichern!

Group 5

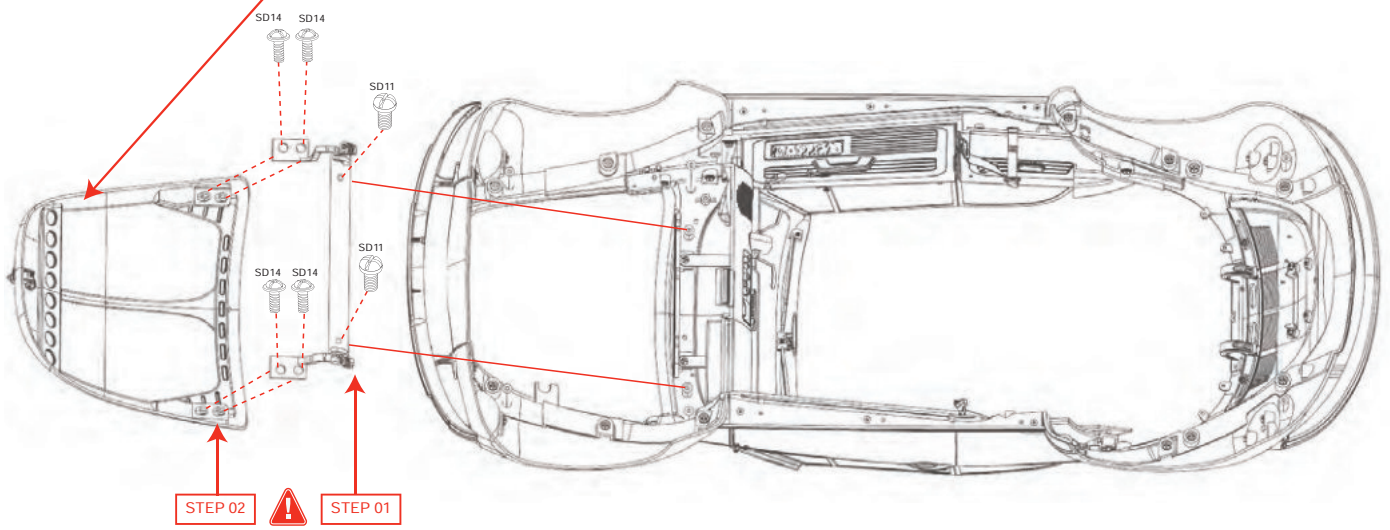
61



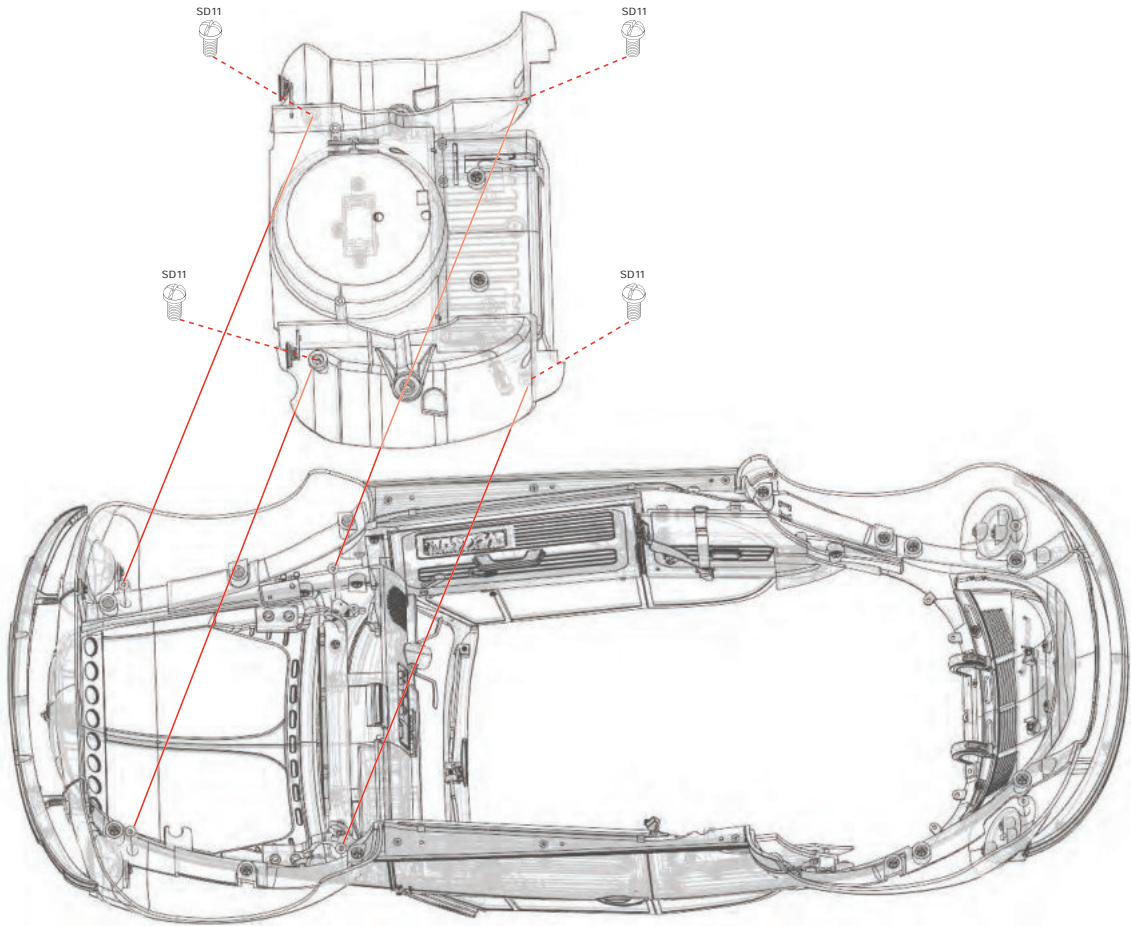
62



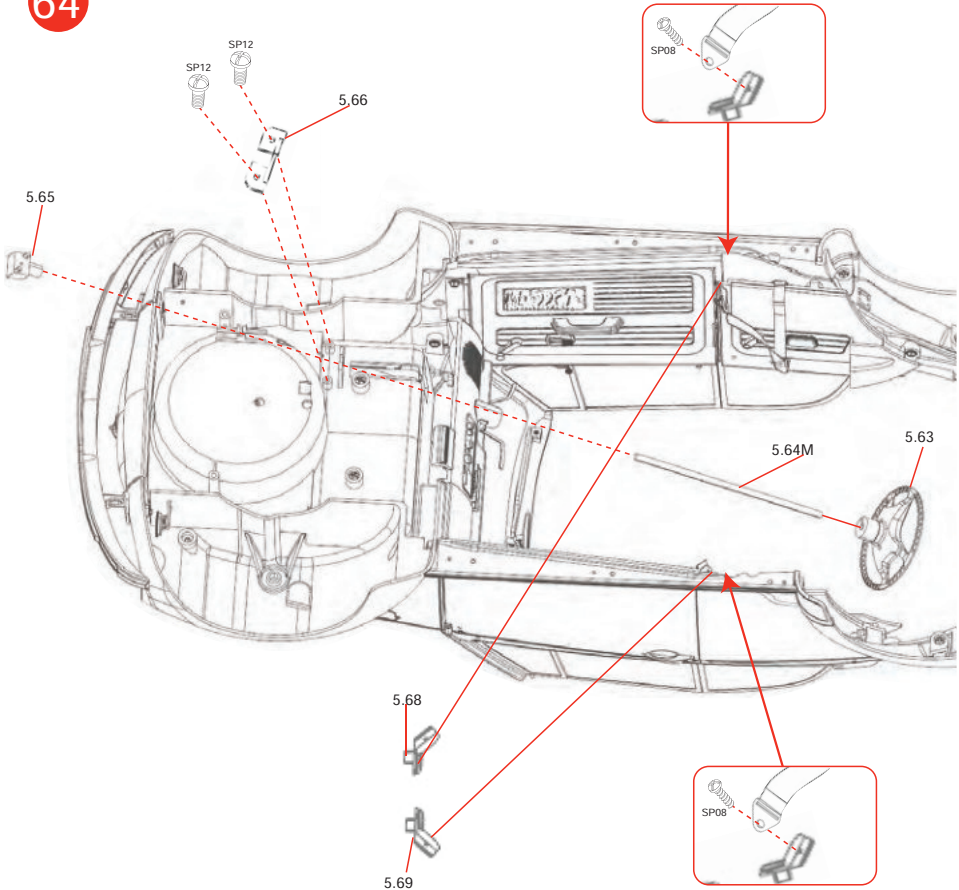
After assembling fix the hood with a residue - free tape!
Haube mit einem rückstandsreichem klebestreifen (z.B.Tesafilm) sichern!



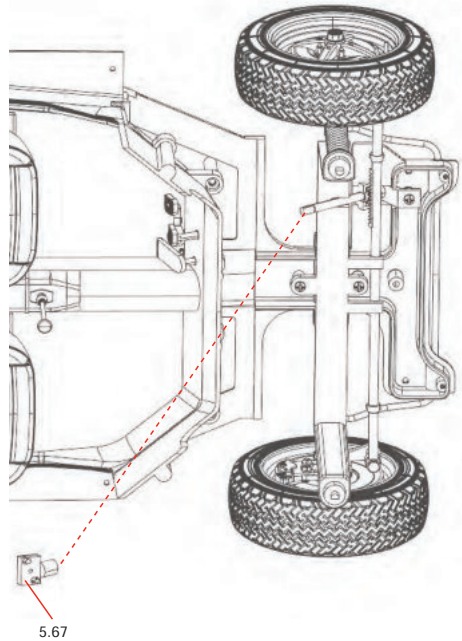
63



64

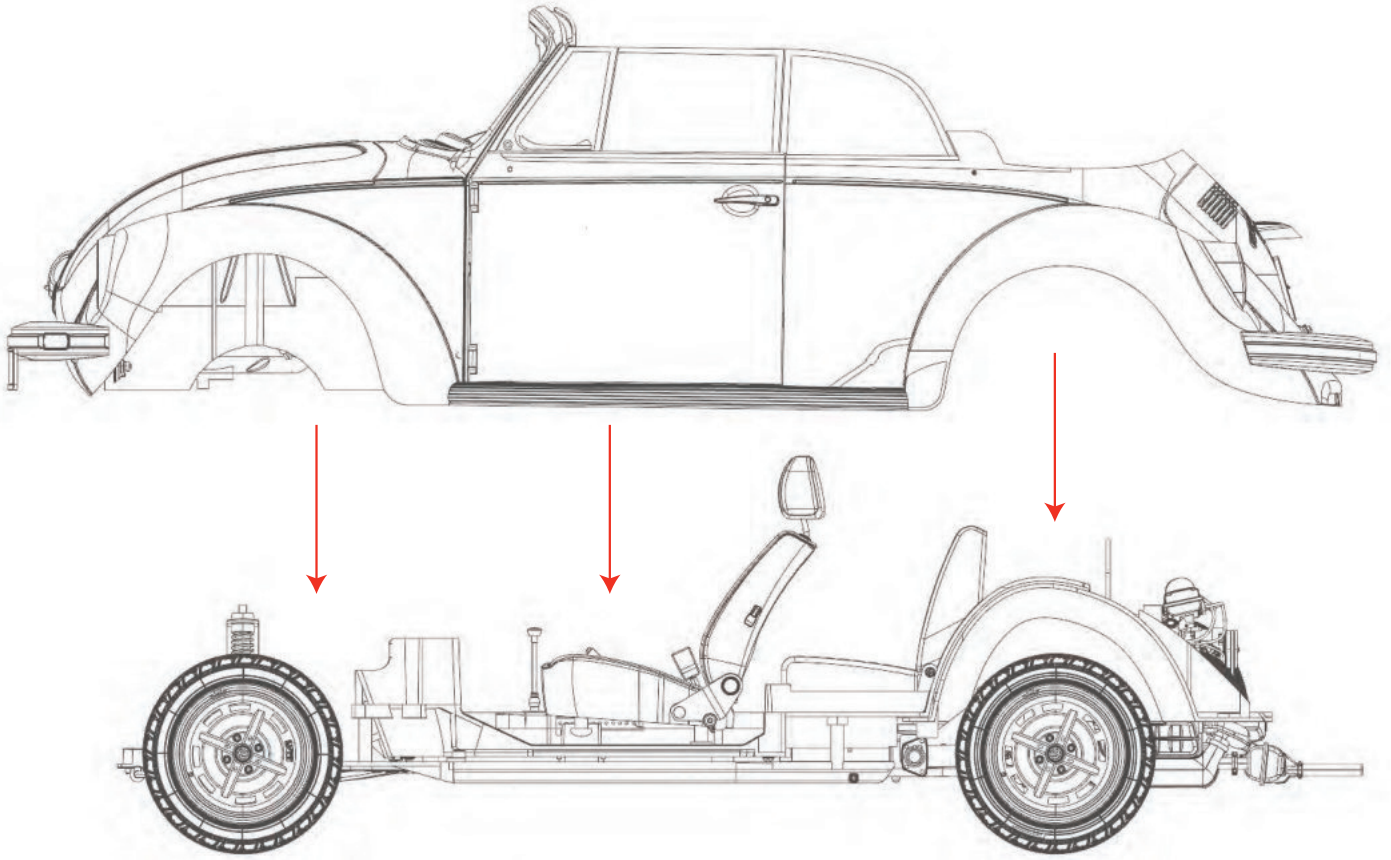


65

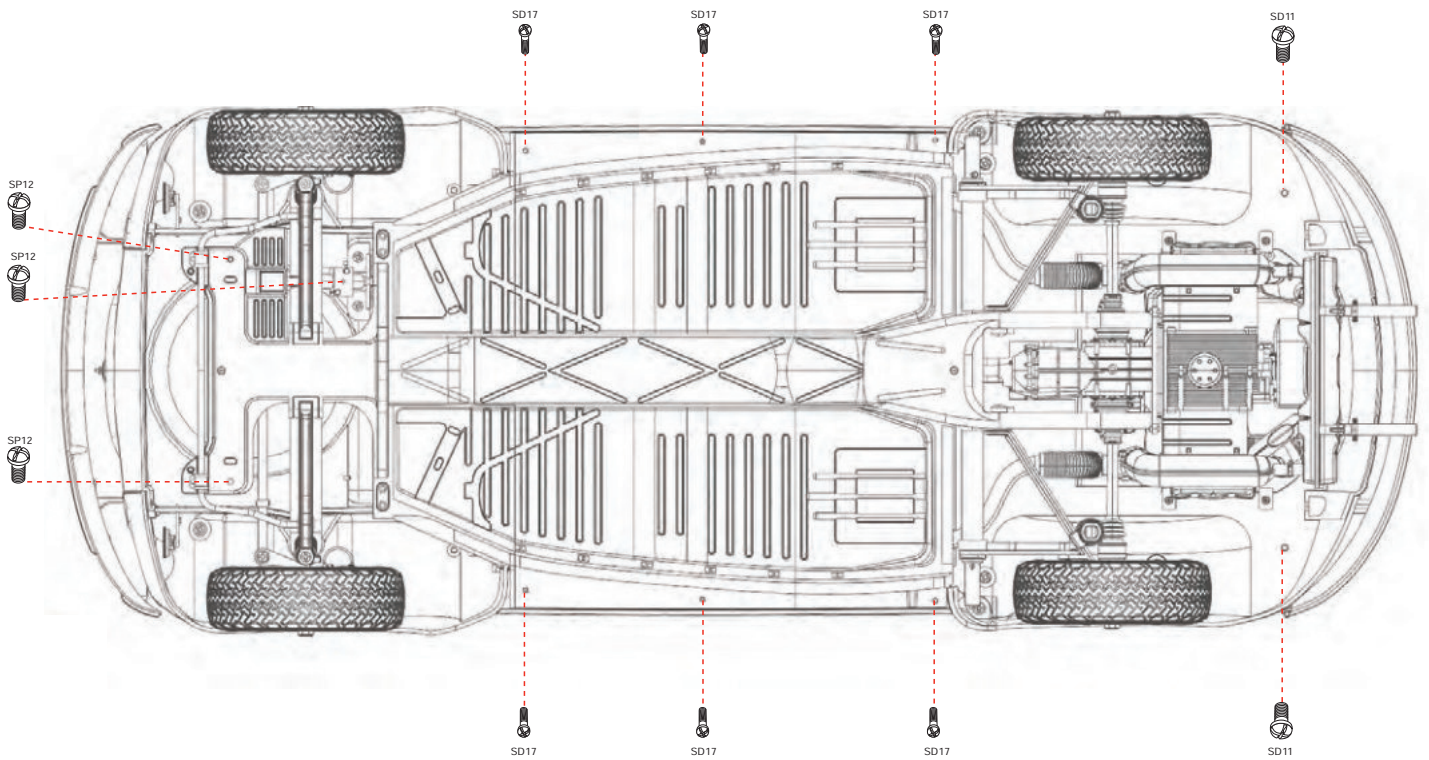


Group 5

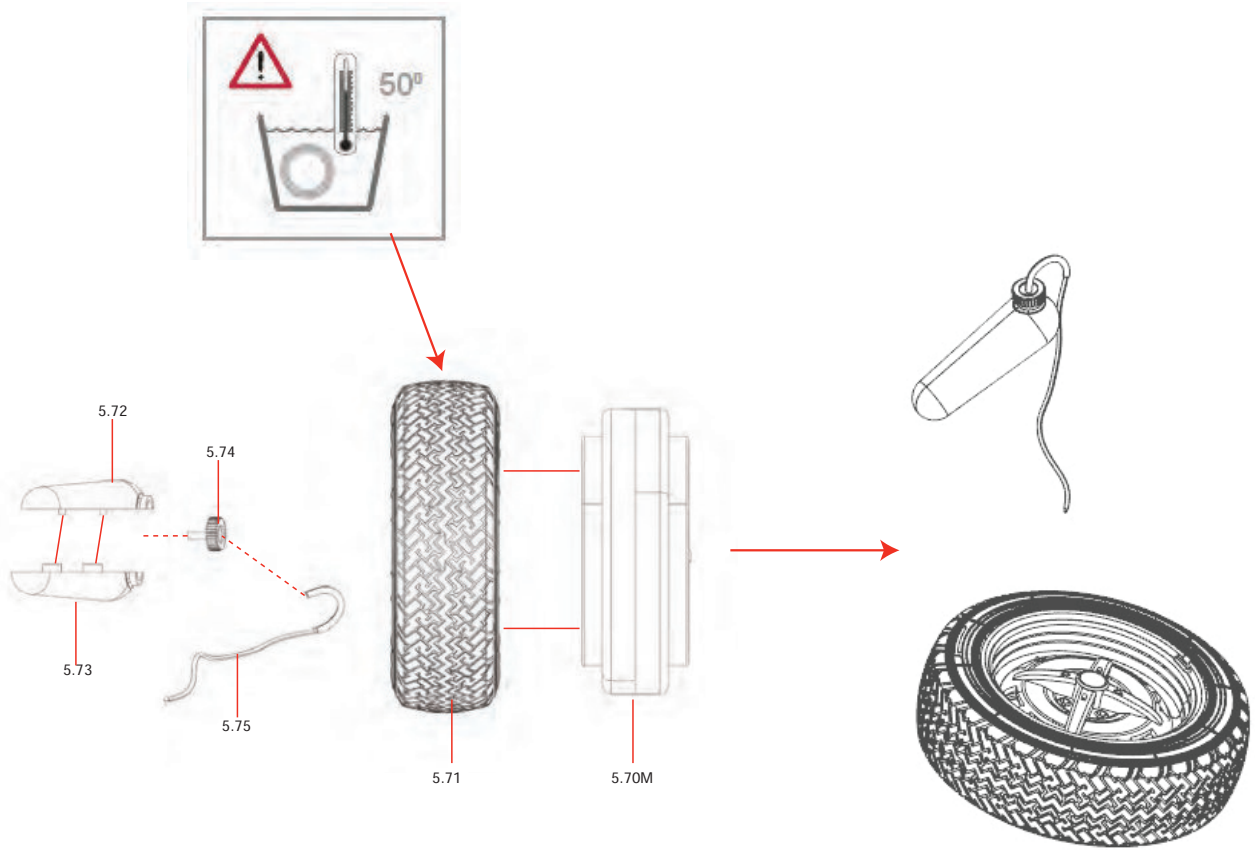
66



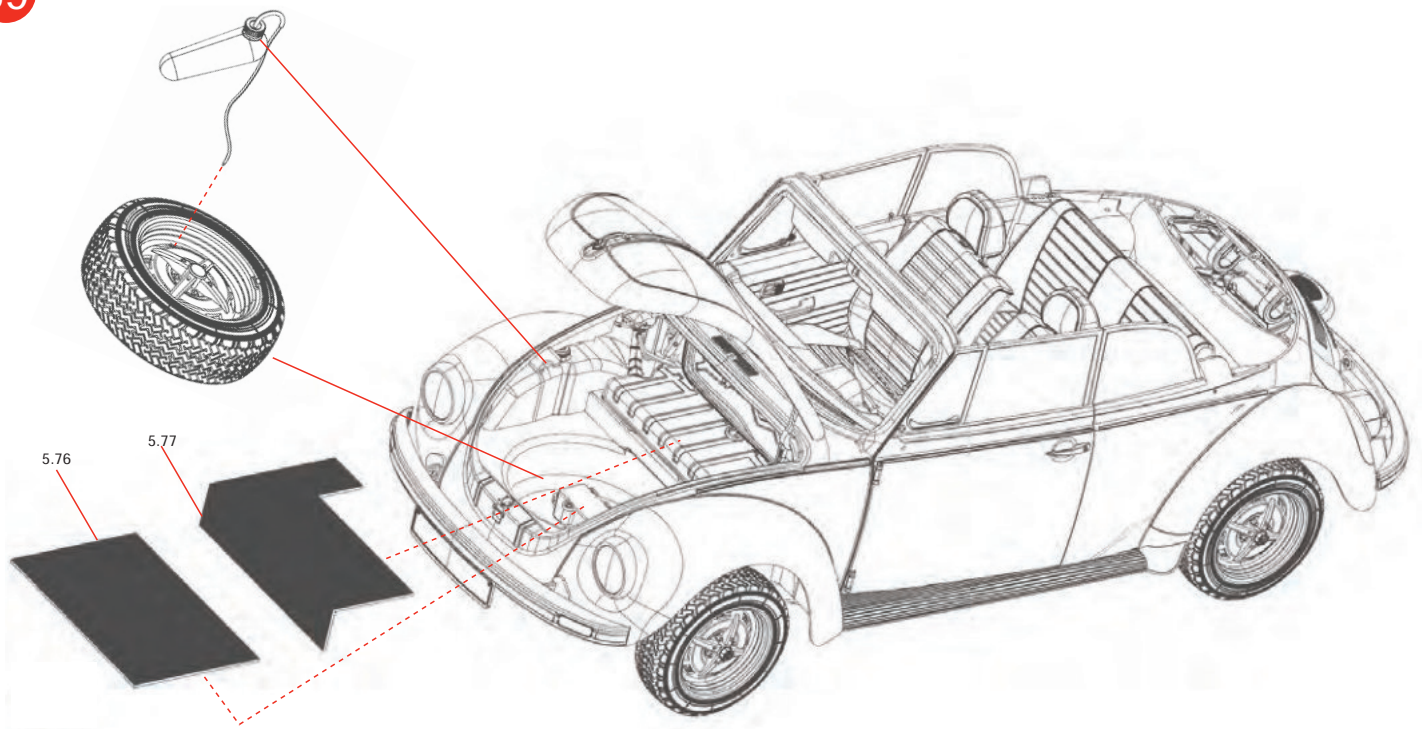
67



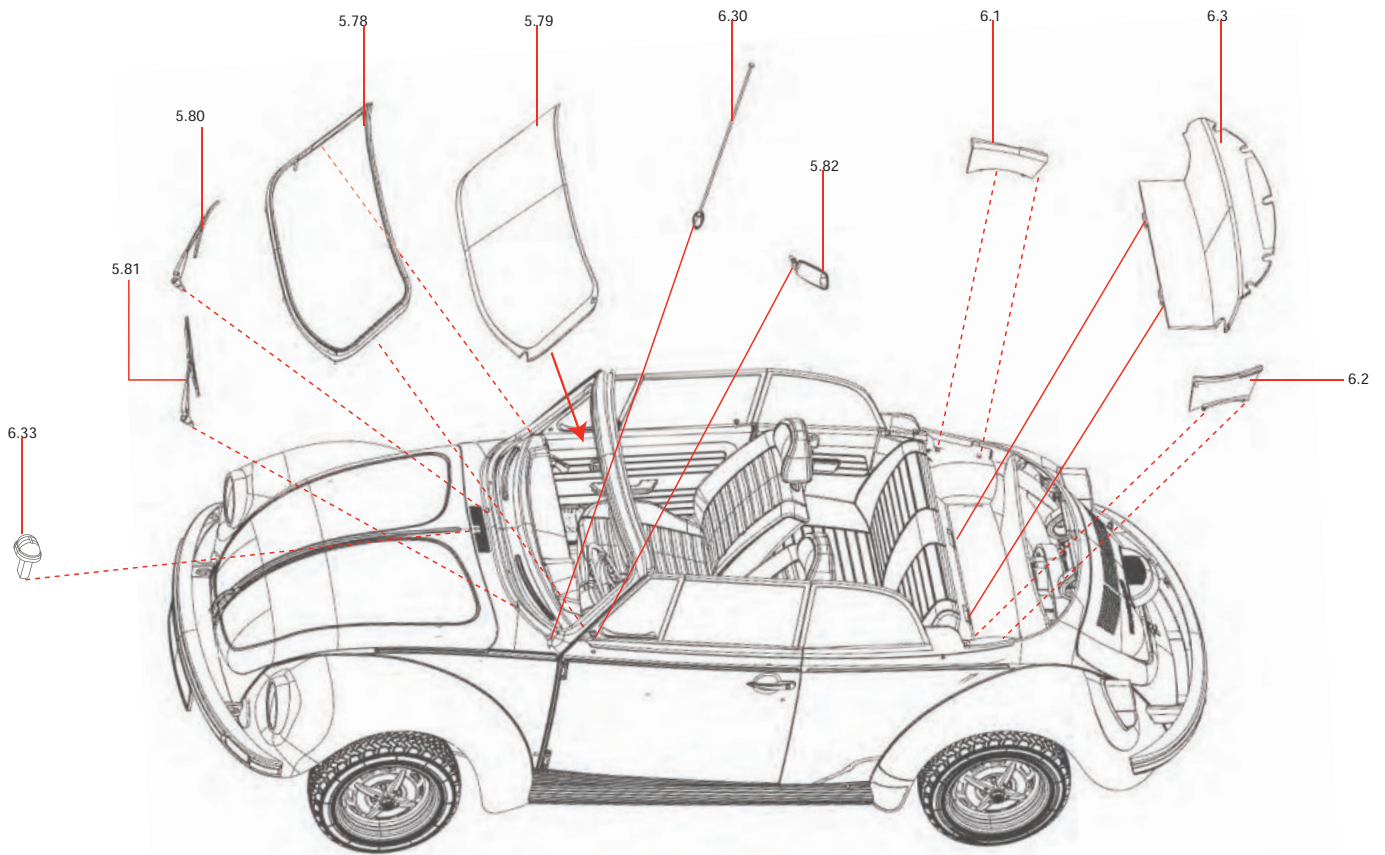
68



69

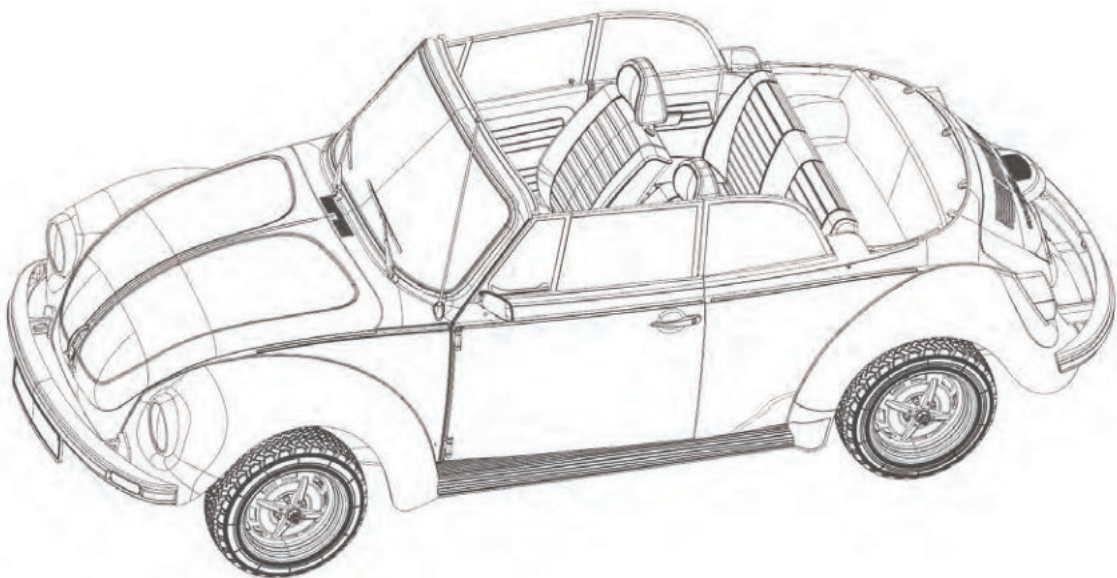


70

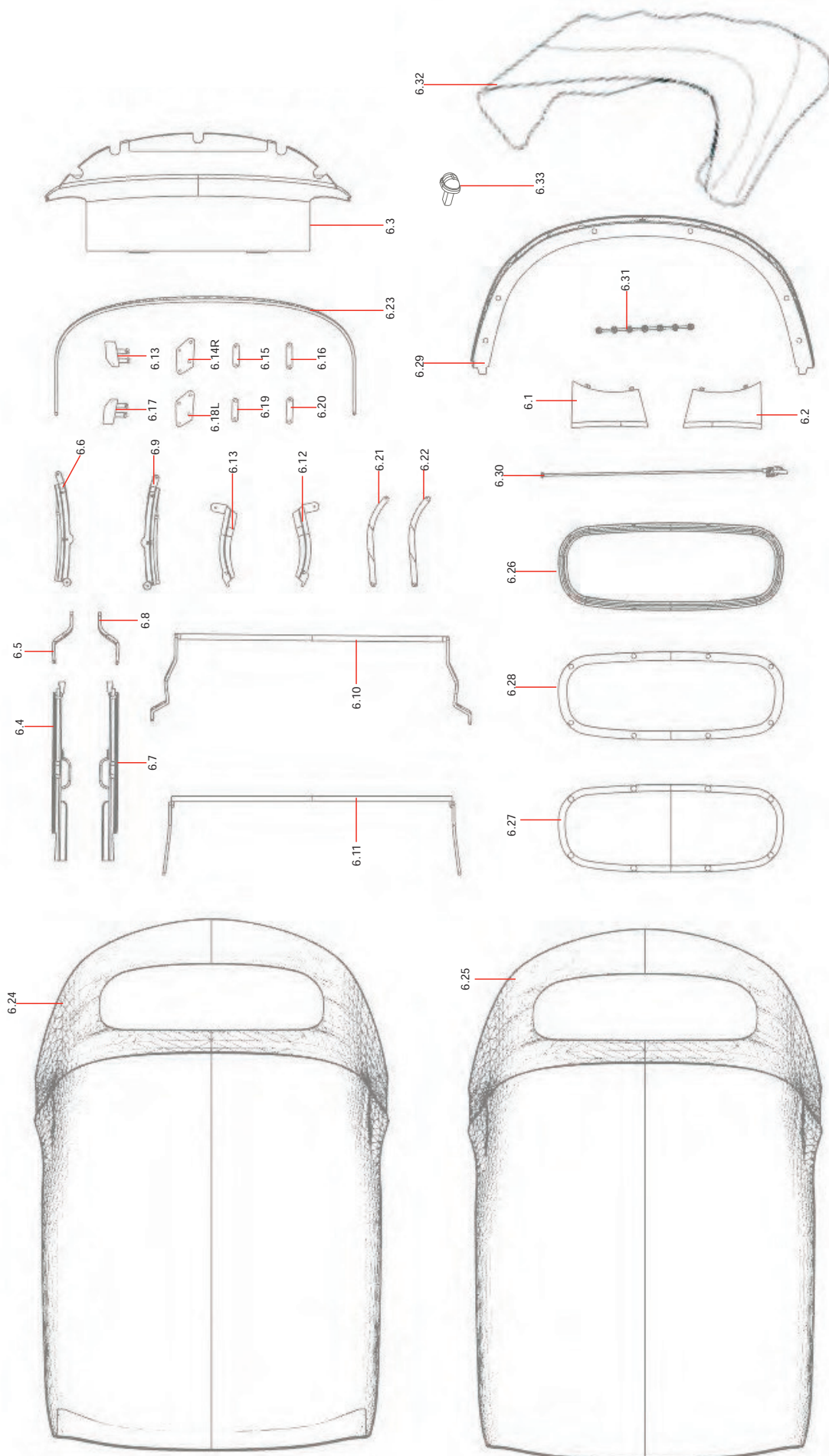


71

We recommend to mount part 6.30 + 5.82 at the end!
Wir empfehlen die Teile 6.30 + 5.82 am Ende zu montieren!



Group 5 finished!



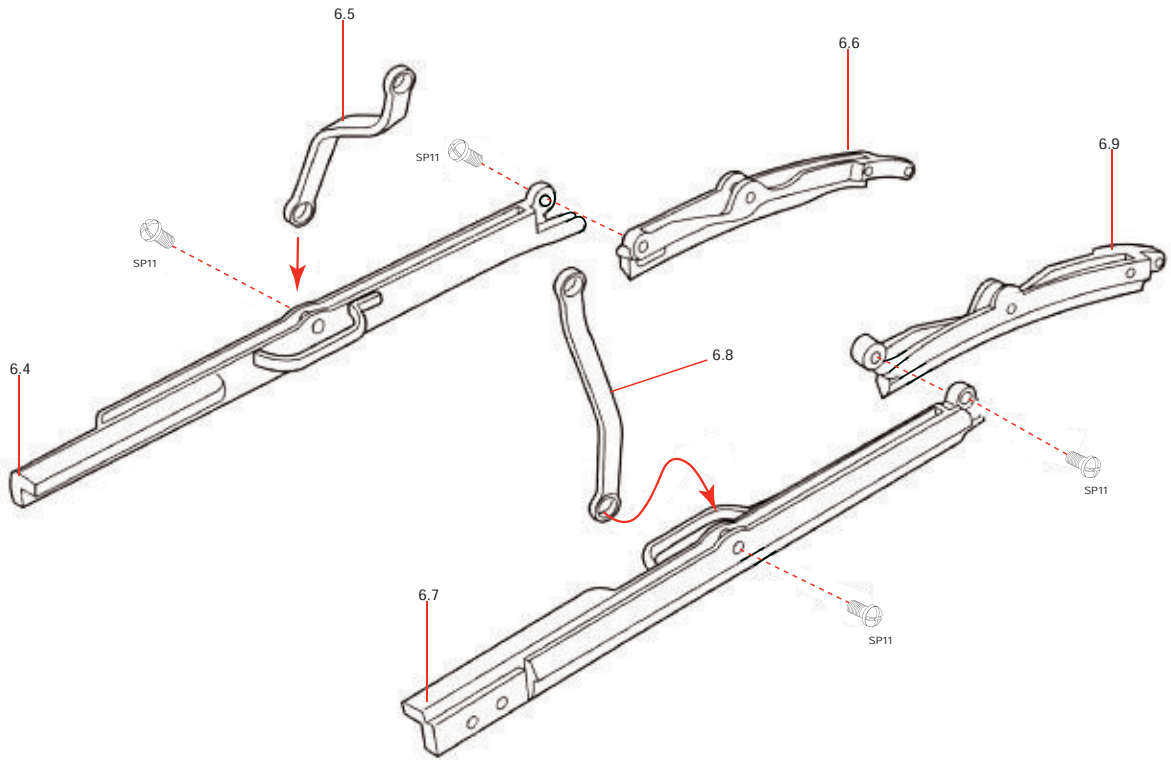
 X 28
SP11
1.2X4 (head 2.5mm)

 X 2
SD19
1.2x6 (head 2.4mm)

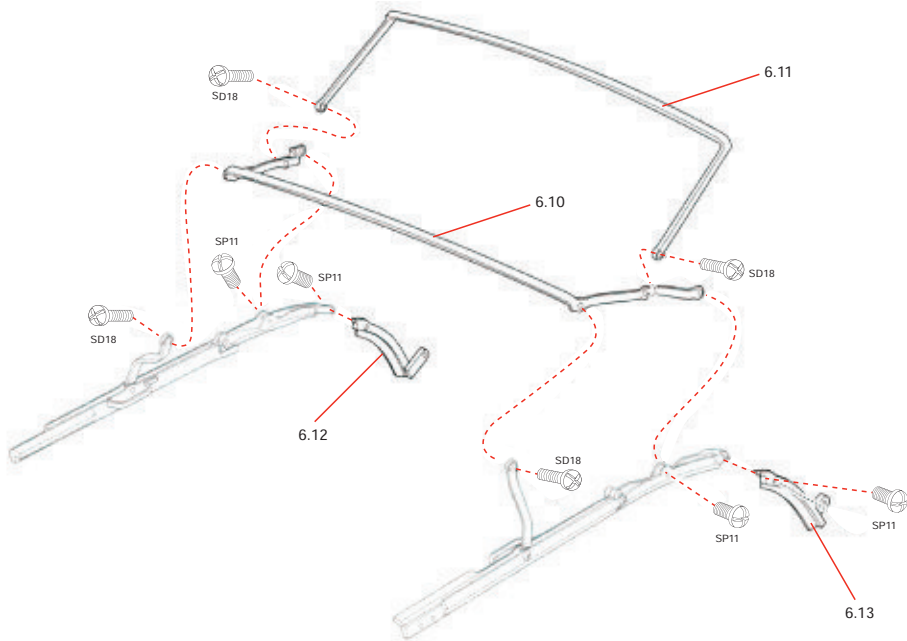
 X 6
SD18
1.2x3 (head 2.4mm)

Group 6

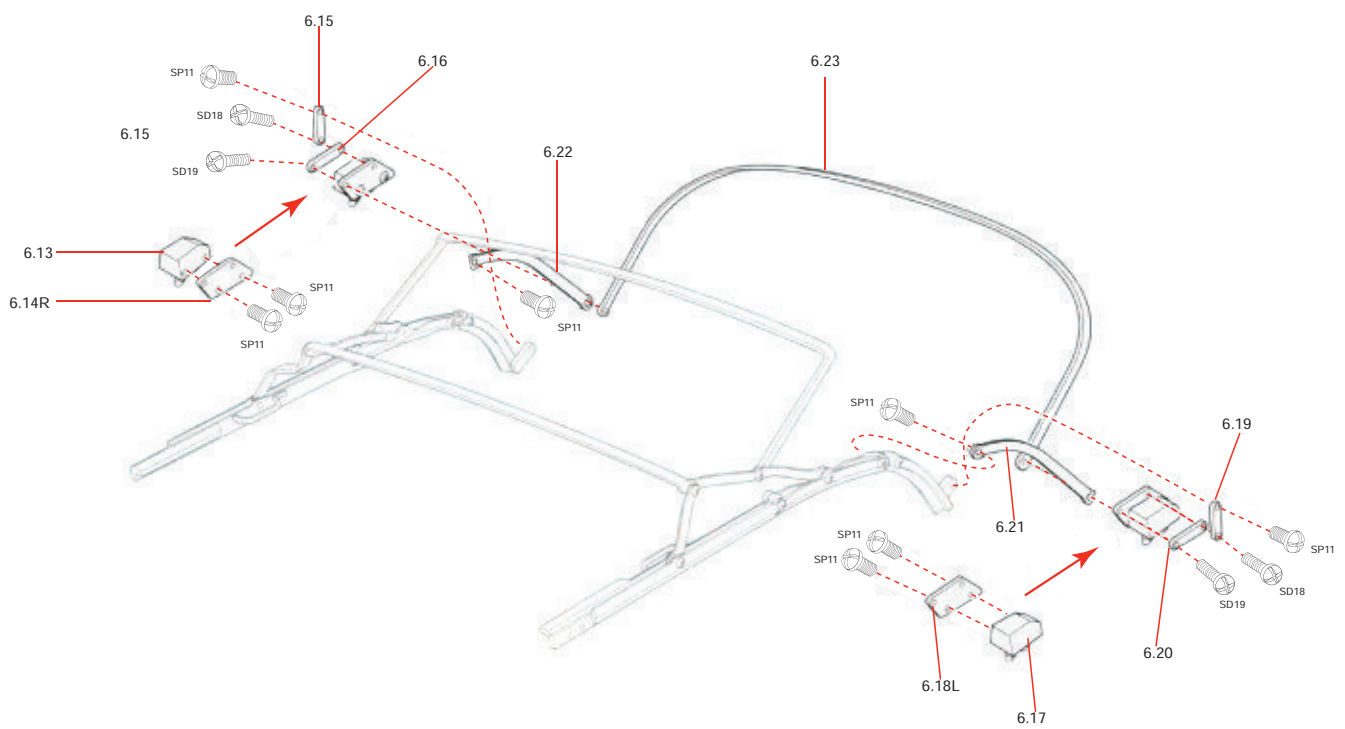
72



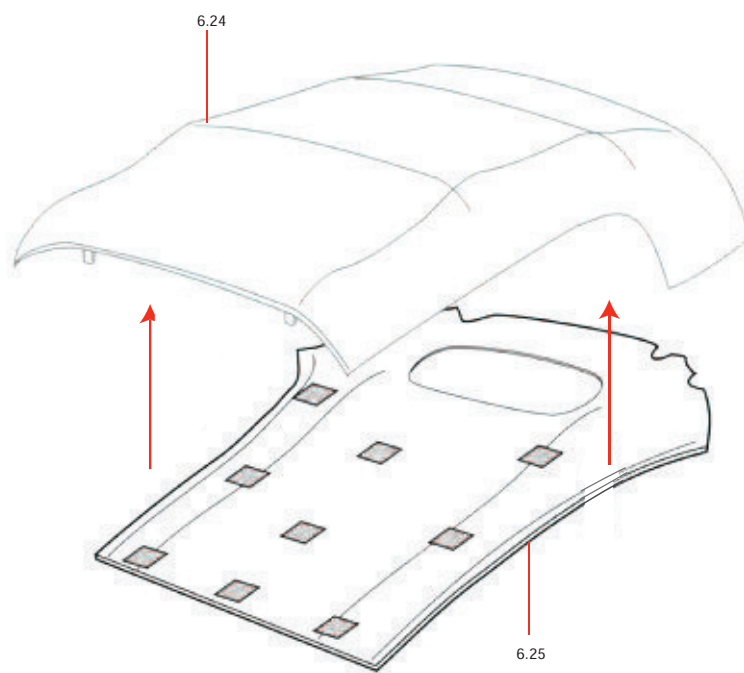
73



74



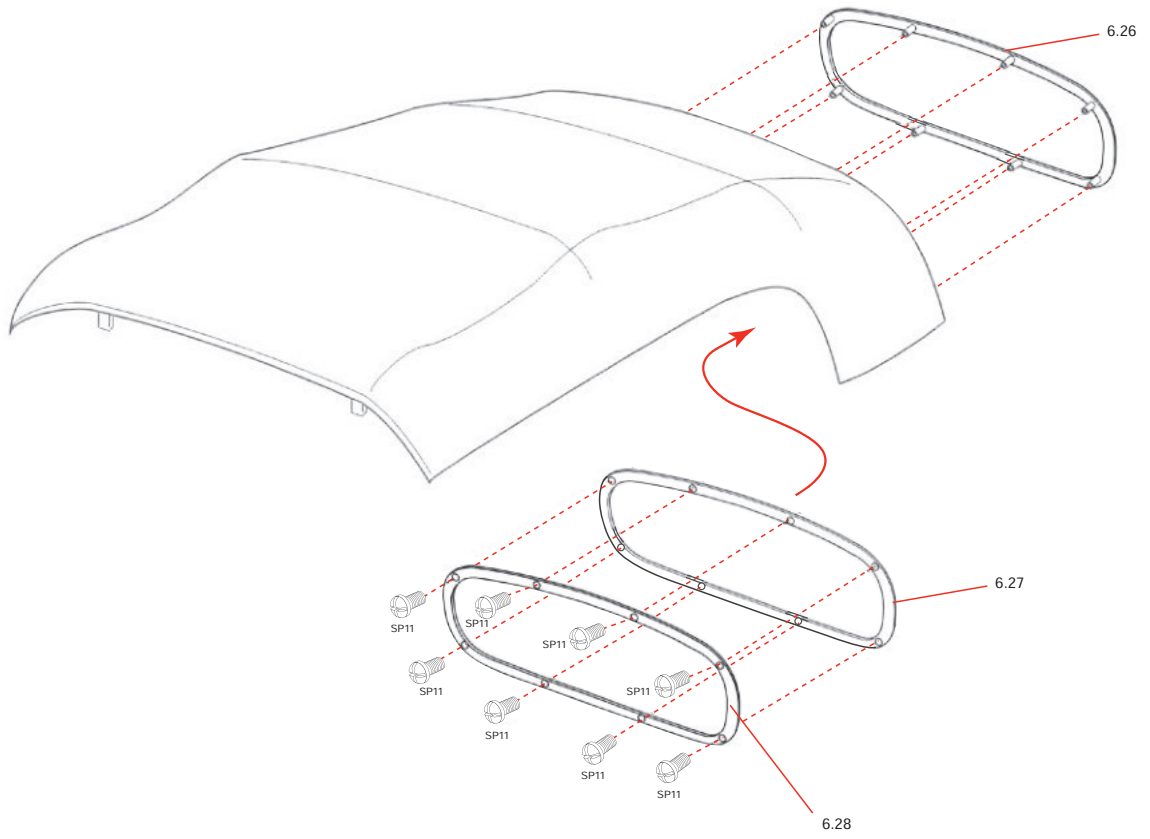
75



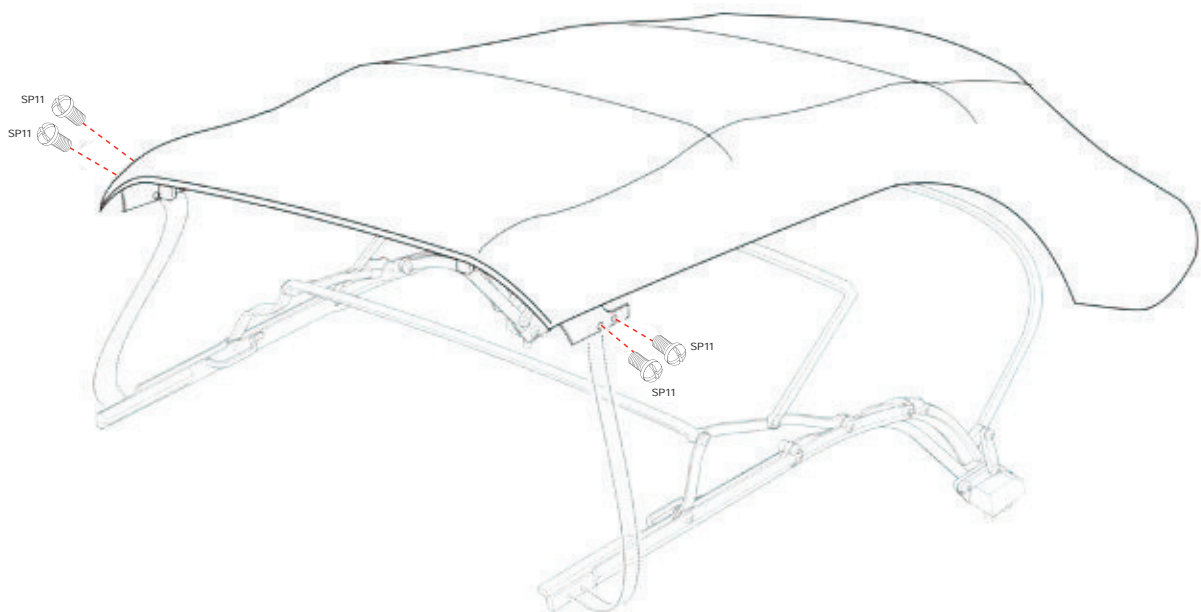
Group 6



76



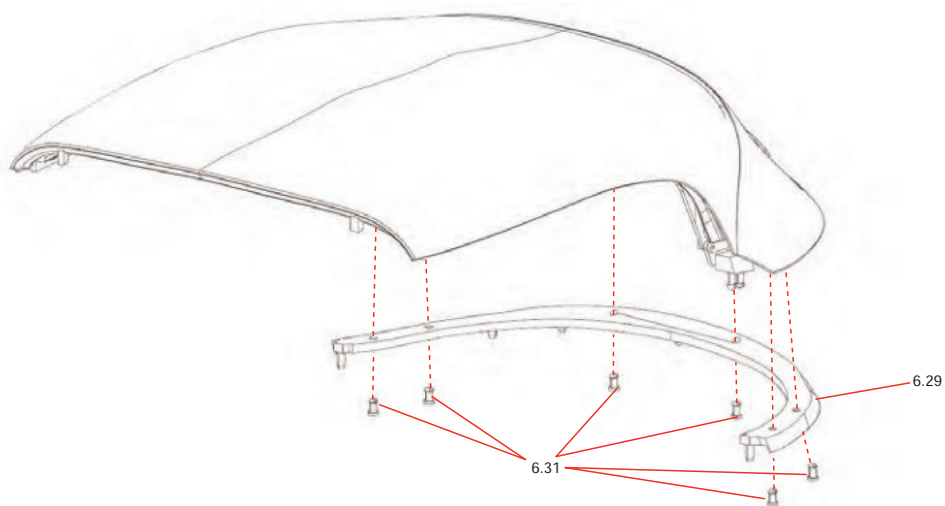
77



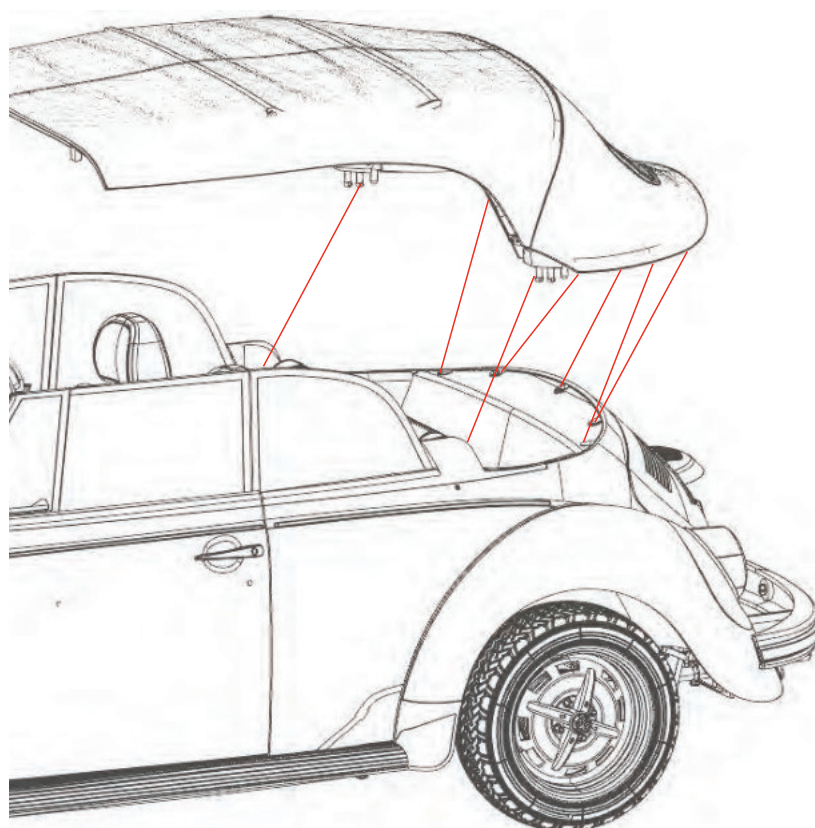
Group 6



78

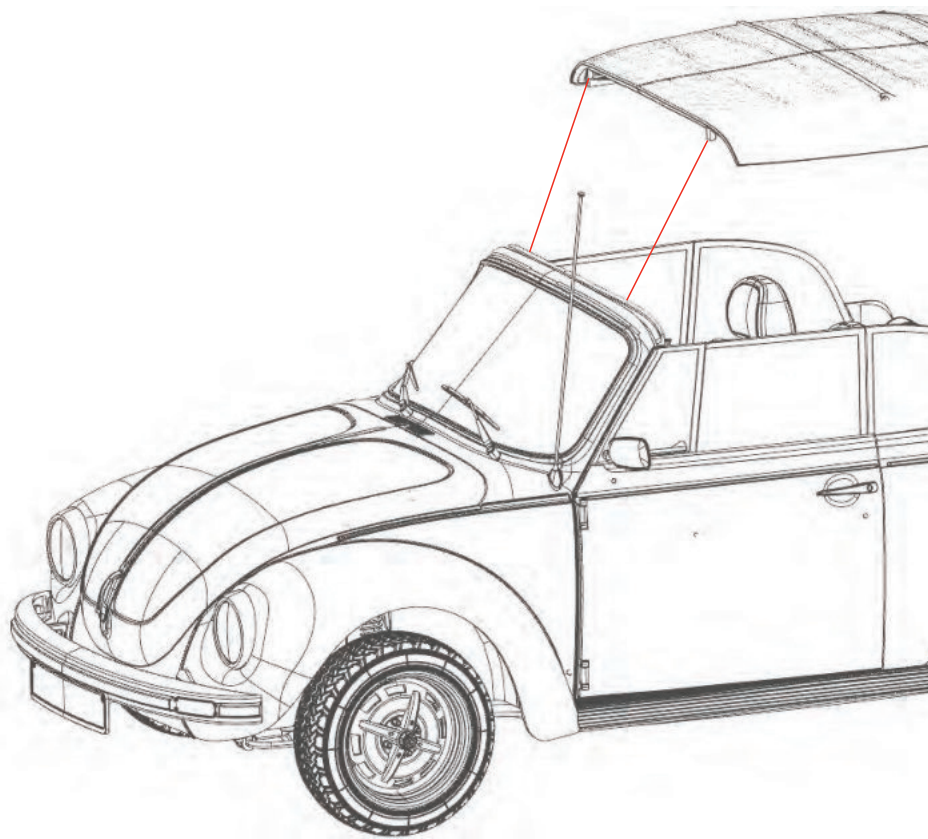


79

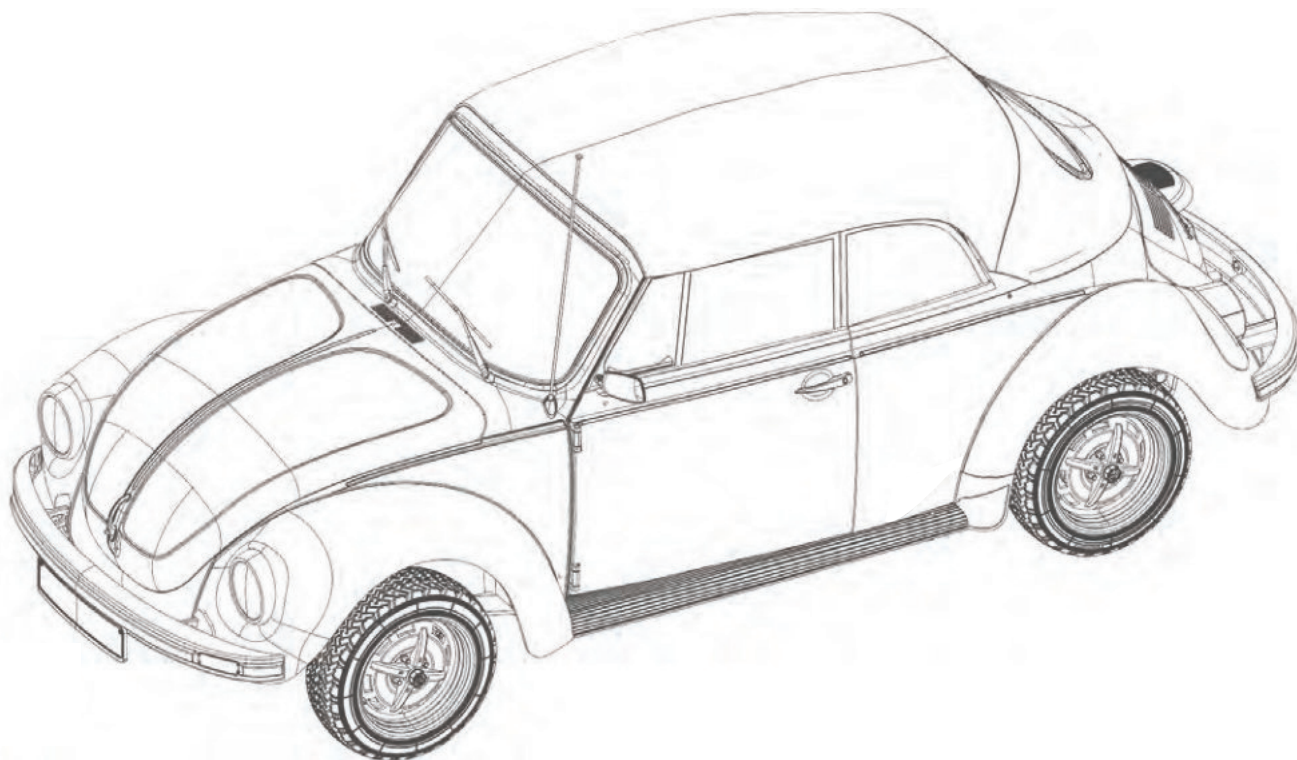


Group 6

80



81



LE GRAND
1/8 COLLECTION

Limited Edition 500 pcs.

SCALE 1:8 DIE-CAST KIT

VW KÄFER CABRIO 1303

VW BEETLE CONVERTIBLE 1303



Sonnengelb / Sunny yellow



Maße / Measurements /
Dimensioni / Dimensions
520 x 200 x 205 mm (5kg)

Incl. VW
Collectors
Tin-Plate



LE GRAND
1/8 COLLECTION

Limited Edition 500 pcs.

SCALE 1:8 DIE-CAST KIT

VW KÄFER CABRIO 1303

VW BEETLE CONVERTIBLE 1303



Vipergrünmetallic / Vipergreen metallic



Maße / Measurements /
Dimensioni / Dimensions
520 x 200 x 205 mm (5kg)

Incl. VW
Collectors
Tin-Plate



LE GRAND

1 / 8 COLLECTION



www.facebook.com/lemkecollection.de



www.youtube.com/lemkecollection



Lemke Collection GmbH
Schallbruch 34a, 42781 Haan, Germany
+49 (0) 2129-93690
info@lemkecollection.de
www.lemkecollection.de
www.lemke-legrand.com